schaerer
swiss coffee competence

Schaerer Coffee Soul

Kasutusjuhend

1.5 / 04.2023



Originaalkasutusjuhend 1.5-et
Dokumendi nr: 3370020684

Impressum

Väljaandja
Schaerer AG, Postfach 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil

Väljastus
Versioon 1.5 | 03.2023

Tarkvara
4.22.4

Kontseptsioon ja toimetamine
Schaerer AG, Postfach 336, Niedermattstrasse 3, CH-4528 Zuchwil

Autoriõigus ©
Schaerer AG, Postfach 336, Niedermattstrasse 3, CH-4528 Zuchwil

See dokument on kaitstud autoriõigusega. Kõik õigused on kaitstud. Paljundamine, levitamine, elektrooniliste süsteemide abil edastamine ja tõlkimine on ilma Schaerer AG kirjaliku loata keelatud. See kehtib nii kogu dokumendi kui ka selle üksikute osade kohta. Dokumendi sisu põhineb trükkimise hetkel kehtinud uusimatel andmetel. Schaerer AG jätab endale õiguse teha dokumendis igal ajal ilma etteteatamata muudatusi. Kõik käesolevas juhendis olevad joonised, illustratsioonid ja ekraaniteated on illustreeriva iseloomuga! Lisavarustuse laia valiku tõttu võib teie masin siin kujutatutest erineda. Schaerer AG vastutab ainult saksakeelse originaaldokumendi sisu eest.

Sisukord

1 Ohutus 7
1.1 Tähised ja sümbolid 7
1.2 Sihipärane kasutamine 8
1.3 Ette nähtav väärkasutus 9
1.4 Haldaja kohustused 9
1.5 Jääkriskid 9
1.6 Veekahjude oht 14
2 Tehnilised andmed 15
2.1 Joogiliigid ja võimsus 15
2.2 Masina andmed 16
2.3 Kohapealne võrguühendus 17
2.4 Veeühenduse väärtused 18
2.5 Keskkonnatingimused 18
2.6 Tüübisilt 19
2.7 EÜ vastavusdeklaratsioon 19
2.7.1 Tootja aadress 19
2.7.2 Kohaldatud normid 19
3 Tootekirjeldus 21
3.1 Kohvimasina ülevaade 21
3.2 Kasutajaliidese ülevaade 22
3.3 Juhtelemendid 23
3.3.1 Ülevaade 23
3.3.2 Oamahuti koos integreeritud käsitäitesüsteemiga 24
3.3.3 Oa- ja pulbrimahuti 25
3.3.4 Pulbri- või pulberlisandisüsteemi segutops (lisavarustus) 26
3.3.5 Väline kuuma vee ja auru väljastus 26
3.3.6 Lisaoamahuti ja lisapulbrimahuti (lisavarustus) 26
3.3.7 Seadme Cup & Cool/tassisoojendi 27
3.3.8 Flavour Point (siirupimoodul) 27
3.3.9 Jahutusmoodul 28
3.3.10 leti alla paigutatav jahutusmoodul 28
3.3.11 Alla paigutatav jahutusmoodul 29
3.4 Ühendused ja liidesed 29
3.5 Valikud 30
3.6 Masina kõrvale paigutatavad lisaseadmed 37
3.6.1 Flavour Point 37
3.6.2 Parem-/vasakpoolne lisajahutusseade 37
3.6.3 Lisajahutusseade Centre Milkile (CM) 37
3.6.4 Alla paigutatav jahutusmoodul (UC) 38
3.6.5 Tassisoojendi 38
3.6.6 Cup & Cool 38
3.6.7 Alla paigutatav jahutusmoodul 40
3.7 Tarnekomplekt ja tarvikud 40
4 Paigaldus ja kasutuselevõtt 41
4.1 Transporditingimused 41
4.2 Pakend/lahtipakkimine 41
4.2.1 Kohvimasina lahtipakkimine 41

4.2.2 Tarvikute lahtipakkimine....41
4.3 Ülesseadmine....42
4.4 Kohvimasina paigaldamine....42
4.4.1 Voolu ühendamine....42
4.4.2 Vee ühendamine....44
4.5 Lisaseadmete ühendamine....45
4.5.1 Lisaseadmete vooluvõrku ühendamine....45
4.5.2 Andmesideühenduse (CAN-siin) loomine....45
4.5.3 Tilgaaluse külge monteerimine....47
4.5.4 Piimasüsteemi ühendamine....47
4.5.5 Leti alla paigutatava 4-kordse Flavour Pointi (siirupimoodul) (lisavarustus) ühendamine....50
4.6 Ekraanilt juhitav kasutuselevõtt....50
5 Kasutamine....53
5.1 Kasutaja režiimid....53
5.2 Kasutajaliides....56
5.3 Hooldusmenüü....65
5.3.1 Väli [Hooldusmenüü]....65
5.3.2 Ülevaade....65
5.3.3 Profiil [logi sisse/logi välja]....66
5.3.4 Funktsioonimaht....68
5.4 Juhtpaneeli avamine ja sulgemine....72
5.4.1 Avage juhtpaneel....73
5.4.2 Sulgege juhtpaneel....73
5.5 Lülita sisse....74
5.5.1 Kohvimasina sisselülitamine....74
5.5.2 Lisajahutusseadme sisselülitamine (lisavarustus)....74
5.5.3 Seadme Cup & Cool/tassisoojendi (lisavarustus) sisselülitamine....75
5.5.4 Alla paigutatava jahutusmooduli (lisavarustus) sisselülitamine....75
5.5.5 Jahutusmooduli (lisavarustus) sisselülitamine....76
5.5.6 Flavour Pointi (siirupimoodul) (lisavarustus) sisselülitamine....77
5.6 Täitmine ja ühendamine....77
5.6.1 Oamahuti täitmine....77
5.6.2 Vee juurdevalamine....78
5.6.3 Pulbrimahuti täitmine....78
5.6.4 Piimasüsteemi PureFoam™ täitmine....79
5.6.5 Flavour Pointi (siirupimoodul) täitmine ja ühendamine....81
5.7 Joogiväljastusava ja tasside asukoha kindlaksmääramine....81
5.8 Joogivalik....82
5.8.1 Töörežiimide funktsioonid....82
5.8.2 Joogi valimine....83
5.8.3 Joogi modifitseerimine....84
5.8.4 Joogi väljastamine....85
5.9 Käsitsi täitmine käsitäitmisava kaudu....88
5.10 Tühjendus....88
5.10.1 Tühjendage kohvipaksuanum....88
5.10.2 Välise heitveepaagi tühjendamine....89
5.11 Väljalülitamine....90
5.11.1 Kohvimasina ooterežiimi lülitamine....90
5.11.2 Pikemad kasutuspausid (alates 1 nädalast)....91
5.11.3 Lisaseadmete väljalülitamine....91

6 Programmeerimine ... 93
6.1 Navigeerimiselemendid ... 93
6.2 USB-liides ... 98
6.3 Profiilid ja õigused ... 98
6.3.1 Profiil „Majahaldaja“ ... 98
6.3.2 Profiil „Arveldaja“ ... 98
6.3.3 Profiil „Hooldusjuht“ ... 99
6.3.4 Profiil „Kvaliteedijuht“ ... 99
6.3.5 Masina haldaja profiil ... 99
6.3.6 Ülevaade profiilide õigustest ... 100
6.4 Masina konfiguratsioonid ... 101
6.4.1 Seaded „Süsteem“ ... 101
6.4.2 Seaded „Hooldus“ ... 106
6.4.3 Seaded „Konfiguratsioon“ ... 112
6.4.4 Seaded „Info“ ... 115
6.4.5 Muudatuste salvestamine ja kohvimasinasse laadimine ... 120
7 Puhastamine ... 121
7.1 Puhastuseeskirjad ja -tingimused ... 121
7.1.1 Puhastusvahendid ... 121
7.1.2 HACCP-puhastuspõhimõte ... 123
7.1.3 Puhastusastmed ... 123
7.2 Puhastusintervallid ... 125
7.3 Automaatsed puhastamised ... 126
7.3.1 Automaatsed sisse-/väljalülitusloputused ... 126
7.3.2 Konfigureeritud loputused ... 127
7.4 Ekraanilt juhitavad puhastusprogrammid ... 127
7.4.1 Vajalikud vahendid ... 127
7.4.2 Ekraanilt juhitava puhastuse käivitamine ... 128
7.4.3 Displaygeführte Reinigung: Flavour Point (Option) ... 133
7.5 Manuaalsed puhastustegevused ... 135
7.5.1 Kohvipaksuanuma puhastamine ... 135
7.5.2 Puhastage keedukamber ... 135
7.5.3 Puhastage tilgaalus ja tilgarest ... 136
7.5.4 Piimaanuma (lisavarustus) puhastamine ... 136
7.5.5 Jahutusmooduli (lisavarustus) puhastamine ... 137
7.5.6 Puuteekraani puhastamine ... 137
7.5.7 Aurutoru (lisavarustus) puhastamine ... 138
7.5.8 Välise joogiveepaagi puhastamine ... 138
7.5.9 Välise heitveepaagi puhastamine ... 139
7.5.10 Lisaseadmete puhastamine ... 139
7.5.11 Puhastage oamahuti ... 139
7.5.12 Puhastage joogiväljastusava ... 140
7.5.13 Pulbrimahuti (lisavarustus) puhastamine ... 140
7.5.14 Jahutusmooduli sulatamine ja puhastamine ... 142
7.5.15 Puhastage välispinnad ... 142
8 Hooldus ... 143
8.1 Hooldustööd ... 143
8.1.1 Hooldusintervallid ... 143
8.1.2 Väline veefilter (lisavarustus) ... 143
8.2 Katlakivi eemaldamine ... 144

8.2.1 Katlakivieemaldaja ... 144
8.2.2 Lehekülg „Katlakivieemaldus“ ... 145
8.2.3 Katlakivieemaldus ... 145
8.2.4 Vajalik katlakivieemaldusmaterjal ... 150
8.2.5 Katlakivieemalduspadruni kasutuselt kõrvaldamine ... 150
9 Tõrgete kõrvaldamine ... 151
9.1 Rikkenäidud ... 151
9.1.1 Funktsiooni valgustus ... 151
9.1.2 Teated displeil ... 151
9.2 Ekraaniteatega rikked ... 152
9.2.1 Ekraaniteade „Märkus“ ... 152
9.2.2 Ekraaniteade „Viga“ ... 153
9.2.3 Ekraaniteade „Rike“ ... 154
9.3 Ekraaniteateta rikked ... 158
10 Masina lahtivõtmine ja kõrvaldamine ... 159
10.1 Deinstallatsioon ... 159
10.2 Kasutuselt kõrvaldamine ... 159

1 Ohutus

1.1 Tähised ja sümbolid

Ohutusjuhised



OHT

Otseselt ohtlik olukord, mille tagajärjeks võib olla surm või rasked vigastused.

Järgige ohu vältimiseks kindlasti kirjeldatud meetmeid.



HOIATUS

Üldine ohuolukord, millega võivad kaasneda rasked vigastused.

Järgige ohu vältimiseks kindlasti kirjeldatud meetmeid.



ETTEVAATUST

Üldine ohuolukord, millega võivad kaasneda kerged vigastused.

Järgige ohu vältimiseks kindlasti kirjeldatud meetmeid.



MÄRKUS

Püsib olukord, mis võib põhjustada kohvimasina kahjustusi.

Järgige ohu vältimiseks kindlasti kirjeldatud meetmeid.

Kasutatud hoiatusmärgid

Ohte ja keelde tähistavaid sümboleid võib leida nii kasutusjuhendist kui ka masinalt.

Märk	Ohu liik	Märk	Ohu liik
	Hoiatus kuumade vedelike eest		Hoiatus kuuma pealispinna eest
	Hoiatus kuuma auru eest		Hoiatus ohtliku elektripinge eest
	Hoiatus mürgiste ainete eest		Hoiatus käevigastuste eest

Kasutatud kohustusmärgid

Märk	Tähendus	Märk	Tähendus
	Lugege dokumentatsiooni!		Kandke kaitsekindaid!
	Kandke kaitseprille!		Peske käsi!

Märk	Tähendus	Märk	Tähendus
	Eemaldage toitepistik!		

Tähistused selles juhendis

Tähistus	Tähendus	Tähistus	Tähendus
▶	Loetelu ilma kindla järjekorrata	✓	Tegevussammude tulemused
(1)	Pildi legend, positsiooninumbrid joonistel	[Klahv]	Näidu- ja käsitsemiselemendid
1.	Tegevuskorraldused samm-sammult	„Menüü“	Menüüd ekraanidel

1.2 Sihipärane kasutamine

Kohvimasin SOUL 10/12 (SOUL) on mõeldud erisuguste kohvijookide, kuuma vee, piima- ja pulbrijookide (pulberlisand ja šokolaad) ning maitsete (siirup) valmistamiseks, mida saab väljastada soovitud viisil kas tassi, topsi, klaasi või kannu.

See seade on mõeldud kasutamiseks ärieesmärgil hotellinduses, toitlustuses ja muudes sarnastes kohtades. Masina võib paigaldada kohta, mis võimaldab järelevalveta iseteenindust. Seadet tohib kasutada ettevõttetes, büroodes või muudes töökeskkondades, hotellides, motellides ja hommikusöögiga majutusasutustes ning seda tohivad kasutada mitteerialainimesed ja kliendid.

Seda seadet võivad pideva järelevalve all kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega ning väheste kogemuste ja teadmistega isikud pärast seda, kui neid on seadet kasutama õpetatud ja nad mõistavad selle kasutamisest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teha puhastustöid ega kasutajahooldust. Puhastust ja kasutajahooldust tohivad teha ainult isikud, kellel on teadmised ja praktiline kogemus seadmega, eriti mis puudutab ohutust ja hügieeni.



Seadme kasutamise kohta kehtivad Schaerer AG tüüptingimused ja see kasutusjuhend. Muu või eeltoodust erinev kasutamine ei ole sihipärane. Sellest tulenevate kahjude eest tootja ei vastuta.

1.3 Ette nähtav väärkasutus



HOIATUS

Oht väärkasutuse tõttu!

Iga kohvimasina sihtotstarbelisest kasutamisest ulatuslikum või erinev kasutamine loetakse väärkasutuseks ja see võib põhjustada ohtlikke olukordi.

Asjatundmatu ümberkäimine kohvimasinaga võib põhjustada vigastusi.

- Lugege kasutusjuhend enne kasutamist hoolikalt läbi.
- Kohvimasina hooldussektsiooni on ligipääs lubatud ainult kvalifitseeritud hooldustehnikutele.
- Laske puhastamist ja kasutajahooldust teostada ainult isikutel, kellel on teadmised ja praktiline kogemus seadmega, eriti mis puudutab ohutust ja hügieeni.
- Laske iseteenindusrežiimis ja käsitsemisega režiimis teostada kohvimasina järelevalvet koolitatud personalil, et see oleks kasutaja küsimuste korral kättesaadav ning oleks tagatud hooldusmeetmetest kinnipidamine.
- Kasutage ainult piisavalt jahutatud piima.
- Ärge muutke kunagi kohvimasina ohutusseadiseid.
- Kasutage kohvimasinat ainult siis, kui see töötab laitmatult ega ole kahjustatud.
- Täitke oamahuti ainult kohviubadega.
- Täitke pulbrimahuti ainult automaadipulbriga.
- Täitke piimaanum ainult piimaga.
- Pange käsitsi täitmise avasse ainult jahvatatud kohvi (või puhastamise ajal puhastustablett).

1.4 Haldaja kohustused

Korralisi hooldustöid tohib teha ning kaitseseadiseid kontrollida üksnes Schaerer AG hoolduspartner, selle esindaja või muu volitatud isik. Defektidest tuleb Schaerer AG-le teatada kirjalikult 30 päeva jooksul! Varjatud puuduste puhul kehtib tähtaeg 12 kuud alates paigaldamisest (tööraport, üleandmisprotokoll), kuid mitte kauem kui 18 kuud alates Zuchwili tehasest väljastamisest. Kui ohutusalased detailid nagu kaitseventiilid, kaitsetermostaadid, boilerid jms on kahjustatud või defektsed, siis laske need komponendid uutega asendada. Ärge mingil juhul remontige ohutusalaseid detaile.



Teavet hooldusintervallide kohta leiate peatükist "Hooldus".

1.5 Jääkriskid

Schaerer AG tooteid iseloomustab kõige paremini nende väga suur tööohutus. Ohutusseadiste tõhusus on tagatud ainult siis, kui vigastuste ja terviseohtude vältimiseks arvestatakse järgmiste juhistega:



Ohutusjuhiseid saab küsida Schaerer AG-st või alla laadida otse portaali kaudu <Schaerer Coffee Link> im Media Pool (https://login.coffeelink.schaerer.com/).

Elektrilöögist tingitud oht



OHT

Elektrilöögist tingitud oht elule!



Elektriseadmete asjatundmatul käsitsemisel võib saada elektrilöögi. Esineb oht elule.

- Laske elektrisüsteemide töid teostada ainult elektrispetsialistil.
- Ühendage seade kaitstud vooluahelasse. (Soovitus: looge ühendus rikkevoolu kaitselüliti kaudu.)
- Järgige madalpinge kohta kehtivaid määrusi ja/või riiklikke ja kohalikke ohutuseeskirju ja -nõudeid.
- Maandage ühendus eeskirjade kohaselt ja kindlustage elektrilöögi vastu.
- Tehke kindlaks, et pinge vastab seadme tüübisildil esitatud andmetele.
- Ärge puudutage kunagi pinge all olevaid osi.
- Enne hooldustööde läbiviimist tuleb pealüliti välja lülitada ja seade toitevõrgust lahutada.
- Tehke kindlaks, et seadet saab vooluvõrgust kõigist poolustest lahutada. Lahutatud ühendused peavad olema igal ajal seadme paigalduskohast nähtavad ja lahutamine peab olema lukustusega kindlustatud.
- Laske ühenduskaabel uuega asendada ainult kvalifitseeritud hooldustehnikul.

Puhastusvahendist tingitud ohud



Enne puhastusvahendi kasutamist lugege hoolikalt puhastusvahendi pakendil olevat teavet. Kui ohutuskaart puudub, siis küsige seda müügiesindusest (vt puhastusvahendi pakendit).



HOIATUS

Mürgistusoht puhastusvahendi tõttu!

Mürgistusoht puhastusvahendite sissevõtmisel.

- Puhastusvahendit tuleb hoida lastele ja volitamata isikutele kättesaamatult.
- Ärge laske puhastusvahendil suhu sattuda.
- Ärge segage puhastusvahendit teiste kemikaalidega.
- Ärge pange kunagi piimaanumasse puhastusvahendit.
- Ärge pange puhastusvahendit kunagi joogiveepaaki.
- Kasutage puhastus- ja katlakivieemaldusvahendit ainult sihipäraselt (vt etiketti).
- Puhastusvahendi kasutamise ajal ei tohi kasutaja süüa ega juua.
- Tagage puhastusvahendi kasutamise ajal tõhus ventilatsioon.
- Kandke puhastusvahendi kasutamise ajal kaitsekindaid.
- Kandke katlakivieemaldusvahendi kasutamise ajal kaitsekindaid.
- Peske kohe pärast puhastusvahendi kasutamist käed põhjalikult puhtaks.

Hädaabiteave: Küsige puhastusvahendi tootjalt (vt puhastusvahendi etiketti) telefoninumbrit, millelt saab hädaolukorras vajalikku teavet (nt mürgistusteabekeskuse number). Kui teie riigis ei ole sarnast institutsiooni, siis pange tähele järgmist tabelit:

Šveitsi mürgistusteabekeskus	
Helistamine välismaalt	+41 44251 51 51
Helistamine Šveitsist	145

Šveitsi mürgistusteabekeskus	
Internet	www.toxi.ch

Allergiatest tingitud oht



ETTEVAATUST

Oht tervisele lisaproduktide tõttu!

Lisaproduktidega (või nende jääkidega) joogid võivad põhjustada allergiaid. Esineb oht tervisele.

- Iseteenindusrežiimis: Järgige kohvimasinale paigaldatud teavitussilti (sisaldab informatsiooni võimalike allergiat põhjustavate lisaproduktite kasutamise kohta).
- Käsitsemisrakenduses: Järgige personali informatsiooni võimalike allergiat põhjustavate lisaproduktide kasutamise kohta.

Bakteritest tingitud oht



ETTEVAATUST

Tervisehäired saastunud vee tõttu!

Asjatundmatu ümberkäimine veega võib põhjustada tervisehäireid.

- Tehke kindlaks, et vesi on mustuse- ja bakterivaba.
- Ärge kasutage masinas puhast osmoosivett ega muid agressiivseid vedelikke.
- Veenduge, et karbonaatkaredus on vahemikus 4 kuni 6 °dKH või 8 kuni 12 °fKH.
- Tehke kindlaks, et üldkaredus on suurem kui karbonaatkaredus.
- Ärge ületage kloorisisaldust, mis on 50 mg liitri kohta.
- Veenduge, et pH-väärtus on vahemikus 6,5 kuni 7 (pH-neutraalne).

Joogiveepaakiga (sisemine ja välimine) kohvimasinad:

- Täitke joogiveepaak iga päev värske veega.
- Enne täitmist tuleb joogiveepaaki põhjalikult loputada.



ETTEVAATUST

Tervisehäired saastunud kohvi tõttu!

Asjatundmatu ümberkäimine kohviga võib põhjustada tervisehäireid.

- Kontrollige pakendit enne avamist kahjustuste suhtes.
- Pange masinasse ühe päeva jagu kohviube.
- Sulgege oamahuti kaas kohe pärast mahuti täitmist.
- Hoidke kohv kuivas, jahedas ja pimedas kohas.
- Hoidke kohvi puhastusvahenditest eraldi.
- Kasutage vanemad tooted enne („first in – first out“).
- Tarvitage kohv ära enne kõlblikkustähtaja möödumist.
- Avatud pakend tuleb alati korralikult sulgeda, et pakendisisu säiliks värske ja oleks mustuse eest kaitstud.



ETTEVAATUST

Tervisehäired saastunud/vale piima tõttu!

Asjatundmatu ümberkäimine piimaga võib põhjustada tervisehäireid.

- Ärge kasutage toorpiima.
- Kasutage ainult pastöriseeritud või kõrgkuumutatud piima.
- Kasutage ainult homogeniseeritud piima.
- Kasutage eeljahutatud piima temperatuuriga vahemikus 3 kuni 5 °C.
- Kandke piimaga töötamisel kaitsekindaid.
- Kasutage piima otse originaalpakendist.
- Ärge piima kunagi juurde lisage. Piimaanum tuleb alati enne täitmist põhjalikult puhastada.
- Kontrollige pakendit enne avamist kahjustuste suhtes.
- Ärge valage masinasse rohkem piima kui üheks päevaks vaja.
- Sulgege piimaanuma kaas ja jahutusmooduli (sisemine ja väline) kaas kohe pärast mahuti täitmist.
- Hoidke piima kuivas, jahedas (max 7 °C) ja pimedas kohas.
- Hoidke piima puhastusvahenditest eraldi.
- Kasutage vanemad tooted enne („first in – first out“).
- Tarvitage piim ära enne kõlblikkustähtaja möödumist.
- Avatud pakend tuleb alati korralikult sulgeda, et pakendisisu säiliks värske ja oleks mustuse eest kaitstud.



ETTEVAATUST

Tervisehäired saastunud automaadipulbri tõttu!

Asjatundmatu ümberkäimine automaadipulbriga võib põhjustada tervisehäireid.

- Kontrollige pakendit enne avamist kahjustuste suhtes.
- Pange masinasse ühe päeva jagu kohviautomaadi pulbertoodet.
- Sulgege pulbrianuma kaas kohe pärast anuma täitmist.
- Hoiustage kohviautomaadi pulbertooteid kuivas, jahedas ja pimedas kohas.
- Hoiustage kohviautomaadi pulbertooteid puhastusvahenditest eraldi.
- Kasutage vanemad tooted enne („first in – first out“).
- Tarvitage automaadipulber ära enne kõlblikkustähtaja möödumist.
- Avatud pakend tuleb alati korralikult sulgeda, et pakendisisu säiliks värske ja oleks mustuse eest kaitstud.

Kuumusest tingitud oht



ETTEVAATUST

Põletusoht kuuma vedeliku tõttu!

Jookide, kuuma vee ja auru väljastusalas püsib põletusoht.

- Ärge võtke väljastamise või puhastamise ajal väljavoolutorudest kinni.



ETTEVAATUST

Vigastusoht kuumade pealispindade tõttu!

Väljastuskohad ja keedukamber võivad kuumeneda.

- ▶ Ärge kunagi katsuge kohvimasina kuumi osi.
- ▶ Puudutage joogiväljastusava ainult selleks ettenähtud käepidemetest.
- ▶ Puhastage keedukambrit ainult mahajahtunud kohvimasina korral.

Mehaanikast tingitud oht



ETTEVAATUST

Muljumisoht liikuvate osade tõttu!

Joogiväljastusava ja juhtpaneeli saab manuaalselt liigutada. Käituse ajal liiguvad jahvatid ja keedukamber. Liikuvate osadega ümberkäimisel esineb muljumisoht.

- ▶ Puudutage joogiväljastusava ainult selleks ettenähtud käepidemetest.
- ▶ Lükake juhtpaneeli alati mõlema käega üles ja alla.
- ▶ Sisselülitatud kohvimasina korral ei tohi käsi asetada kunagi kohviubade ega pulbrimahutisse ega ka keedukambri avasse.

1.6 Veekahjude oht

MÄRKUS

Varakahjud kohvimasinaga asjatundmatu ümberkäimise tõttu!

Asjatundmatu ümberkäimine kohvimasinaga võib põhjustada varakahjusid või saastumist.

- Kui vee karbonaatkaredus ületab 6 °dKH, tuleb paigaldada katlakivilfilter, muidu võivad tekkida kahjustused katlakivi tõttu.
- Ärge käitage seadet, kui vee juurdevool on takistatud. Muidu veeanum ei täitu ja pump töötab „kuivalt".
- Schaerer AG soovitab paigaldada veeühendusele (kohapeal) sulgurventiili, mis hoiaks vooliku purunemisel ära veekahjustused.
- Pärast pikemat kasutuspausi (nt puhkuse ajal) tehke enne kohvimasina kasutuselevõttu puhastus.
- Kaitske kohvimasinat ilmastikumõjude eest (külm, niiskus jms).
- Pidage silmas peatüki „Rikete kõrvaldamine" tabelis esitatud rikkeid ja kasutage vajaduse korral kvalifitseeritud hooldustehniku abi.
- Kasutage ainult Schaerer AG originaalvaruosi.
- Teavitage hooldustpartnerit nähtavatest kahjustustest ja leketest viivitamatult ning laske kahjustatud osad asendada või remontida.
- Seadet ei tohi veega pritsida ega aurupuhastiga puhastada.
- Ärge paigutage seadet pinnale, millel võidakse kasutada veejuga.
- Karamelliseeritud kohvi (aromatiseeritud kohvi) kasutamisel puhastage keedukambrit kaks korda päevas.
- Lisage oamahutisse ainult kohviube, pulbrimahutisse ainult automaadipulbrit, piimaanumasse ainult piima ja käsitsi täitmise avasse ainult jahvatatud kohvi (või puhastamise ajal puhastustablett).
- Ärge kasutage kunagi külmkuivatatud kohvi. See põhjustab keedukambri kleepumist.
- Kui kohvimasinat ja/või lisaseadmeid transporditakse temperatuuril alla 10 °C, siis peavad kohvimasin ja/või lisaseadmed enne vooluvõrku ühendamist ja sisselülitamist kolm tundi toatemperatuuril seisma. Vastasel juhul võib kondensvesi tekitada lühise või kahjustada elektrikomponente.
- Kasutage alati uut, kohvimasinaga kaasasolevat voolikukomplekti (joogi-/heitveevoolik). Ärge kasutage vanu voolikukomplekte.

2 Tehnilised andmed

2.1 Joogiliigid ja võimsus



Vt ka ptk "Joogivalik".

Sõltuvalt masinaversioonist ja varustusest saab valmistada järgmisi jooke:

Jookide võimsus tunni kohta	
Espresso 50–60 ml	u 180 tassi
Kohv 120 ml	u 180 tassi

Soovituslik päevane kogus	
Espresso 50–60 ml	u 250 tassi
Kohv 120 ml	u 250 tassi

Saadaolevad joogid	**Standardne**	**Valikuline**
Espresso	x	
Kohv	x	
Kohv/koorekohv	x	
Väike kann (250 ml)/ZW		x
Kann (500 ml)/ZW		x
Americano AC/ZW		x
White Americano*/**/AC/ZW		x
Piimakohv (klaas hele/tume)*/**		x
Cappuccino*/**		x
Latte Macchiato*/**		x
Espresso Macchiato*/**		x
Chociatto***		x
Kuum šokolaad***		x
Flat White*		x
Kuum piim*		x
Kuum piimavaht*		x
Külm piim*		x
Külm piimavaht*/**		x
Best Foam™ piimavaht*		x

Saadaolevad joogid	Standardne	Valikuline
Kuum vesi/väline kuum vesi	x	x
Aur		x
Pulbrijoogid/lahustuvad joogid		x
Alkoholiga kohv/kohv		x

Soovituslik masinavarustus:
* värske piimaga
** värske piimaga ja/või pulberlisandiga (piimapulber)
*** kakaoga
AC Kiirkeetel
ZW Lisavesi

2.2 Masina andmed

Nimivõimsus* Boiler	Auruboiler	Kuumaveeboiler
	3000 W	3000 W

Töötemperatuur	Auruboiler	Kuumaveeboiler
Minimaalne töötemperatuur (T min)	10 °C	10 °C
Maksimaalne töötemperatuur (T max)	192 °C	192 °C
Töötemperatuur	140 °C	95 °C

Ülerõhk	Auruboiler	Kuumaveeboiler
Töörõhk	2,5 bar	2,5 bar
Lubatud tööülerõhk (p max)	12 bar	12 bar
Kontrollülerõhk	24 bar	24 bar

Mahtuvused	
Joogiveeanuma maht	Püsiveeühendus
Kohvioamahuti maht	kumbki umbes 1200#g
Kohvipaksuanuma maht	60–70 kohvipätsi

Välismõõtmed	
Kohvimasina laius	330 mm
Laius koos jahutusmooduliga	723 mm
Kõrgus koos oamahuti ja võtmega	761 mm
Sügavus	600 mm

Kaal	
Tühimass	u 55 kg

Helirõhk	
Püsiv helirõhutase	< 70 dB(A)**

Õigus teha tehnilisi muudatusi.

* Erivarustust vt andmesildilt. Esitatud väärtused vastavad põhivarustusele.
** A-skaala helisurvetase (slow) ja Lpa (Impulse) jäävad teenindava personali jaoks sõltumata kasutusviisist alla 70 dB(A).

2.3 Kohapealne võrguühendus

Kohvimasinat võib kasutada nii 50 Hz kui 60 Hz vooluvõrgus.

Vooluvõrk	Ühendusväärtused			Kaitse hoonel	Ühenduskaabli ristlõige
1L, N, PE	220–240 V AC	50/60 Hz	[1]2000–2400 W	10–13 A	3 x 1 mm² 3 x 17 AWG
1L, N, PE	220–240 V AC	50/60 Hz	[2]3000–3600 W	16–30 A	3 x 1,5 mm² 3 x 15 AWG
1L, N, PE	220–240 V AC	50/60 Hz	[3]6000–7000 W	30 A	3 x 4 mm² 3 x 11 AWG
2L, PE	200 V AC	60 Hz	[1]2000 W	10–30 A	3 x 1 mm² 3 x 17 AWG
2L, PE	200 V AC	60 Hz	[2]3000 W	16–30 A	3 x 1,5 mm² 3 x 15 AWG
2L, PE	200 V AC	60 Hz	[3]6000 W	30 A	3 x 4 mm² 3 x 11 AWG
2L, PE	208–240 V AC	60 Hz	[1]1900–2400 W	10–30 A	3 x 1 mm² 3 x 17 AWG
2L, PE	208–240 V AC	60 Hz	[2]2800–3600 W	15–30 A	3 x 1,5 mm² 3 x 15 AWG
2L, PE	208–240 V AC	60 Hz	[3]5100–7000 W	30 A	3 x 4 mm² 3 x 11 AWG
2L, PE	200 V AC	50/60 Hz	[1]1800 W	15–25 A	3 x 2 mm² 3 x 14 AWG
2L, PE	200 V AC	50/60 Hz	[2]2600 W	15–25 A	3 x 2 mm² 3 x 14 AWG
3L, PE	200 V AC	60 Hz	[4]5700–8700 W	25–30 A	4 x 2,5 mm² 3 x 13 AWG

Vooluvõrk	Ühendusväärtused			Kaitse hoonel	Ühenduskaabli rist-lõige
3L, PE	208–240 V AC	60 Hz	[3]5100–6400 W	25–30 A	4 x 2,5 mm² 3 x 13 AWG
3L, PE	208–240 V AC	60 Hz	[4]7700–10300 W	25–30 A	4 x 2,5 mm² 3 x 13 AWG
3L, PE	200 V AC	50/60 Hz	[3]4700 W	25 A	4 x 2,5 mm² 3 x 13 AWG
3L, PE	200 V AC	50/60 Hz	[4]6900 W	25 A	4 x 2,5 mm² 3 x 13 AWG
3L, N, PE	380–415 V	50/60 Hz	[3]5700–6400 W	16–30 A	5 x 1,5 mm² 3 x 15 AWG
3L, N, PE	380–415 V	50/60 Hz	[4]8700–10300 W	16–30 A	5 x 1,5 mm² 3 x 15 AWG

1) Varustatud 1 või 2 boileriga, võimsus 2 kW (seeriaviisiline)
2) Varustatud 1 või 2 boileriga, võimsus 3 kW (seeriaviisiline)
3) Varustatud 2 boileriga, võimsus 3 kW (samaaegne)
4) Varustatud 3 boileriga, võimsus 3 kW (samaaegne)

2.4 Veeühenduse väärtused

Veesurve	Minimaalne: Maksimaalne:	0,1–0,6 MPa (1–6 bar) 1,0 MPa (10 bar)
Vee sisendtemperatuur	Minimaalne: Maksimaalne:	10 °C 30 °C
Kloorisisaldus	Maksimaalne:	50 mg liitri kohta
pH-väärtus	Minimaalne: Maksimaalne:	6,5 7
Karbonaatkaredus (saksa keeles)	Minimaalne: Maksimaalne:	4 °dKH 6 °dKH
Karbonaatkaredus (prantsuse keeles)	Minimaalne: Maksimaalne:	8 °fKH 12 °fKH
Üldkaredus		> karbonaatkaredus

2.5 Keskkonnatingimused

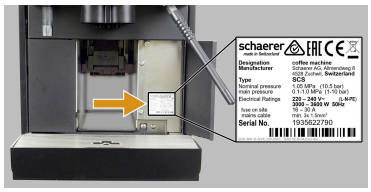
Ümbritsev temperatuur	Minimaalne: Maksimaalne:	+10 °C +40 °C

Suhteline õhuniiskus	Maksimaalne: 80% rF

2.6 Tüübisilt

Kui eesmine tüübisilt pole enam loetav, leiate teise tüübisildi tagaküljelt alumise kaitsekatte plaadi tagant.

Tüüp	Mudel
Schaerer SOUL 10 (SOUL)	Mudelivariandid puuduvad
Schaerer SOUL 12 (SOUL)	Mudelivariandid puuduvad



Joon.: Tüübisilt

Tüübisilt asub masina esiküljel paremapoolse kaitsekatte taga.

- ▶ Et masinale paremini ligi pääseda, tõmmake kohvipaksusahtel kohvimasinast välja.
- ▶ Klappige kate kohvipaksusahtli paremalt küljelt lahti.
- ▶ Rikke- või garantiijuhtumi korral edastage tüübisildil olevad andmed, vt loendit.

Soovituslikud andmed:

- Masina tüüp > (SCS > SOUL)
- Nimivõimsus > nt 2900–3400 W
- Nimipinge > nt 220–240 V
- Kohapealse kaitsme väärtus > nt 16 A
- Seerianumber > [JJKW XXXXXX] > nt 2001 XXXXXX

2.7 EÜ vastavusdeklaratsioon

2.7.1 Tootja aadress

Tootja	Dokumentatsiooni eest vastutaja
Schaerer AG Postfach 336 Niedermattstrasse 3 CH-4528 Zuchwil T +41 32 681 62 00 F +41 32 681 64 04 info@schaerer.com www.schaerer.com	Schaerer AG Toote hooldus- ja haldussüsteem Postfach 336 Niedermattstrasse 3 CH-4528 Zuchwil

2.7.2 Kohaldatud normid

Ülalnimetatud tootja kinnitab, et see masin vastab kõigile nimetatud direktiivi kehtivatele sätetele. Seadmete meiega kooskõlastamata muutmise puhul kaotab deklaratsioon kehtivuse. Kohaldatud on järgmisi ühtlustatud norme. Nõuete asjakohaseks rakendamiseks kasutatakse kvaliteedijuhtimissüsteemi, mis on sertifitseeritud DNV GL - Business Assurance´i poolt standardite ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018 järgi. Selle vastavusdeklaratsiooni eest vastutab ainuüksi tootja. Ülal kirjeldatud deklareeritud toode täidab Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011. aasta direktiivist 2011/65/EÜ tulenevaid ettekirjutusi teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes.

CE-vastavuse jaoks	
MD 2006/42/EÜ ▶ EN 60335-1:2020-08 +A11 +AC ▶ EN 60335-2-75:2010-11 +A1 +A11 +A12 +A2 ▶ EN 62233:2008	EMÜ direktiiv 2014/30/EÜ ▶ EN 55014-1:2018-08 +A1 +A2 ▶ EN 55014-2:2016-01 +A1 +A2 +AC ▶ EN 55014-2:2016-01 +A1 +A2 +AC ▶ EN 61000-3-11:2021-03
RoHS-direktiiv 2011/65/EÜ ▶ EN IEC 63000:2019-05	RED 2014/53/EÜ ▶ EN 301 489-1 V2.1.1:2017 ▶ EN 301 489-7 V1.3.1:2005 ▶ EN 301 489-24 V1.5.1:2010

Euroopa direktiividest ja määrustest kinnipidamiseks	
WEEE-direktiiv 2012/19/EÜ	POP-määrus 2019/1021

Euroopa Liidu kemikaalimääruse jaoks
REACH-määrus 1907/2006/EÜ

Rahvusvaheline (CB)	
Ohutus	**Elektromagnetiline ühilduvus**
▶ IEC 60335-1:2020-08 ▶ IEC 60335-2-75 ▶ BS EN 62233:2008	▶ CISPR 14-1 ▶ CISPR 14-2 ▶ IEC 61000-3-2 ▶ IEC 61000-3-11

CB	Kava > Katsearuannete ja sertifikaatide vastastikuse tunnustamise rahvusvaheline süsteem
CE	Euroopa Liidu ühtlustamisõigusaktide nõuded
CISPR	Rahvusvaheline raadiohäirete erikomitee
EÜ/EL	Euroopa Ühendus on Euroopa Liidu osa, mille moodustavad EÜ/ÜJKP/politsei- ja õigusalane koostöö kriminaalasjades
Elektromagnetiline ühilduvus	Elektromagnetiline ühilduvus
IEC	Elektrotehniliste seadmete ja komponentide rahvusvaheline vastavushindamissüsteem
MD	Masinadirektiiv (Euroopa Parlament ja nõukogu)
POP	Määrus (EL) püsivate orgaaniliste saasteainete kohta
REACH	Euroopa Liidu kemikaalimäärus kemikaalide registreerimiseks, hindamiseks, lubamiseks ja piiramiseks
RED	Euroopa raadioseadmete uute tüübikinnitusnõuete direktiiv (raadioside)
RoHS	Ohtlike ainete piiramine
WEEE	Waste of Electrical and Electronic Equipment > Elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete vältimine ja vähendamine

3 Tootekirjeldus

3.1 Kohvimasina ülevaade

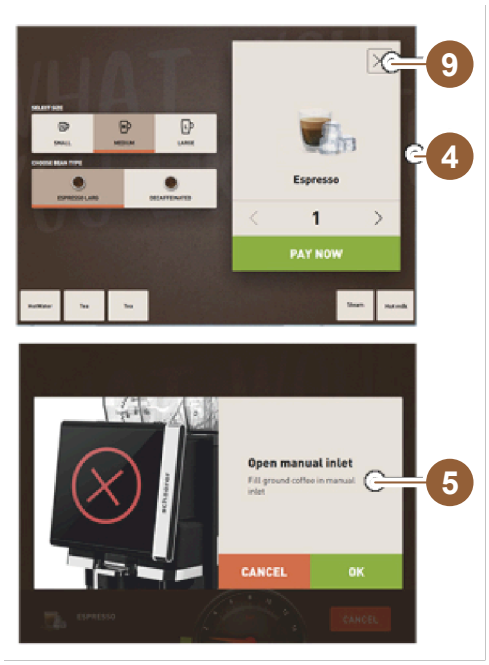


Joon.: Kohvimasina ülevaade

1 10"/12" juhtpaneeli puuteekraan
2 Masina toitenupp SEES/VÄLJAS
3 USB-ühendus
4 Joogiväljastusava
5 Kuuma vee väljastus (lisavarustus)
6 Aurutoru (lisavarustus)
7 Masina tilgaalus
8 Keskmine oamahuti (standard)
9 Parempoolne oamahuti (lisavarustus)
10 Vasakpoolne pulbrianum (lisavarustus)
11 Juhtpaneeli lukustusmehhanism
12 Oamahuti/pulbrianuma vabastushoob

3.2 Kasutajaliidese ülevaade



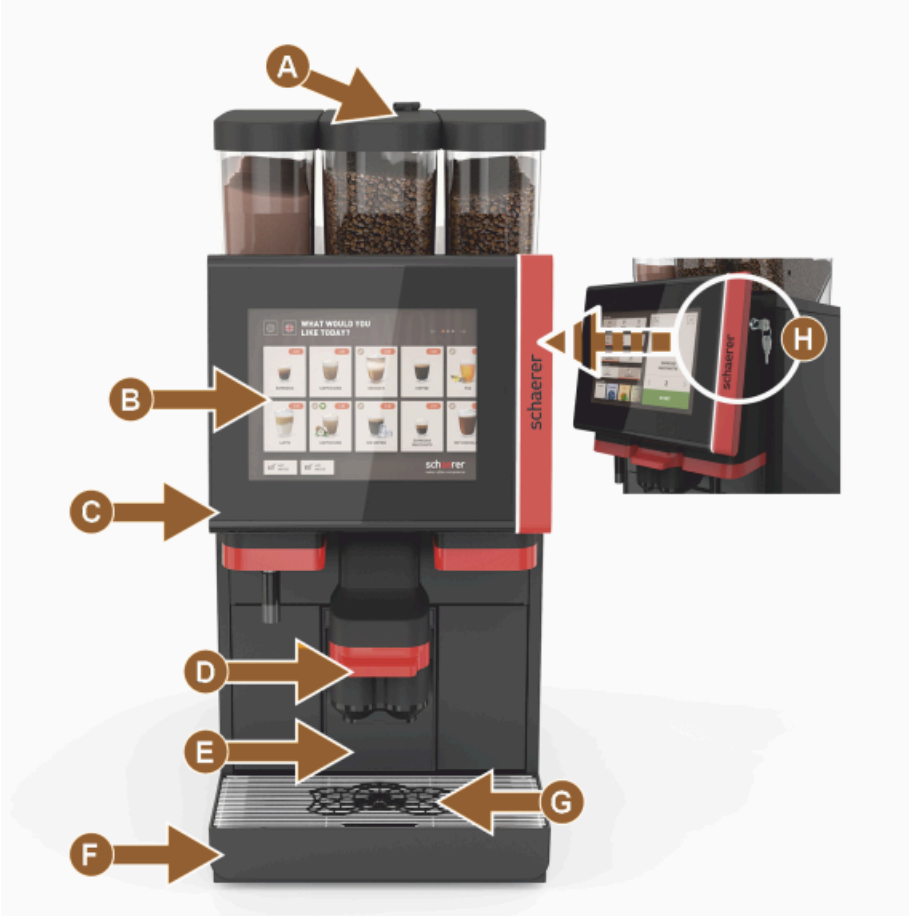


1 Kolm võimalikku puuteekraani ühe joogi valimiseks
2 Puuteekraan edasijõudnutele
3 Puuteekraan joogigruppide valikuga
4 Joogisuvandite valik
5 Veateated või tegevuskorraldused
6 Sümboli või ainult tekstiga joogiväli
7 Hooldusmenüü avamine
8 Joogivalikus lehitsemine
9 Väli [X] tagasi/katkestamine
10 Joogiväljastusest eraldiseisev kuuma vee ja/või auru väljastus

3.3 Juhtelemendid

3.3.1 Ülevaade

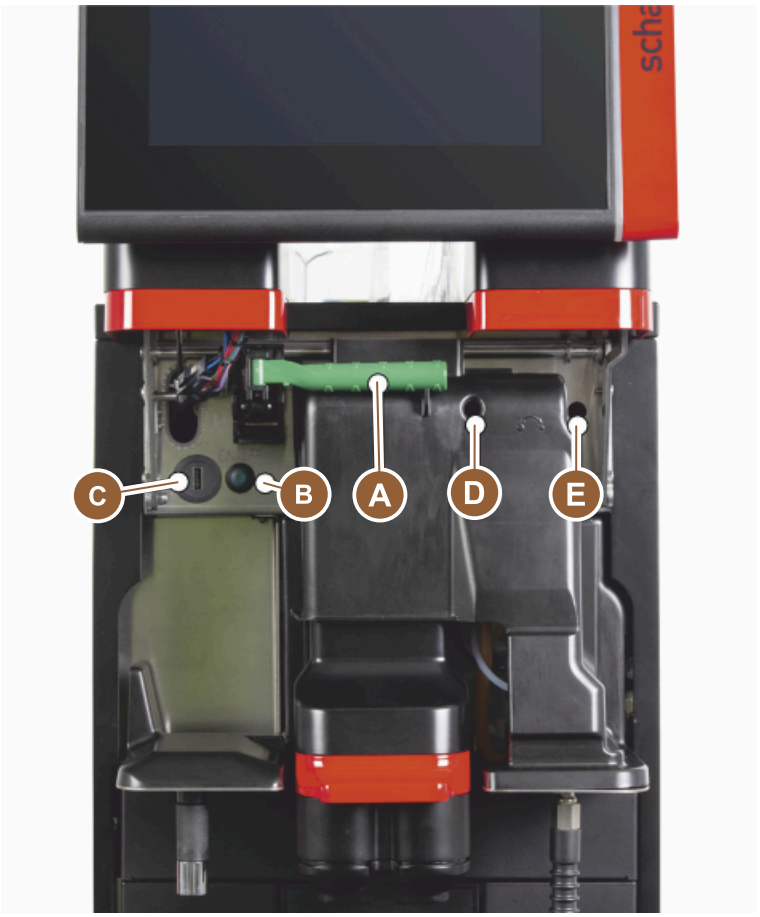
Väljaspool kohvimasinat



Joon.: Välimised juhtelemendid

A Käsitäitmisava (kohvipuru/puhastustablett)
B Puuteekraan (puutetundlik 10" või 12" ekraan)
C Üles lükatav juhtpaneel
D Manuaalne joogiväljastusava (käsitsi üles/alla lükatav) või soovi korral automaatse kõrguse reguleerimisega joogiväljastus (AHA)
E Kohvipaksuanum
F Fikseeritud tilgaalus koos tilgarestiga
G Tassipaigutusabi (üks tass või kaks tassi)
H Lukustusmehhanism (juhtpaneel)

Kohvimasina juhtelemendid



Joon.: Seesmised juhtelemendid

A Ligipääs oa- ja joogipulbrisüsteemi kesklukustusele
B USB-ühendus
C Masina sisselülitusnupp (väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all 4 sekundit all)
D Keskmise veski jahvatustaseme käsitsi seadistamine (standardvarustus)
E Lisavarustus oleva parempoolse veski jahvatustaseme käsitsi seadistamine

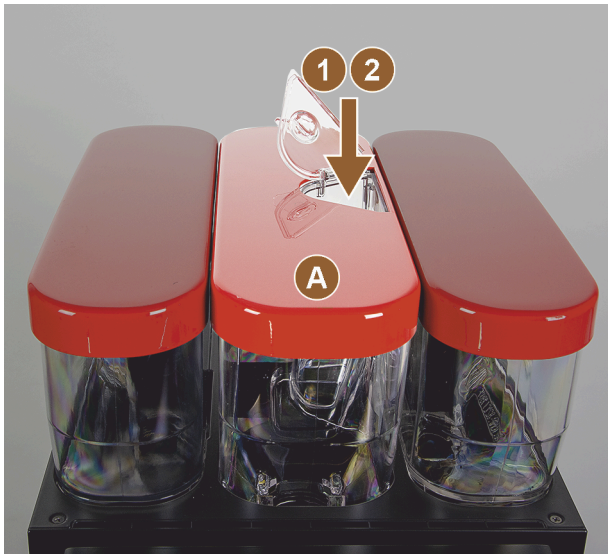
Kui masin on varustatud valikulise jahvatustaseme automaatse seadistamise funktsiooniga, puuduvad seadistuselemendid [D] ja [E], vt allpool olevat joonist. Kohvimasin reguleerib kohvipuru jahvatustaseme automaatselt proovijoogi valmistusaja järgi. Proovikohvijoogi timmib hooldustehnik.

Vt ka ptk "Avage juhtpaneel".

3.3.2 Oamahuti koos integreeritud käsitäitesüsteemiga

Oa- ja pulbrimahuti kaantele on lisavarustusena saadaval lukustusmehhanism.

Integreeritud käsitäitesüsteemiga oamahuti on standardvarustuses. Käsitäitesüsteemi avas asub samaaegsalt ka Coffee pure puhastustableti sisestuskoht.



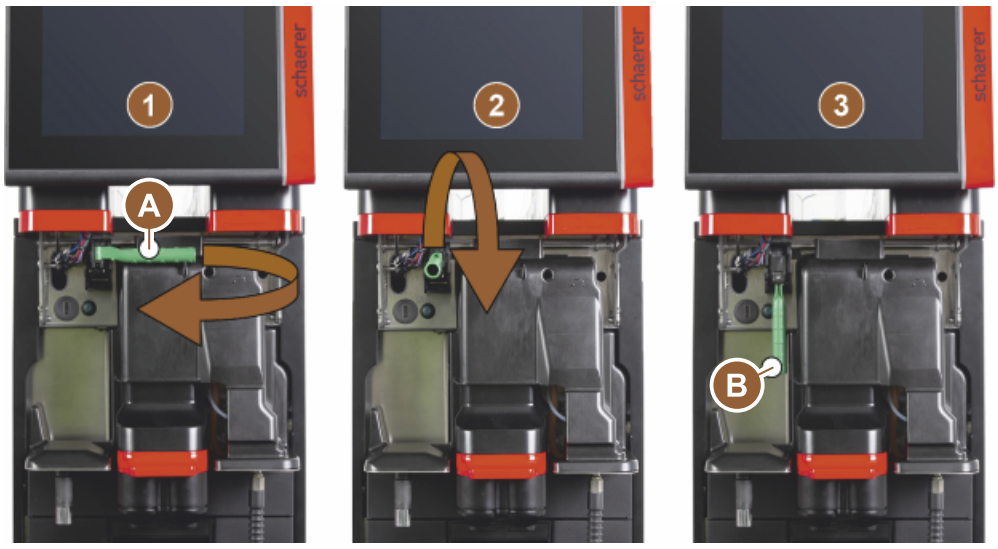
Joon.: Oamahuti koos integreeritud käsitäitesüsteemiga

A Keskmine oamahuti (1200 g)
Keskmise oamahuti funktsioonid
1 Puhastustableti sisestamine (Coffee pure Tab)
2 Kohvipulbri käsitäiteava (nt kofeiinivaba kohv)

3.3.3 Oa- ja pulbrimahuti

Oamahutit ja pulbrimahutit saab masinast välja võrra. Kesklukustus avab oamahuti ja pulbrimahuti koos.

1. Avage juhtpaneel.
2. Pöörake kesklukustuse [1] rohelist käepidet [A] masinast ettepoole [2] välja.
3. Klappige kesklukustus [2] alla [3] masina sisse.
   ✓ Oamahuti ja pulbrimahuti on nüüd avatud, asendis [B].



Joon.: Oamahuti ja pulbrimahuti avamine (lisavarustus)

Vt ka ptk "Avage juhtpaneel".

3.3.4 Pulbri- või pulberlisandisüsteemi segutops (lisavarustus)

Lisavarustusena saab masinale paigaldada kakao- või pulbrilisandisüsteemi.

Segutopsi paigaldamisel veenduge, et ventilatsiooniühendused [A], [B] vee juurdevool, [C] segutops ja [D] kakao/pulberlisandi toru oleks õigesti paigaldatud ning korrektselt piirikuni sisse lükatud.

Segutops tuleb nõudmisel puhastusprogrammi ajaks masinast välja võtta!

► Võtke topsisangast ja tõmmake segutops sirgelt masinast välja.

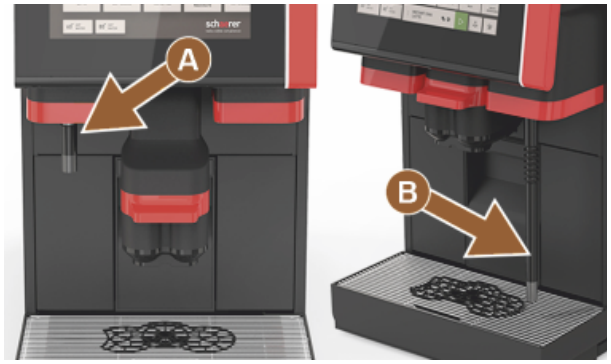


Joon.: Segutopsi demonteerimine

Vt ka ptk "Puhastamine".

3.3.5 Väline kuuma vee ja auru väljastus

Välise kuuma vee [A] või auruväljastuse [B] väljastusvõimalus võivad paikneda olenevalt kliendi soovidest vasakul või paremal.



Joon.: Väline kuuma vee väljastus ja aurutoru (Powersteam)

A Väline kuumaveenupp (eelkonfigureeritud väljastatav kogus ml-s)
B Kuuma vee väljastus
C Aurunupp (eelkonfigureeritud väljastuse kestus sekundites)
D Aurutoru (standardne Powersteam)

3.3.6 Lisaoamahuti ja lisapulbrimahuti (lisavarustus)

Oa- ja pulbrimahuti kaantele on lisavarustusena saadaval lukustusmehhanism.

Soovi korral saab masinale soetada lisavarustuse parempoolset oamahutit ja/või vasakpoolset lisapulbrianumat.

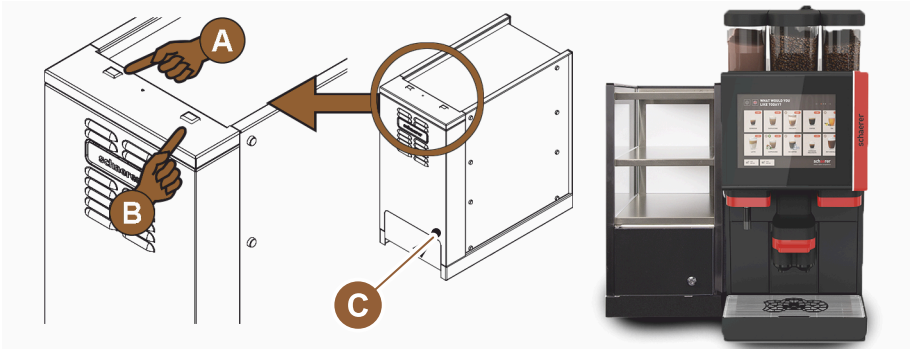


Joon.: Oa- ja pulbrimahuti

A Lisaoamahuti, nt parempoolne espresso-oamahuti (1200 g)
B Pulbrimahuti vasakul (kakao või pulbrilisand) (2000 g/2750 ml)
C Pulbrimahuti Twin

3.3.7 Seadme Cup & Cool/tassisoojendi

Masin on valikuliselt varustatud piimasüsteemiga Best Foam™ ja seda saab kasutada koos lisaseadmega Cup & Cool või tassisoojendiga.



Joon.: Seadme Cup & Cool ja lisaseadme juhtelemendid

A Jahutusmooduli toite-kipplüliti
B Tassisoojendi toite-kipplüliti
C Termostaadi seadistus

Täpsemat teavet selle lisaseadme kohta leiate eraldiseisvast kaasasolevast kirjeldusest „SCSoul lisaseadmed“.

3.3.8 Flavour Point (siirupimoodul)

Masin on varustatud valikulise siirupimooduliga „Flavour Point“, millega saab jookidele anda 4 võimalikku maitset.



A Sisse-/väljalülitusnupp
B Ühendus siirupipudelite 4 adapterile või puhastuskomplekti 4 voolikule.

Joon.: Sisse-/väljalülitusnupp, vooliku-adapteri ühendused

3.3.9 Jahutusmoodul

Masin on varustatud valikulise Best Foam™-piimasüsteemiga, mida saab kasutada koos kõrvale või alla paigutatava jahutusmooduliga.

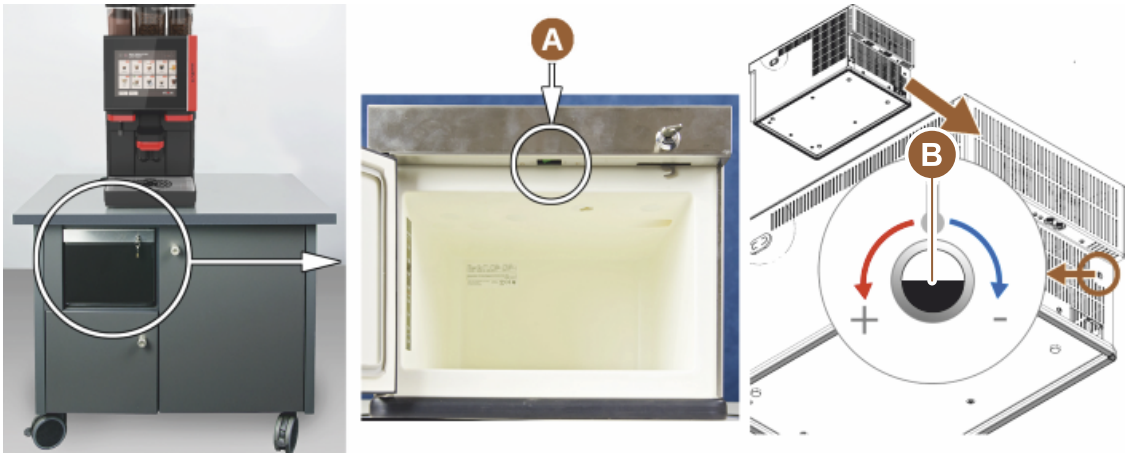


Joon.: Kõrvale paigutatava jahutusmooduli termostaat/juhtelemendid

A Jahutusmooduli toite-kipplüliti
B Külmiku juhtelemendid

3.3.10 leti alla paigutatav jahutusmoodul

Masin on varustatud valikulise piimasüsteemiga „Best Foam™“ ja seda saab kasutada koos madala kõrgusega alla paigutatava jahutusmooduliga.



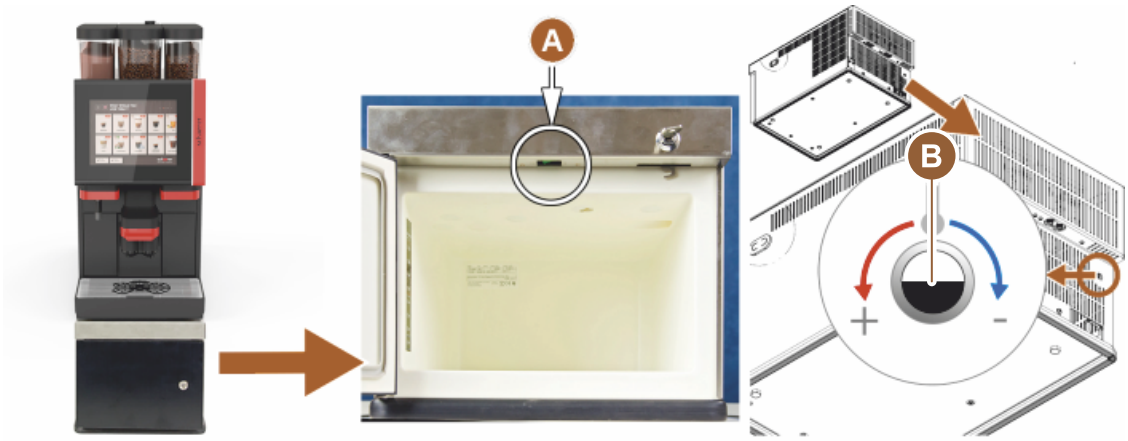
Joon.: Leti alla paigutatava jahutusmooduli sisse-/väljalüliti, termostaat

A Jahutusmooduli sisse-/väljalüliti (esiluugi taga)
B Jahutusmooduli termostaat (tagakülg)

Täpsemat teavet selle lisaseadme kohta leiate eraldiseisvast kaasasolevast kirjeldusest „SCSoul lisaseadmed".

3.3.11 Alla paigutatav jahutusmoodul

Masin on varustatud valikulise Best Foam™-piimasüsteemiga, mida saab kasutada koos alla paigutatava jahutusmooduliga.



Joon.: Leti alla paigutatava jahutusmooduli toitelüliti, termostaat

A Jahutusmooduli sisse-/väljalüliti (esiluukide taga)
B Jahutusmooduli termostaat (tagakülg)

Täpsemat teavet selle lisaseadme kohta leiate eraldiseisvast kaasasolevast kirjeldusest „SCSoul lisaseadmed".

3.4 Ühendused ja liidesed

Et masinale pääseks paremini juurde, paigutage masina tagakülg umbes 5 cm üle alusplaadi ääre.
Kõik masinapoolsed ühendused on tarnimisel töövalmis. Paigalduskohas tuleb ülalnimetatud ühendused ette valmistada.



Joon.: Kohvimasina ühendused kõrvale paigutatava jahutusmooduliga

A toitepistiku pistikupesa (230 V AC või 400 V AC) või pealülitiga püsiühendus.

- ▶ Tüübisildil on kirjas nõutud max kaitse.
- ▶ Tüübisildil on kirjas vajalik min juhtme ristlõige.

B Liides kohvimasina sidepidamiseks lisaseadmetega (lisavarustus)
C 3/8-tolline püsiveeühendus või ühendus välise joogiveepaagiga (lisavarustus)
D Sifoon või väline heitveepaak heitveeäravoolu voolikule ø 20 mm
E Lisavarustusena olev pistikupesa koos asukohariigile omase 230 V toitepistikuga (lisaseade)



Vt ka ptk "Kohapealne võrguühendus".

3.5 Valikud



Schaerer Coffee SOUL 10

Olenevalt konfiguratsioonist sisaldab kohvimasina Schaerer Coffee SOUL 10 standardvarustus iluelemente ja 10" puuteekraani.

Tellimise ajal saab erinevad konfigureerimisvõimalusi konfigureerida.

Joon.: Schaerer Coffee SOUL 10



Joon.: Schaerer Coffee SOUL 12

Schaerer Coffee SOUL 12

Olenevalt konfiguratsioonist sisaldab kohvimasina Schaerer Coffee SOUL 12 standardvarustus iluelemente ja 12“ puuteekraani.

Tellimise ajal saab erinevad konfigureerimisvõimalusi konfigureerida.



Joon.: Funktsiooniga miljöövalgustus

Funktsiooniga miljöövalgustus*

* Valikud, mis tegelikult pole veel saadaval (2020. aasta lõpu seisuga)

Miljöövalgustus ekraanist [A] paremal ja kogu masina vasakul küljel [B] on värviga timmitav ning teavitab kohe masina tööolekust.



Joon.: Automaatse kõrguse reguleerimisega joogiväljastusava

Automaatse kõrgusereguleerimisega joogiväljastus (AHA)

Varustusega „AHA“ sobitatakse joogiväljastuse optimaalne kõrgus automaatselt vastavalt eelnevalt valitud joogile. Lisavõimaluse „AHA“ varustust ei saa juurde tellida.



Joon.: Aurutoru

Aurutoru (joogiväljastusdüüsist paremal või vasakul)

Tänu välisele „Powersteamiga“ aurutorule saab piima eraldiseisvalt käsitsi kuumutada ning barista-stiilis vahustada. Lisavarustust „Aurutoru“ ei saa hiljem lisada.

- Powersteam
- Automaatne vahustaja (valikud, mis tegelikult pole veel saadaval (2020. aasta lõpu seisuga))
- Supersteam (valikud, mis tegelikult pole veel saadaval (2020. aasta lõpu seisuga))



Joon.: Väline kuum vesi

Väline kuum vesi (joogiväljastusdüüsist paremal või vasakul)

Välise kuumaveeväljastusega saab väljastada kuuma vett käsitsi vasakul asuvast joogiväljastusavast. Masina hilisem järelvarustamine lisavarustusega „Väline kuumaveeühendus“ ei ole võimalik.



Joon.: Lisavesi

Lisavesi „Americano“ valmistamiseks

Kohvi väljastamisel saab eraldi kuuma vee väljastusdüüsist lisada tassi täiendavalt kuuma vett. Kohvi ja kuuma vee väljastamise järjekorra saab määrata kindlaks joogi konfiguratsioonis.

Eriti sobiv „Americano“ valmistamiseks.

Masina hilisem järelvarustamine lisavarustusega „Täiendav vesi“ ei ole võimalik.



Joon.: Suletav oamahuti

Suletav oamahuti

Oamahuteid saab seadistada suletavaks või juurde tellida.



Joon.: Teine veski 1200 g

Teine veski 1200 g

Keskmisest standardveskist paremal pool asuv teine veski on mõeldud espressoubade või kofeiinivabade ubade hoidmiseks.

Masina hilisem järelvarustamine lisavarustusega „Teine veski“ ei ole võimalik.

Oamahuti variandid:

- standardne oamahuti 1200 g
- laiendatud oamahuti 2000 g
- lühendatud oamahuti 1000 g

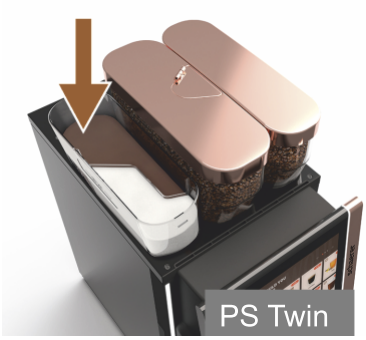


Joon.: Pulbrisüsteem 2000 g

Pulbrisüsteem 2000 g (kakao või pulbrilisand)

Keskmisest standardvarustusse kuuluvast veskist vasakul olev pulbrisüsteem pakub kakaopulbrit ja/või pulbrilisandit.

Masina hilisem järelvarustamine lisavarustusega „Pulbrisüsteem" ei ole võimalik.



Joon.: Pulbrisüsteem Twin

Pulbrisüsteem Twin

Pulbrisüsteem Twin võimaldab ühes anumas hoida kahte sorti pulbrit.

Pulbrimahuti Twin Choco või Twin Topping on keskelt vaheseinaga ja jagatud kaheks osaks, millesse käivad kaks erinevat pulbrit.

Masina hilisem järelvarustamine lisavarustusega „Pulbrisüsteem Twin" ei ole võimalik.



Joon.: Kaunistuselemendid

Kaunistuselemendid

Kaunistuselementide abil saab masina keskkonnaga sobitada.

Valida saab erinevate värvuste vahel, muu hulgas on valikus ka vasekarva värv, vt joonist vasakul.

Lisavõimaluse „Kaunistuselemendid" varustust ei saa juurde tellida.



Joon.: Väline heitvee- ja joogiveepaak

Andurkontrolliga väline heitvee- ja joogiveepaak

Lisavarustusena tellitav väline heitvee- ja joogiveepaak võimaldab kohvimasinat mobiilselt kasutada.

Mõlemad anumad on varustatud tasemekontrolliga, mida saab hiljem lisada alates tarkvaraversioonist v2.0.



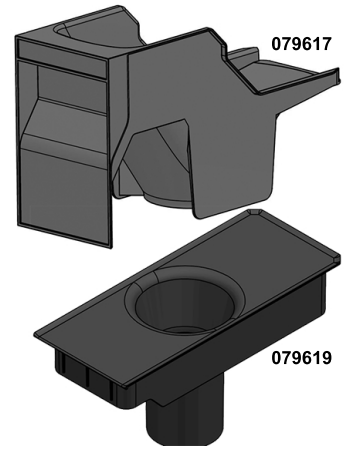
Joon.: Letialune kohvipaksukogur

Letialune kohvipaksukogur

Kohvipaksuanuma ja kohvimasina põhjas on ava, mis seatakse kohakuti leti sees oleva avaga. Kohvipaks kogutakse suurde leti all olevasse anumasse.

Letialune kohvipaksueemaldusseade mahutab rohkem väljastatud kohvipätse.

Masina saab hiljem järelvarustada lisavarustusega „UC-kohvipaksukogur“.



Joon.: Letialuse kohvipaksukoguri järelvarustuskomponendid

Letialuse kohvipaksukoguri järelvarustuskomponendid

Letialune kohvipaksuanum ei sisaldu tarnes.

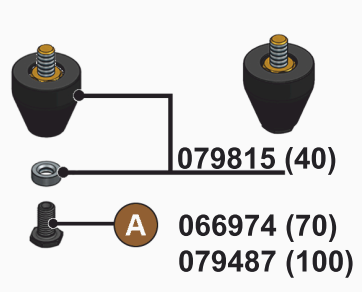


Joon.: Masina tugijalad

Masina tugijalad

Masinajalad tõstavad masina standardpinnast 40/70/100 mm võrra kõrgemale. Üldiselt nõuab UC-lisaseadmete kasutamine tingimata masinajalgu.

Masina jalad saab hiljem paigaldada.



Joon.: 40/70/100 mm jalg (tarnitakse ilma kruvideta [A])

Schaerer Coffee Link

Joon.: Schaerer Coffee Link

Schaerer Coffee Link (andmevahetus)

Digilahendus „Schaerer Coffee Link“ pakub ulatuslikku teavet kvaliteedi tagamise kohta ning individuaalsete äriprotsesside järelevalve ja optimeerimise kohta.

Schaereri veebiportaali „Coffee Link“ kaudu saab kohvimasina kohta lugeda erinevaid andmeid.

Masinat saab lisavarustusega „Schaerer Coffee Link“ täiendada hiljem.



Joon.: Best Foam™ (värske piima süsteem)

Best Foam™ (värske piima süsteem)

Funktsioon „Best Foam™“ võimaldab integreeritud automaatset piimakuumutust ja barista-stiilis piima vahustamist.

Väljastada saab külma piima ja piimavahtu.

Funktsiooni „Best Foam™“ puhul on jahutusmoodul kindlasti vajalik.

Lisavarustust „Best Foam™“ ei saa hiljem lisada.



Joon.: Hot & Cold (külmad joogid)

Hot & Cold (külmad joogid)

Funktsioon „Hot & Cold“ võimaldab vaheldumisi väljastada kuumi ja külmi jooke.

Lisavarustust „Hot & Cold“ ei saa hiljem lisada.



Joon.: Kiirkeetel

Kiirkeetel

Kiirkeeteliga saab suuri jooke (nt americano) väljastada veel tõhusamalt ja kvaliteetsemalt.

Täiendav kuuma vee kogus suunatakse keedukambrist kohvi väljastusdüüsi.

Masina saab järelvarustada lisavarustusega „Kiirkeetel“.



Joon.: Maksesüsteemid

Maksesüsteemid

Ühendada saab levinumaid maksesüsteeme, mis vastavad MDB-standardile.

Võimalikud liidesed:

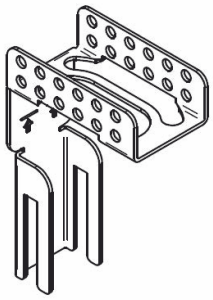
- MDB-S
- DIVA 2
- DIVA2 Max

Väljastus- ja kassasüsteemide ühendamine:

- E-protokolli kaudu
- CSI-protokolli kaudu

Mündi- ja žetoonikontrollsüsteem ja mündivaheti saab paigutada masinast vasakule või paremale.

Lisavarustuse „Maksesüsteemid“ saab järelvarustada.



Joon.: Heitvee äravooluvooliku hoidik

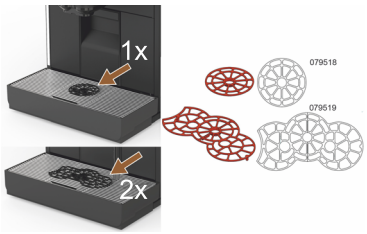
Heitvee äravooluvooliku hoidik

Muudab äravoolu tõhusamaks ja takistab reovee tagasivoolu.

Hoidik kinnitatakse paigalduskohas heitvee äravoolutoru otsa.

Heitvee äravoolutoru otsaku saab kinnitada hoidiku külge, et tagada tõhusam äravool.

Masina saab voolikuhoidikuga hiljem järelvarustada.



Joon.: Tassipaigutusabi

Tassipaigutusabi (ühele või kahele tassile/topsile)

Tassipaigutusabi tassirestile lukustamiseks.

Standardjuhul tarnitakse kahe tassi paigutusabi.

Tassipaigutusabi saab hiljem paigaldada.

3.6 Masina kõrvale paigutatavad lisaseadmed

3.6.1 Flavour Point



Joon.: Flavour Point (siirupiga maitsetatud jook)

Siirupiga maitsetatud jook

Lisaseadet „Flavour Point UC“ saab varustada nelja erineva maitsesiirupiga.

Seade asetatakse leti alla paigutatava lahendusena otse kohvimasina alla.

Koostisainete konfigureerimisel saab 18 erineva maitsevariandi seast valida neli koostisainet.

Seadme konfiguratsioonis on võimalik maitsestamine nt karamelli või vanilliga.

Masina hilisem järelvarustamine lisavarustusega „Flavour Point“ ei ole võimalik.

3.6.2 Parem-/vasakpoolne lisajahutusseade



Joon.: Parem-/vasakpoolne lisajahutusseade

Standardjuhul on piimaühendus tarnitava kohvimasina paremal küljel.

Parempoolne kõrvale paigutatav jahutusmoodul ei vaja rohkem kohandamist. Jahutusmoodulil on 10-liitrine piimaanum ja eemaldatav tilgaalus koos tilgarestiga.

Kõrvale paigutatava jahutusmooduli vasakule paigaldamisel on vaja kohandada piimavooliku kulgemist kohvimasinas.

Lisajahutusseade, on valik mis tegelikult pole veel saadaval (2020. aasta lõpu seisuga).

Masina piimasüsteemi paigutus mujale kui paremale, eeldab masina ümberehitust. Ümberehituse kirjeldus ja vajaminevad komponendid on kõrvale paigutatava jahutusmooduli tarnekomplektis.

3.6.3 Lisajahutusseade Centre Milkile (CM)



Joon.: Lisajahutusseade Centre Milkile (CM)

Lisajahutusseade leti all kasutamiseks (UC)

Lisajahutusseadme võib asetada ka kahe masina vahele ja sedasi toetab see Centre Milk funktsiooni.

Masina kõrvale paigutatav jahutusmoodul koos „Centre Milk“-süsteemiga võimaldab piimaga varustada kahte masinat korraga.

Lisajahutusseadme saab asetada ka leti alla (UC).

Lisajahutusseade Centre Milkile (CM), on valik mis tegelikult pole veel saadaval (2020. aasta lõpu seisuga).

Masina piimasüsteemi paigutus mujale kui paremale, eeldab masina ümberehitust. Ümberehituse kirjeldus ja vajaminevad komponendid on kõrvale paigutatava jahutusmooduli tarnekomplektis.

3.6.4 Alla paigutatav jahutusmoodul (UC)



Joon.: Alla paigutatav jahutusmoodul (UC)

Letialune jahutusmoodul paigutatakse masina alla.

Jahutusmoodulil on 9,5-liitrine piimaanum.

Masina alla paigutatav jahutusmoodul koos süsteemiga „Centre Milk" võimaldab piimaga varustada kahte masinat korraga.

Masina alla paigutatava jahutusmooduli kasutamine eeldab masina ümberehitust. Ümberehituse kirjeldus ja vajaminevad komponendid on kõrvale paigutatava jahutusmooduli tarnekomplektis.

3.6.5 Tassisoojendi



Joon.: Tassisoojendi

Tassisoojendi kitsas/lai; vasak/parem

Lisaseadme tassisoojendi saab paigutada kohvimasinast vasakule või paremale.

Tassisoojendajal (kitsas) on ruumi u 60–264 kohvitassile. Lai tassisoojendi mahutab 88–320 kohvitassi.

3.6.6 Cup & Cool



Joon.: Cup & Cool (kitsas) (vasak)

Cup & Cool kitsas/vasak

Kitsas lisaseade Cup & Cool asub kohvimasinast vasakul.

Jahutusmoodulil on 4-liitrine piimaanum ja sellel on ruumi u 45–198 kohvitassile.

Kitsa vasakpoolse lisaseadme Cup & Cool kasutamine eeldab masina ümberehitust. Ümberehituse kirjeldus ja vajaminevad komponendid on lisaseadmega kaasa pandud.



Joon.: Cup & Cool (lai) (vasak)

Cup & Cool lai/vasak

Lai lisaseade Cup & Cool asub kohvimasinast vasakul.

Jahutusmoodulil on 9,5-liitrine piimaanum ja sellel on ruumi u 44–160 kohvitassile.

Laia vasakpoolse lisaseadme Cup & Cool kasutamine eeldab masina ümberehitust. Ümberehituse kirjeldus ja vajaminevad komponendid on kõrvale paigutatava jahutusmooduli tarnekomplektis.



Joon.: Cup & Cool CM (lai) (parem)

Cup & Cool CM lai/parem

Laia lisaseadme Cup & Cool CM saab asetada ka kohvimasinast paremale poole. Jahutusmoodulil on 9,5-liitrine piimaanum ja sellel on ruumi u 44–160 kohvitassile.

Laia parempoolse lisaseadme Cup & Cool kasutamine eeldab masina ümberehitust. Ümberehituse kirjeldus ja vajaminevad komponendid on kõrvale paigutatava jahutusmooduli tarnekomplektis.



Joon.: Cup & Cool CM (lai) Centre Milk

Cup & Cool CM lai Centre Milk

Lisaseadme Cup & Cool CM võib asetada ka kahe masina vahele; sellega võimaldatakse funktsioon Centre Milk.

Jahutusmoodulil on 9,5-liitrine piimaanum ja sellel on ruumi u 44–160 tassile.

Lisaseadme Cup & Cool CM kasutamine eeldab masina ümberehitust. Ümberehituse kirjeldus ja vajaminevad komponendid on kõrvale paigutatava jahutusmooduli tarnekomplektis.

3.6.7 Alla paigutatav jahutusmoodul



Alla paigutatavat jahutusmoodulit saab asetada otse kohvimasina alla.

Standardjuhul on piimaühendus tarnitava kohvimasina paremal küljel.

Masina alla paigutatava jahutusmooduli kasutamine eeldab masina ümberehitust. Ümberehituse kirjeldus ja vajaminevad komponendid on alla paigutatava jahutusmooduli tarnekomplektis. Jahutusmoodulil on 9,5-liitrine piimaanum.

Joon.: Alla paigutatav jahutusmoodul

3.7 Tarnekomplekt ja tarvikud

Tükiarv	Nimetus	Artiklinumber
Dokumendid		
1	Kasutusjuhend (BA)	**
1*	Lisaseadmete (tassisoojendi + Cup & Cool) lisajuhend	**
1*	Masina kõrvale paigutatava jahutusmooduli kasutusjuhend	**
Puhastuse/hoolduse tarnekomplekt		
1*	Tablettide Milkpure Powder & Coffeepure tabs tarnekomplekt	075350
1*	Coffee pure puhastustabletid (ilma piimata varustus)	065221
1	Pintsel 75-40 (keedukambri ruum)	067409
1	Puhastuspintsel (joogiveeväljastusdüüs)	062951
Kohvimasina tarnekomplekt		
1*	Tilgaalus, lühike, kpl SOUL	060387
Üldine tarnekomplekt		
1	Mõõtelusikas	067111
Pulbrisüsteem*		
	Pulbrimahuti väljalaskesirm	079940
Katlakivieemalduse tarvikud***		
1	Katlakivieemalduse padrunelement	079293

* Valikuline, olenevalt masina mudelist
** Keelepõhine artiklinumber
*** Ei ole tarnekomplektis

4 Paigaldus ja kasutuselevõtt

4.1 Transporditingimused



ETTEVAATUST

Vigastusoht transportimisel!

Kohvimasina mittenõuetekohane transportimine võib põhjustada vigastusi.

► Järgige üldkehtivaid tervishoiu- ja tööohutusnõudeid vastavalt kohalikele eeskirjadele.



MÄRKUS

Varakahjud asjatundmatu transportimise tõttu!

Asjatundmatu transportimise korral kohvimasina asukoha muutmisel võib kohvimasin kahjustuda. Pidage kinni järgmistest punktidest:

► Transportige kohvimasinat ratastega käruga. Fikseerige kohvimasin ratastega kärul ja tõmmake ratastega käru.

► Enne kui viite masina teise asukohta tuleb veeühendus ja elektritoide ning reovee äravool katkestada.

► Kontrollige enne asukohavahetust, kas põrand on takistustest vaba ja tasane.

4.2 Pakend/lahtipakkimine







ETTEVAATUST

Lõike- ja silmavigastus pakkematerjali tõttu!

Teravate servadega pakendid võivad põhjustada vigastusi. Pingutuslintide lahtilõikamine võib põhjustada silmavigastusi.

► Kandke kohvimasina lahtipakkimisel kaitsekindaid ja -prille.

4.2.1 Kohvimasina lahtipakkimine

1. Kohvimasina lahtipakkimine.
2. Võtke kaasasolevad tarvikud tarvikukastist välja.
3. Kontrollige, et eemaldatud pakenditesse ei jääks tarnitud tarvikuid.
4. Kontrollige tarne terviklikkust.
   Vt ka ptk "Tarnekomplekt ja tarvikud".
5. Hoidke originaalpakend alles, juhuks kui soovite kaupa hiljem tagastada.

4.2.2 Tarvikute lahtipakkimine

Tarnitakse järgmisi tarvikuosi:

- kasutusjuhend ja vastavusdeklaratsiooni leht;
- puhastusvahend (vastavalt masinavarustusele);
- lusikas kohvipuru jaoks (käsitsi sisestamiseks);
- pintsel kohvipaksuanuma sisemuse puhastamiseks;
- väike puhastuspintsel.

4.3 Ülesseadmine

Ülesseadmistingimused

Kohvimasina asukohale kehtivad järgmised tingimused:

- Tehke kindlaks, et paigalduspind on stabiilne, horisontaalne ja tasane, nii et see ei deformeeruks kohvimasina raskuse all.
- Ärge asetage kohvimasinat kuumadele pindadele ega soojusallikate lähedusse.
- Paigaldage kohvimasin selliselt, et väljaõppega tehnikul oleks võimalik masinat igal ajal kontrollida.
- Vedage vajalikud toiteühendused vastavalt kohapealsetele paigaldusplaanidele kuni 1 m kaugusele kohvimasina asukohast.
- Pidage kinni kohalikest kehtivatest köögitehnilistest eeskirjadest.

Jätke masina hooldustöödeks ja käsitsemiseks piisavalt ruumi:

- Jätke ülespoole piisavalt ruumi kohviubade või pulbri lisamiseks (soovitatav on 20 cm).
- Jätke vähemalt 5 cm kohvimasina tagakülje ja seina vahele (õhuringluse jaoks).

Kliimatingimused

Kohvimasina asukohale kehtivad järgmised kliimatingimused:

- ümbruskonna temperatuur +10 °C kuni +40 °C;
- suhteline õhuniiskus max 80%.
- Kohvimasin on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. Ärge kasutage välitingimustes ega jätke kunagi ilmastikumõjude (vihma, lume, külma) kätte.

4.4 Kohvimasina paigaldamine

Paigaldage kohvimasin kehtivate riiklike ning kohalike elektri- ja sanitaareeskirjade järgi. See tagab ka piisava tagasivoolukaitse.



Enne masina paigaldamist lugege peatükid „Paigaldus“ ja „Kohapealne võrguühendus“ tähelepanelikult läbi!

Vaja läheb järgmisi paigalduspoolseid ühendusi:

- toitepistiku pistikupesa (230 V AC või 400 V AC) või pealülitiga püsiühendus.
  - Tüübisildil on kirjas nõutud max kaitse.
  - Tüübisildil on kirjas vajalik min juhtme ristlõige.
- 3/8“ püsiveeühendus või ühendus välise joogiveepaagiga
- Sifoon või väline heitveepaak heitveevoolikule Ø20 mm
- Valikuline liides kohvimasina andmesideks lisaseadmetega



Kõik masinapoolsed ühendused on tarnimisel töövalmis.

4.4.1 Voolu ühendamine

Elektriühendus tuleb teha riiklike õigusaktide järgi. Masina tüübisildil toodud toitepinge peab vastama paigalduskoha võrgupingele. Pistikupesa ja toitelüliti peavad paigalduskohas olema kasutajale kergesti ligipääsetavad.

Elektrilöök



OHT

Elektrilöögist tingitud oht elule!

Kohvimasina ühendamisel esineb oht elule elektrilöögi tõttu.

- ▶ Tehke kindlaks, et faas on kindlustatud tüübisildil esitatud ampriväärtusega.
- ▶ Tehke kindlaks, et seadet saab vooluvõrgust kõigist poolustest lahutada.
- ▶ Tehke kindlaks, et kohapealne elektrisüsteem on konstrueeritud vastavalt standardile IEC 364 (DIN VDE 0100). Ohutuse suurendamiseks tuleb seade varustada rikkevoolu kaitselülitiga, mille nimirikkevool on 30 mA (EN 61008). (B-tüüpi rikkevoolukaitselülitid reageerivad ka alalisvoolu väikese kõikumise korral. Sel moel saavutatakse ohutuse kõrge tase.)
- ▶ Ärge võtke kunagi kasutusele kahjustatud ühenduskaabliga seadet. Laske defektne ühenduskaabel või defektne pistik kvalifitseeritud hooldustehnikul viivitamata välja vahetada.
- ▶ Schaerer AG ei soovita kasutada pikendusjuhet! Kui vaatamata sellele kasutatakse pikendusjuhet (minimaalne läbimõõt: 1,5 mm²), siis järgige kaabli tootjaandmeid (kasutusjuhend) ja pidage kinni kohalikest kehtivatest eeskirjadest.
- ▶ Paigaldage ühenduskaabel nii, et keegi ei saa sellesse takerduda. Kaablit ei tohi vedada üle nurkade ja teravate servade, millegi vahele kinni kiiluda ega jätta seda ruumis vabalt rippuma. Peale selle ei tohi kaablit paigutada kuumadele esemetele, vaid kaitsta seda õli ja agressiivsete puhastusvahendite eest.
- ▶ Ärge tõstke ega tõmmake seadet kunagi ühenduskaablist. Ärge tõmmake pistikut pistikupesast välja kunagi ühenduskaablist. Ärge puudutage kaablit või pistikut märgade kätega! Mitte mingil juhul ei tohi märga pistikut toitepistikusse pista!

Ühenduskaabel



OHT

Oht elule defektse või mitte originaal-ühenduskaabli tõttu!

Defektse või mitte originaal-ühenduskaabli korral esineb elektrilöögi- ja tuleoht.

- ▶ Kasutage ainult originaal-ühenduskaableid. Vastava riigi originaal-ühenduskaablit saab tellida hooldustpartnerilt.
- ▶ Kahepoolselt ühendatavaid ühenduskaableid saab vahetada iseseisvalt.
- ▶ Laske fikseeritud ühendusega ühenduskaableid vahetada hooldustehnikul.

- ▶ Looge kohvimasina võrguühendus.



Vt ka ptk "Tehnilised andmed".

4.4.2 Vee ühendamine

ETTEVAATUST

Tervisehäired!

Vee hooletu kasutamine võib põhjustada tervisehäireid!
Järgige kindlasti järgmisi punkte:

- Vesi peab olema puhas ja bakterivaba.
- Ärge kasutage masinas puhast osmoosivett või muid agressiivseid vedelikke.
- Karbonaatkaredus ei tohi olla üle 4–6 °dKH (saksa karbonaatkaredus) või 8–12 °fKH (prantsuse karbonaatkaredus).
- Üldkaredus peab alati olema suurem kui karbonaatkaredus.
- Minimaalne karbonaatkaredus on 4 °dKH või 8 °fKH.
- Kloorisisaldus on kuni 50 mg liitri kohta.
- pH-väärtus on 6,5–7 (pH-neutraalne).

Joogiveepaakiga (sise- ja välisanum) masina puhul:

- Täitke joogiveepaak iga päev värske veega.
- Enne täitmist tuleb joogiveepaaki põhjalikult loputada.

ETTEVAATUST

Tervisehäired!

Kohvi mittenõuetekohane käsitsemine võib põhjustada tervisehäireid!
Järgige kindlasti järgmisi punkte:

- Enne avamist kontrollige, kas pakendil on kahjustusi.
- Pange masinasse ühe päeva jagu kohviube.
- Sulgege oamahuti kaas kohe pärast mahuti täitmist.
- Hoidke kohv kuivas, jahedas ja pimedas kohas.
- Hoidke kohvi puhastusvahenditest eraldi.
- Kasutage vanemad tooted enne (lihtjärjekorra põhimõte).
- Avatud pakend tuleb alati korralikult sulgeda, et pakendisisu säiliks värske ja oleks mustuse eest kaitstud.

MÄRKUS

Varakahjud halva veekvaliteedi tõttu!

Ebakvaliteetsed töömaterjalid ja vee valed kvaliteediväärtused võivad põhjustada masina kahjustamist.

Kontrollige ja vajadusel optimeerige soovitatavat veekvaliteeti.

Ohu vältimiseks pidage kirjeldatud meetmetest kindlasti kinni:

- Vesi peab olema puhas ning selle kloorisisaldus ei tohi ületada 50 mg liitri kohta.
- Ärge ühendage masinat puhta osmoosivee või mõne muu agressiivse vee külge.
- Vee karbonaatkaredus ei tohi olla rohkem kui 4–6 °dKH (saksa karbonaatkaredus) või 8–12 °fKH (prantsuse karbonaatkaredus) ja üldkaredusväärtus peab alati olema suurem kui karbonaatkaredus.
- Minimaalne karbonaatkaredus on 4 °dKH või 8 °fKH. pH-väärtus peab olema vahemikus 6,5–7.
- Kasutage alati uut, masinaga kaasas olevat voolikukomplekti (puhta-/heitveevoolik).

Veeühendus tuleb teha vastavalt kehtivatele üldnõuetele ja vastavas riigis kehtivatele nõuetele. Kui ühendate masina äsja paigaldatud veevarustussüsteemi, tuleb torud ja vee juurdevooluvoolik läbi loputada, et masinasse ei satuks mustust.

Kohvimasin tuleb ühendada sulgurventiiliga joogiveetoru külge. Paigaldatakse monteeritud survevooliku ja keermega G 3/8" veekraani rõhualandusseadme külge (seadke rõhule 0,3 MPa (3 baari)).

Masinal peab olema heitvee äravool. Tarnekomplekti kuuluv, temperatuuride suhtes stabiilne reoveevoolik ühendatakse paigalduse käigus sifooniga. Reoveevoolik peab olema äravoolust kõrgemal, välistamaks sifooniefekti.

Välise joogi- või heitveepaagiga masinatele tehakse otseühendus. Olemas on vastav tasemejälgimisseade.

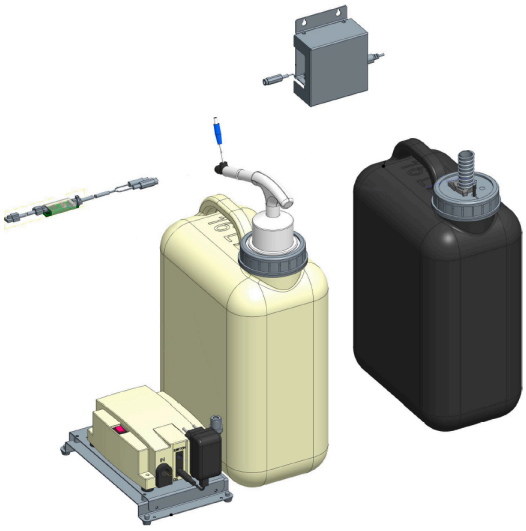
„Veekvaliteedi lisajuhend nr 022960" sisaldab teavet veeväärtuste kogumise ning filtritehnikate kasutamise kohta. Lisajuhendi saate Schaerer AG-st või laadida otse alla veebilehel (http://www.schaerer.com/member) olevast MediaPoolist.

Väline joogi- ja heitveepaak (lisavarustus)

Kohvimasinat Soul tohib valikuliselt käitada koos kontrollitud välise joogi- ja heitveepaagiga.

Ümberehitusjuhend „Joogi- ja heitveepaak kontrollib SCSouli" hõlmab teavet välise joogi- ja heitveepaagi seadme ning ühenduste kohta. Ümberehitusjuhendi saate Schaerer AG-st või laadida otse alla veebilehel (http://www.schaerer.com/member) olevast MediaPoolist.





4.5 Lisaseadmete ühendamine

Integreeritud jahutusmooduli või toitepumpadega lisaseadmed vajavad kohvimasinatega ühenduses olemiseks kommunikatsiooniliidest (CAN-siin). Ühendused tehakse alati seeriaviisiliselt.

4.5.1 Lisaseadmete vooluvõrku ühendamine

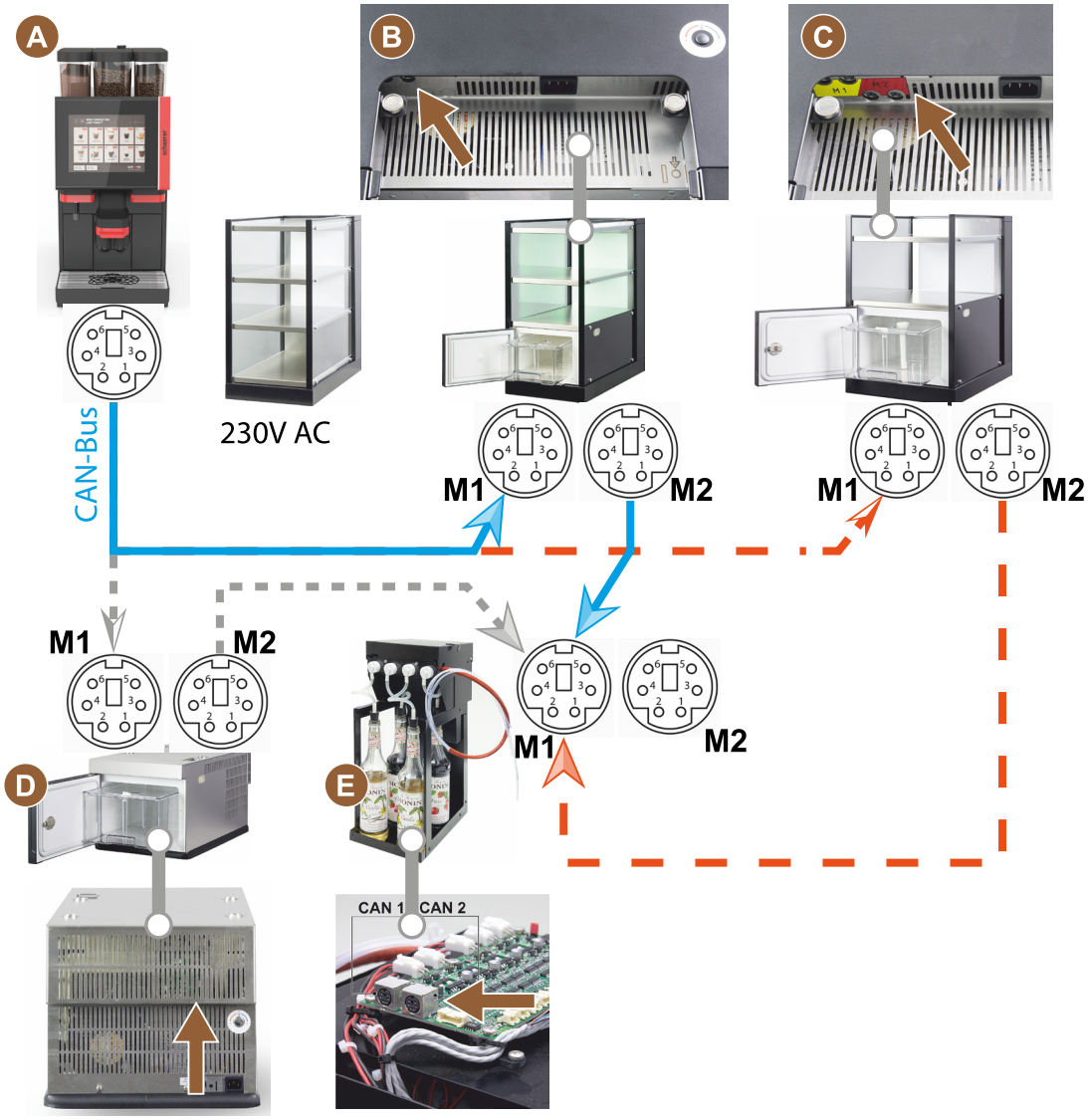
Kõik lisaseadmed vajavad 230 V AC võrguühendust (pistikupesa). 230 V AC võrguühendus tagatakse mõõtu lõigatud ja kontrollitud ühenduskaabliga, mis saadetakse lisaseadmetes.

4.5.2 Andmesideühenduse (CAN-siin) loomine

Integreeritud jahutusmooduli või toitepumpadega lisaseadmed vajavad kohvimasinatega ühenduses olemiseks kommunikatsiooniliidest (CAN-siin). Ühendused tehakse alati seeriaviisiliselt.

Võimalikud on alljärgnevad lisavariandid.

- Kõik lisaseadmed vajavad 230 V AC võrguühendust (pistikupesa).
- CAN-ühendus 6-pooluselise DIN-pistikuga juhtkaabli kaudu



Joon.: Kohvimasina lisaseadmete CAN-siini ühenduste ülevaade

A Kohvimasin pärast...[B], pärast [C] või [D] ja pärast [E]
B Cup & Cool kitsas/lai
C Cup & Cool kitsas/lai Centre Milk
D Alla paigutatav jahutusmoodul
E Flavour Point (siirup UC)

230 V vahelduvvooluühendus tagatakse mõõtu lõigatud ja kontrollitud ühenduskaabliga.

4.5.3 Tilgaaluse külge monteerimine



Joon.: Tilgaaluse külge monteerimine

1. Klappige mõlemad esiluugid [A] ja [B] lahti.
   ✓ Näha on kinnitusavad [D].
2. Viige tilgaaluse heitveevoolik taha masinast läbi.
3. Paigaldage tilgaalus [G] ja vajutage masinale. Vajadusel tõstke alust [E] samal ajal üles.
4. Kinnitage tilgaalus mõlema kruviga [D].

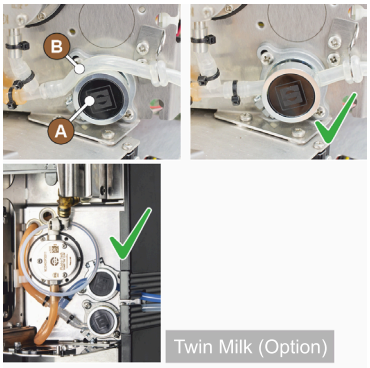
4.5.4 Piimasüsteemi ühendamine

Tangventiil

Transportimise ajaks tuleb piimavoolik masina tangventiilist eemaldada. Enne kohvimasina kasutuselevõtmist tuleb piimavoolik uuesti korralikult tangventiili panna, vt joonist allpool.

1. Lükake juhtpaneel üles.

Vt ptk "Avage juhtpaneel".



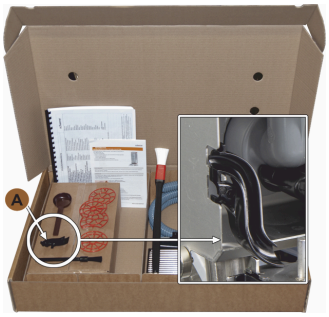
2. Tõmmake parempoolne must kaas ilma tööriistata ettepoole.
   ✓ Nüüd on piimapump ja tangventiil [A] juurdepääsetavad.
3. Pange piimavoolik [B] pildil näidatud viisil tangventiili [A] tagasi.
   TEAVE: Lisavaliku „Twin Milk“ puhul on paigaldatud kaks tangventiili.

Piimavooliku juhik (lisavarustus) vasakule

Küljele paigutatud jahutusmoodulitega kohvimasinate puhul jookseb piimavoolik alati paremal.

Kui jahutusmoodul tuleb paigutada masina vasakule küljele, tuleb piimavoolik masina vasakult küljelt ümber suunata.

Tarnekomplektis olevad tarvikud



Joon.: Tarvikute tarnekomplekt

Ternekomplektis on kaasas plastmassist vooliku juhik [A] (079880) ja see peab ümberehituse ajal olema kättesaadav.

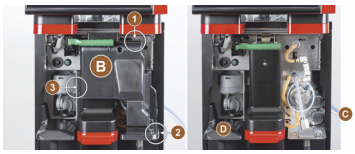
Vajalikud ehitusosad ja tööriistad

- Plastmassist vooliku juhik 079880
- Ristpeakruvikeeraja PH1

Ettevalmistus ümberehituseks

- Eemaldage oa- ja pulbrimahuti.
- Eemaldage paneel ülal, vasakul ja paremal.
- Tõstke juhtpaneel üles.
- Eemaldage tangventiil-kate [B] (tööriistu ei pea kasutama).

1. Eemaldage juhtpaneeli taga olev (asukohad 1, 2 ja 3) tangventiil-kate [B] kinnitusest lahti tehes.
2. Tõstke kate [D] üles ja eemaldage samuti.
   ✓ Masin on nüüd ümberehitusvalmis [C].



Joon.: Tangventiil-katte eemaldamine

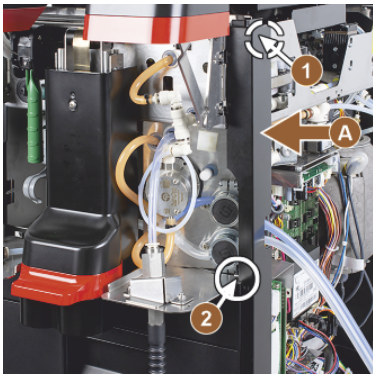
Küljepaneelide avade ümber ehitamine

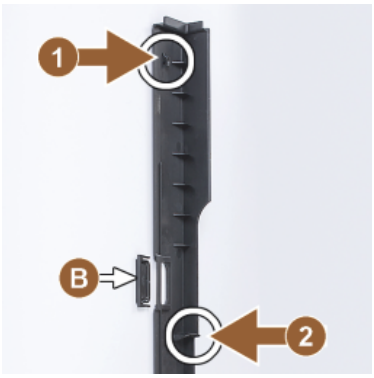
Tingimus:

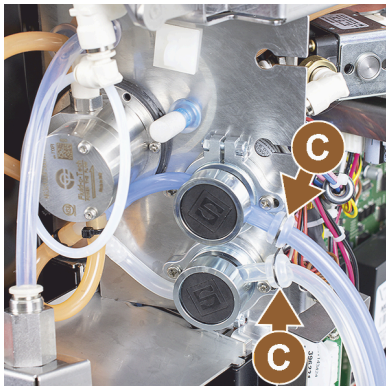
- Küljepaneelid on eemaldatud.
- Tangventiil-kate on eemaldatud.

MÄRKUS „Twin Milk“-varustusega masinatel on kaks piimavoolikut.

1. Lükake parem- ja vasakpoolset küljeliistu [A] üles ja juhtige kinnitusest [1] ja [2] välja.
   ✓ Parem- ja vasakpoolsed küljepaneelid on demonteeritud.
1. Võtke piimavoolikud parempoolsest küljeliistust välja.
2. Eemaldage pimekaas [B] vasakust küljepaneelist ja lükake parempoolsesse paneeli.
   ✓ Mõlemad küljepaneelid on nüüd uuesti monteerimiseks valmis.
1. Võtke piimavoolikud juhikutest [C] välja.
2. Viige piimavoolikud alla.
   ✓ Piimavoolikuid võib viia taha.







Piimavoolikute viimine vasakule küljele

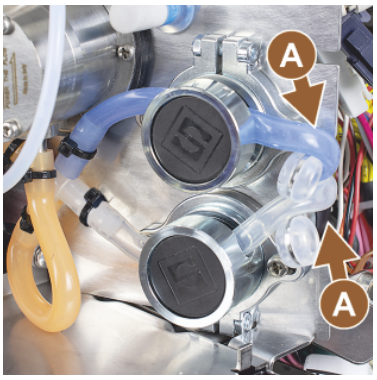
Tingimus:

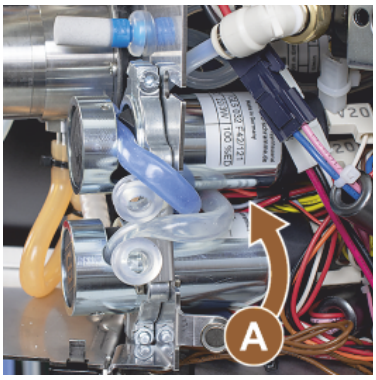
- Piimavoolik on ilma juhikuta [C].
- Küljepaneelide avad on ümber ehitatud.

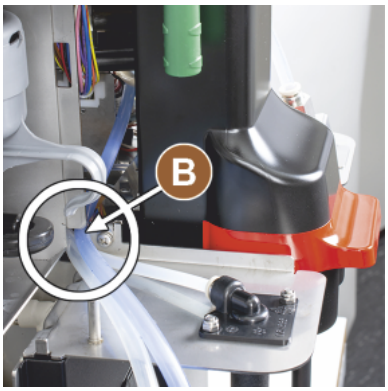
  MÄRKUS „Twin Milk“-varustusega masinatel on kaks piimavoolikut.

1. Viige piimavoolikud taha, nagu on näidatud piltidel [A].
2. Viige piimavoolikud joogiväljastusava tagant vasakule küljele.

1. Viige piimavoolik plaadi avast [B] läbi.
   ✓ Piimavoolikud jooksevad vasakul masinast välja.







Paneeli monteerimine paremal ja vooliku viimine vasakule

Tingimus:

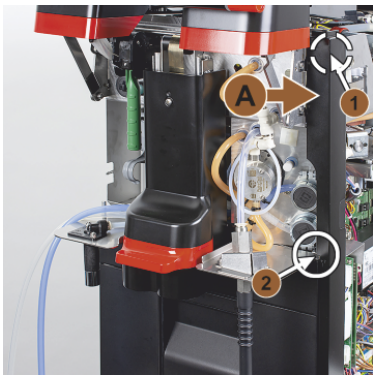
- Piimavoolikud on vasakul pool valmis.
- Vooliku juhik 079880 on valmis.

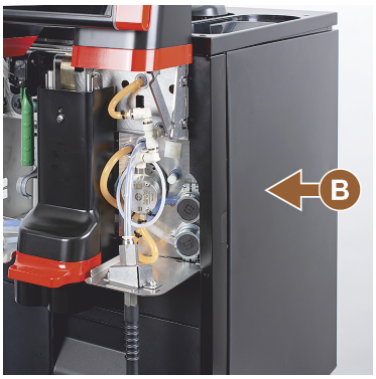
MÄRKUS „Twin Milk"-varustusega masinatel on kaks piimavoolikut.

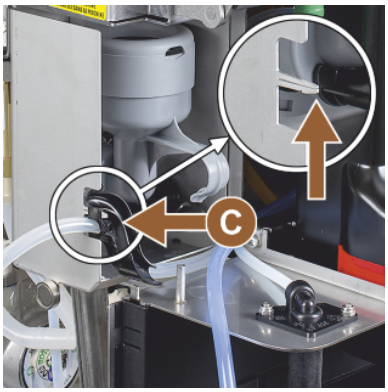
1. Monteerige parempoolne küljepaneel [A] tagasi. Jälgige kinnitusi [1] ja [2].

1. Monteerige parempoolne küljepaneel [B] tagasi.

1. Pange piimavoolikute juhik 079880 küljepaneelile [C].
   ✓ Piimavooliku juhik on paigutatud.







Piimavooliku juhiku vasakule viimine

Tingimus:

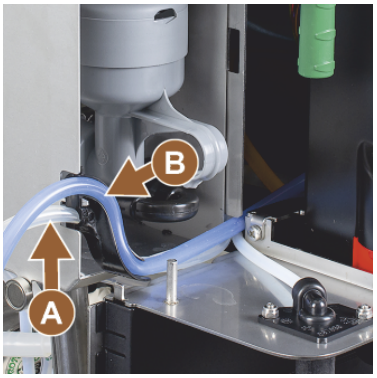
- Vooliku juhik 079880 on paigutatud.

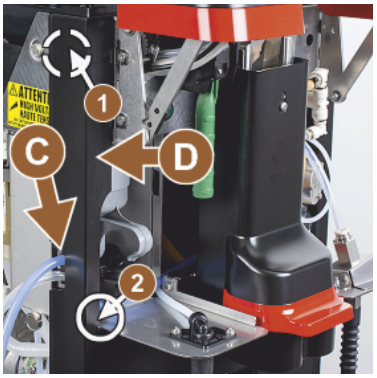
MÄRKUS „Twin Milk"-varustusega masinatel on kaks piimavoolikut.

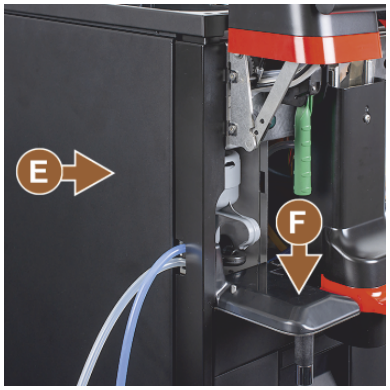
1. Pange piimavoolik [A] taha vooliku juhikusse.
2. Pange piimavoolik [B] üles vooliku juhikusse.
   ✓ Piimavoolikud jooksevad vasakul masinast välja.

1. Viige piimavoolikud vasaku küljeliistu [C] kaudu välja.
2. Monteerige vasak küljeliist [D] tagasi. Jälgige kinnitusi [1] ja [2].

1. Paigaldage küljepangeel [E].
2. Pange kate [F] peale.
3. Monteerige paneel ja pange anum uuesti kohale.
   ✓ Piimavoolikute juhtimine vasakule on lõpule viidud.



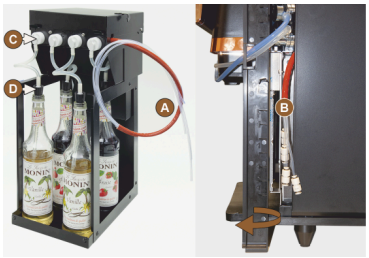




4.5.5 Leti alla paigutatava 4-kordse Flavour Pointi (siirupimoodul) (lisavarustus) ühendamine

Leti alla paigutatavat 4-kordset Flavour Pointi ei saa juurde tellida. Voolikute õigeks juhtimiseks tuleb masina külge monteerida masina tugijalad (40 mm).

Flavour Pointi voolikuühendused



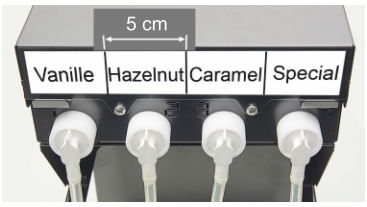
Joon.: SOUL Flavour Pointi voolikuühendus

Tingimus:

- Kohvimasin valmistatakse tehases ette valikuks „Flavour Point“.
- Vajalikud voolikuühendused asuvad masina paremal küljel.

1. Võtke oamahuti ja pulbrianum masinast välja.
2. Keerake masina kattepaneeli neli kruvi lahti.
3. Nihutage kattepaneeli veidi paremale.
4. Lükake kitsas kattepaneel paremal üles ja tehke lukust lahti.
   ✓ Nüüd on masinast väljaulatuvad pistikühendused masina paremal küljel [B] juurdepääsetavad.
5. Pistke Flavour Pointi [A] ühendusvoolikud ettevalmistatud pistikühendustesse.
6. Monteerige küljepaneelid paremal ja masinakate tagasi.
7. Pange oamahuti ja pulbrianum uuesti tagasi.
   ✓ Flavour Pointi ja kohvimasina voolikuga ühendamine on lõpule viidud.

Siirupisortide etikett



Joon.: Siirupipudeli siirupipumba voolikuühenduste etikett

Tingimus:

- Etiketiribad on isekleepuvad.

1. Paigutage etiketiribad neljale u 5 cm-sele väljale (neli pumpa).
2. Kirjutage siirupipumpade peale siirupi sort, vt joonist all.
   ✓ Märgistatud on siirupipudeli voolikuühendus siirupipumbaga.
   ✓ Pärast puhastamist on liigitus siirupi sortide all selgesti nähtav.

4.6 Ekraanilt juhitav kasutuselevõtt

Esmasel sisselülitamisel käivitub kasutuselevõtuprogramm automaatselt. Selles kirjeldatakse paigalduse kõiki etappe. Hooldustehnik saab kasutuselevõtuprogrammi igal ajal käsitsi aktiveerida.



Vt ptk "Lülita sisse" kohvimasina sisselülitamise kohta.

5 Kasutamine

5.1 Kasutaja režiimid

Kohvimasina kasutajaliidest saab hooldustehnik seadistada ühes järgmises režiimis:

- Külastaja režiim
- Personali režiim
- Põhikasutaja režiim

Külastaja režiim

Oskusteta kasutajate kohvimasina kasutamist toetab eelkonfigureeritud kasutajaliides „Külalisrežiim". Hooldustehnik saab lisaks teha individuaalsed seadistused.



Joon.: Standardne kasutajaliides „Külalisrežiim"



Joon.: Kasutajaliides „Külalisrežiim" joogigruppide valikuga

Joogivalik iseteenindusrežiimis toimub sammhaaval.

Tingimus:

- Töörežiim > „Külalisrežiim" on aktiivne.

Saadaval on alljärgnev max arv gruppe ja jooke:

- 10 loendit (grupid)
- 24 jooki loendi kohta (grupp)
- max 240 jooki

Võimalikud funktsioonid „Külalisrežiimis"

[A] Maksimaalselt 240 joogivälja näidik (10 gruppi, igaühes max 24 jooki)

[B] Horisontaalne lehitsemine (nool)

[C] Juurdepääs hooldusmenüüsse

[D] Joogigruppide valik

Võimalikud sammud kuni joogiväljastuseni

- Soovitud joogivälja valimine
- Tassi/topsi suuruse määramine
- Kohvirösti valimine (valikuline)
- Valiku kinnitamine
- Maksmine (maksesüsteemiga, valikuline)
- Korraldus topsi/tassi kohaleasetamiseks
- Väljastuse käivitamine
- Kohvpulbri lisamine (eraldi käsitäitmisava kaudu)
- Käsitäitmisava kinnitamine
- Algab joogiväljastus
- Joogiväljastuse edenemise näidik
- Näidik Jook valmis

  MÄRKUS Hooldustehnik saab standardset konfiguratsiooni alljärgnevate lisafunktsioonide abil laiendada või minimeerida.

- Ekraanisäästur [SEES]
- Väli [C] [Hooldusmenüü] nähtav [SEES]
- Grupivalik [D] (max 10 gruppi horisontaalse navigeerimisega [B]) [VÄLJAS]
- Jookide järjestikune modifitseerimine [SEES fikseeritud]
- Korraldus topsi/tassi kohaleasetamiseks [SEES]
- Edenemise teabe näitamine [SEES fikseeritud]
- Kuvatakse teave „Valmis joogi näitamine“ [SEES]

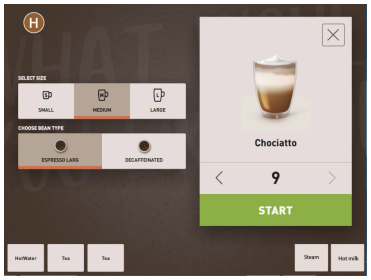
Vt ka ptk "Joogivalik".

Personali režiim

Oskustega isikute (personal) kohvimasina kasutamine; optimeeritakse eelkonfigureeritud kasutajaliidese „Külalisrežiim“ abil. Hooldustehnik saab lisaks teha individuaalsed seadistused.



Joon.: Standardne kasutajaliides „Personalirežiim“.



Joon.: Joogisuvandite valimine „Personalirežiimis“.

Joogivalik toimub individuaalselt personali kaudu.

Saadaval on alljärgnev max arv gruppe ja jooke:

- 10 loendit (grupid)
- 24 jooki loendi kohta (grupp)
- max 240 jooki

Tingimus:

- Töörežiim> „Personalirežiim“ on aktiivne.

Võimalikud funktsioonid „Personalirežiimis“

[A] Maksimaalselt 24 joogivälja näidik grupi kohta (10 võimalikku gruppi)

[B] Horisontaalne libistamis-kerimisfunktsioon (sõrm)

[C] Joogifilter (DECAF, topeltjoogid)

[D] Väli hooldusmenüü nähtav

[E] Eelvalik „Barista“ (kohvi kangus) [VÄLJAS]

[F] Täiendavad max 3 eraldi jooki (vasakul)

[G] Täiendavad max 2 eraldi jooki (paremal)

[H] Joogisuvandite valikuaken

Võimalikud sammud kuni joogiväljastuseni

- Eelvalimine (nt DECAF- või topeltjoogid)
- Kohvi kanguse eelvalik (Barista)
- Soovitud joogivälja valimine
- Joogisuvandite määramine
- Maksmine (maksesüsteemiga, valikuline)
- Väljastuse käivitamine
- Kohvpulbri lisamine (eraldi käsitäitmisava kaudu)
- Käsitäitmisava kinnitamine
- Algab joogiväljastus
- Joogiväljastuse edenemise näidik

MÄRKUS Hooldustehnik saab standardset konfiguratsiooni alljärgnevate lisafunktsioonide abil laiendada või minimeerida.

- Väli [C] topeltjoogi väljastuse [SEES] jaoks
- Väli [C] kofeiinivaba kohvi (DECAF) [SEES] jaoks
- Väli [E] kohvikanguse jaoks (Barista) [VÄLJAS]
- Jookide eelvalik võimalik (korduv väljastus) [SEES]
- Eelvalitud jookide arvu näidik [VÄLJAS]
- Hooldusmenüü väli nähtav [SEES]
- Teabe „Tassi paigutus“ kuvamine [VÄLJAS]
- Teabe „Edenemine“ näitamine [VÄLJAS]
- Kuvatakse teave „Jook valmis“ [VÄLJAS]

Põhikasutaja režiim

Vt ka ptk"Joogivalik".

Edasijõudnud kasutaja (kontoris) kohvimasina kasutamist toetab eelkonfigureeritud kasutajaliides „Põhikasutaja režiim“. Hooldustehnik saab lisaks teha individuaalsed seadistused.



Joon.: Kasutajaliides „Põhikasutaja režiim“.



Joon.: Joogisuvandite määramine „Põhikasutaja režiimis“.



Joon.: Kasutajaliides „Põhikasutaja režiim“ joogigruppide valikuga

Joogivalik toimub sammhaaval.

Tingimus:

- Töörežiim> „Põhikasutaja režiim“ on aktiivne.

Saadaval on alljärgnev max arv gruppe ja jooke:

- 10 loendit (grupid)
- 24 jooki loendi kohta (grupp)
- max 240 jooki

Võimalikud funktsioonid „Põhikasutaja režiimis“

[A] Maksimaalselt 240 joogivälja näidik (10 gruppi, igaühes max 24 jooki)

[B] Horisontaalne lehitsemine (nool)

[C] Väli hooldusmenüü nähtav

[D] Täiendavad max 3 eraldi jooki (vasakul)

[E] Joogisuvandite valikuaken

[F] Joogigruppide valik

Võimalikud sammud kuni joogiväljastuseni

- Soovitud joogivälja valimine
- Tassi/topsi suuruse määramine
- Kohvirösti valimine (valikuline)
- Valiku kinnitamine
- Maksmine (maksesüsteemiga, valikuline)
- Korraldus topsi/tassi kohaleasetamiseks
- Väljastuse käivitamine
- Kohvpulbri lisamine (eraldi käsitäitmisava kaudu)
- Käsitäitmisava kinnitamine
- Algab joogiväljastus

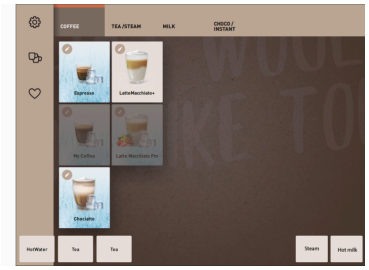
MÄRKUS Hooldustehnik saab standardset konfiguratsiooni alljärgnevate lisafunktsioonide abil laiendada või minimeerida.

- Väli [E] kohvikanguse jaoks (Barista) [SEES]
- Ekraanisäästur [SEES]
- Väli [C] [Hooldusmenüü] nähtav [SEES]
- Grupivalik [F] (võimalik max 10 gruppi horisontaalse navigeerimisega [B]) [VÄLJAS]
- Näidatakse korraldust tassi kohaleasetamiseks [SEES]
- Kuvatakse teave „Jook valmis“ [VÄLJAS]

Vt ka ptk"Joogivalik".

5.2 Kasutajaliides

Loend



Konfigureeritud menüükaardid esitatakse horisontaalse registrina režiimis „Personalirežiim“.

Tingimus:

- Töörežiim > „Personalirežiim“ on aktiveeritud.

Saadaval on alljärgnevalt nimetatud koguses loendeid ja jooke.

- 10 loendit (grupid)
- 24 jooki loendi kohta (grupp)
- max 240 jooki

Hooldustehnik saab menüükaarte ja loendeid soovikohaselt nimetada ja kokku panna.

Lehitsemine (kerimine)



Joon.: Külastaja režiim

Lehitsemine läbi kõikide registrite (menüükaardid)

Variant: Külalisrežiim/põhikasutaja režiim

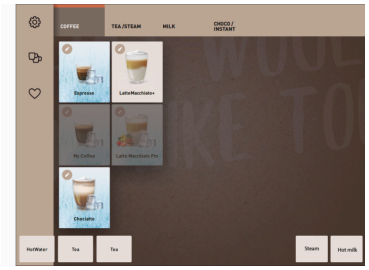
Tingimus:

- Töörežiim > „Personalirežiim“ on aktiveeritud.

Kõikide jookide vaatesse pääseb alljärgnevalt.

- Väli [nool <] vasakule lehitsedes
- Väli [nool >] paremale lehitsedes
- Punktide arv näitab saadaolevate menüükaartide arvu.

Pühkimine



Joon.: Personali/põhikasutaja režiim

Variant: Personali režiim

Tingimus:

- Töörežiim „Personalirežiim“/„Põhikasutaja režiim“ on aktiveeritud.

Kõikide jookide vaatesse pääseb alljärgnevalt.

- Valides otse loendi (menüükaardi) ja seda vajutades.
- Loendi vajutamisel ja vasakule või paremale libistades.
- Loendite arv (menüükaardid) ei ole kohe tuvastatav.

Hooldustehnik saab menüükaarte ja loendeid soovikohaselt nimetada ja kokku panna.

Joogivalik gruppidest



Joon.: Grupivalik külalise/põhikasutaja režiimist

Variant: Külalise/sagedase kasutaja režiim

Tingimus:

- Töörežiimis on aktiveeritud funktsioon „Grupi valiku kuvamine“.

1. Ühe grupi valimine
   ✓ Näidatakse gruppi (menüükaart) koos jookidega.

Hooldustehnik saab menüükaarte ja loendeid soovikohaselt nimetada ja kokku panna.

Joogiväli „Suurused“



Joon.: Joogiväli „Väike“ ja „Eriti suur“

▶ Joogiväli „Suurused“ on määratletud menüükaardi konfiguratsioonis.

Saadaolevad joogivälja suurused:

- väike,
- keskmine,
- suur,
- eriti suur,
- muutuv.

Menüükaarti konfigureerib hooldustehnik.

Sümbol/joogiväli



Joogivälja erinev esitlemine.

▶ Joogivälja esitlemine seadistatakse töörežiimis.

Hooldustehnik saab seadistada alljärgnevaid joogisümboleid.

[A] Vaikimisi (joogiklaasi kujutis)

[B] Topsik (topsiku kujutis)

Iga joogivälja saab individuaalselt ühe joogi järgi salvestada. Joogiväli käivitab vastava joogi väljastamise või täiendavate joogisuvandite ja koostisainete eelvaliku.

Hooldustehnik saab joogivälju soovikohaselt nimetada ja kokku panna.

Jookide järjestikune modifitseerimine



Joon.: Järjestikune valik „Külalisrežiimis“

Järjestikune joogivalik tekib seeläbi, et joogisuvandite võimalik eelvalik kuvatakse üksteise järel ja vastavas eraldiseisvas aknas.

Ilma funktsioonita „Jookide järjestikune modifitseerimine“ näidatakse valikut jookidest otse aknas.

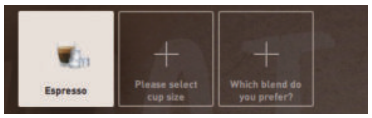
Võimalikud joogisuvandid

- Joogisort (kohv, Espresso, Cappuccino)
- Joogi suurus (S, M, L)
- Kohvisort (2–3 veskit)
- Piimasort (Twin Milk)

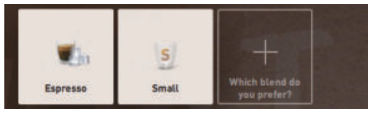
- Kakao (pulbrisüsteemiga)
- Aroom (siirupisüsteemiga Flavour Point)

„Jookide järjestikune modifitseerimine“ on aktiveeritud ainult „Külalisrežiimis“ ning seda ei saa desaktiveerida.

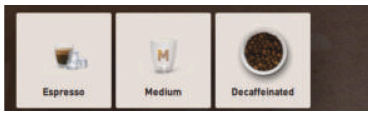
Joogikoostisainete edenemise näidik



Joon.: Valik Jook



Joon.: Joogi suuruse valik



Joon.: Kohvisordi valimine

Teavitab juba valitud ja veel valikus olevatest joogilisanditest.

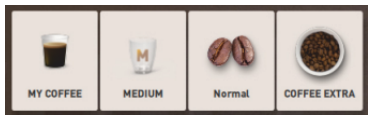
Tingimus:

- Jook on seadistatud väljastamiseks erinevate koostisainetega.
- Sellist tüüpi näidik „Joogivaliku edenemine“ on saadaval „Külalisrežiimis“.

1. Valige jook.
2. Valige koostisained.
   ✓ Iga valitud koostisaine kuvatakse sümbolina.
   ✓ Igast veel valitavast koostisainest teavitatakse tühja väljaga [+].

Näitu „Joogivaliku edenemine“ ei saa desaktiveerida.

Joogilisandite ülevaade



Joon.: Sisalduvad joogi lisandid

Teavitab valitud või sisalduvatest joogilisanditest.

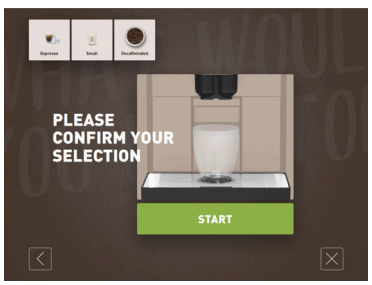
Tingimus:

- Jook on seadistatud väljastamiseks erinevate koostisainetega.
- Seda tüüpi näit „Joogivaliku edenemine“ on saadaval „Põhikasutaja režiimis“.

1. Valige jook.
2. Valige koostisained.
   ✓ Sisalduvad koostisained kuvatakse sümbolina.
3. Koostisainete kohandamine, nt joogi suurus.
   ✓ Valitud uut joogisuurust näidatakse ülevaates.

Näitu „Joogivaliku edenemine“ ei saa desaktiveerida.

Väljastuse käivitamine (valiku kinnitamine)



Joon.: KÄIVITAMINE ilma maksesüsteemita

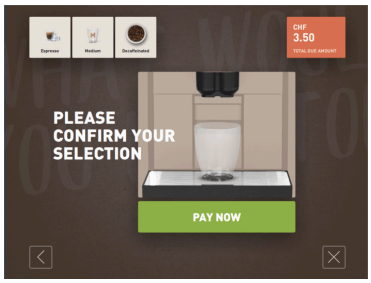
Väli [START]/[Maksmine] käivitab joogi väljastamise

Välja [START] näidatakse jookide eelvaliku ajal ja see käivitab joogi väljastamise.

Kui maksesüsteem on aktiveeritud, kuvatakse maksmiskorraldus.

Variant: Ilma maksesüsteemita

Väli [START] kinnitab tehtud valikuvõimalused ja seejärel käivitab joogiväljastuse.



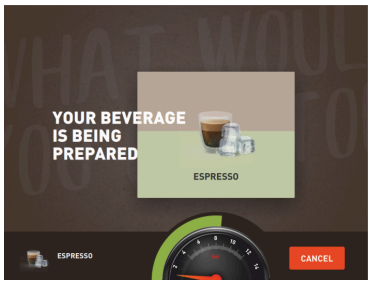
Joon.: KÄIVITAMINE maksesüsteemiga

Variant: Maksesüsteemiga

Väli [Maksmine] kinnitab tehtud valikuvõimalused ja seejärel käivitab maksmisprotseduuri.

Kui maksmine on lõpule viidud, toimub joogiväljastus, valides välja [START].

Stopp

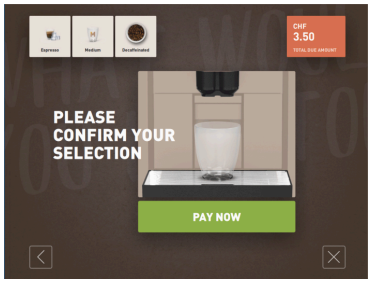


Joon.: Stopp

Väli [Stopp] katkestab joogiväljastuse.

Väli [Stopp] kuvatakse joogiväljastuse ajal. Nii saab kustutada käimasoleva väljastuse ja võimalikud eelvalitud joogid.

Katkestamine

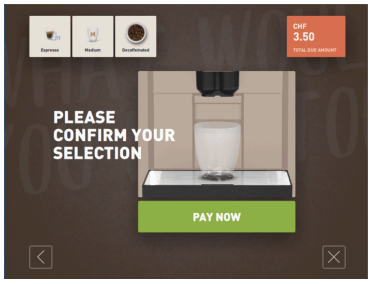


Joon.: Katkestamine

Väli [X] viib tagasi joogivaliku kasutajaliidesesse.

Joogisuvandite valimise ajal kuvatakse väli [Katkestamine]. Sellega võidakse katkestada käimasolev valik, samuti võimalikud eelvalitud joogisuvandid.

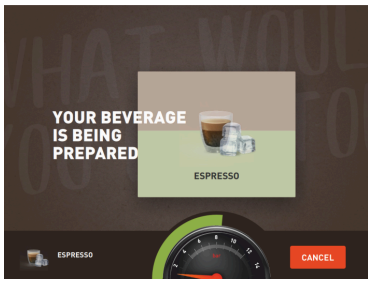
tagasi/edasi



Joon.: tagasi/edasi

Väli [>]/[<] viib edasi järgmisele lehele või tagasi eelmisele lehele.

Edenemine



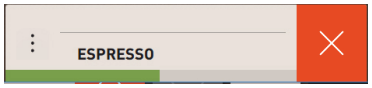
Joon.: Edenemine (Külalisrežiim)

Edenemisnäit (roheline tulp) teavitab joogiväljastuse ajal järelejäänud väljastusajast.

Variant: Külalisrežiim/põhikasutaja režiim

Dünaamiline roheline tulp liigutab digitaalset manomeetrit poolringi peal vasakult paremale.

Digitaalne manomeeter teavitab olemasolevast veesurvest kohvikeetmise ajal.



Joon.: Edenemine (Personalirežiim)

Variant: Personali režiim

Dünaamiline roheline tulp liigub horisontaalselt vasakult paremale.

Topeltjookide eelvalik



Joon.: Topeltjookide eelvalik

Tingimus:

- Funktsioon „Topelt-klahv nähtav“ on aktiveeritud töörežiimis „Personalirežiim“.
- Topeltväljastusega joogid on konfigureeritud.

Käivitab topeltjoogi väljastuse.

► Välja [Topeltjoogi väljastus] aktiveerimine.

✓ Kõik joogid, mis on konfigureeritud topeltjoogi väljastusena, muutuvad kasutajaliideses aktiivseks.

Eelvalikut [Topeltjoogid] saab hooldustehnik jookide seadistustes seadistada ja töörežiimis „Personalirežiim“ aktiveerida.

Eelvalik kofeiinivaba kohv



Joon.: Eelvalik kofeiinivaba kohv

Tingimus:

- Funktsioon „DECAF-klahv nähtav“ on aktiveeritud töörežiimis „Personalirežiim“.
- Kofeiinivabade jookide väljastamise tingimuseks on kaks veskit, millest üks täidetakse kofeiinivabade ubadega.
- Alternatiiv Masinat täidetakse kofeiinivaba kohviga käsitsi.

Eelvalikut [Kofeiinivaba kohv] saab hooldustehnik jookide seadistustes seadistada ja töörežiimis aktiveerida.

Variant: Teise veskiga

► Valige väli [Kofeiinita].

✓ Valida saab kõiki jooke, mida on konfigureeritud kasutama kofeiinivabu kohviube.

Variant: Kohvipulbri ja käsitäitmisega

► Valige väli [Kofeiinita].

✓ Valida saab kõiki jooke, mis on konfigureeritud „DECAF“ seadmega.

✓ Väljastuse ajal kuvatakse nõue lisada kofeiinivaba kohvipulbrit.

Eelvalik Barista



Joon.: Eelvalik Barista

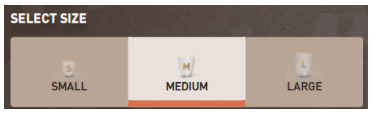
Tingimus:

- Funktsioon „Barista“ on töörežiimis „Personalirežiim“ aktiveerimisvalmis.
- Jook seadistati suvandiga „Barista“.

Baristavälja abil saab väljastatava joogi kangust ühekordselt muuta. Pärast joogiväljastust muutub baristavälja seadistus automaatselt „keskmiseks“.

Eelvalikut [Barista] saab aktiveerida hooldustehnik töörežiimis „Personalirežiim“.

Tassi suurus S, M, L



Joon.: Valik Suurus

Soovitud tassi-/topsisuuruste valik.

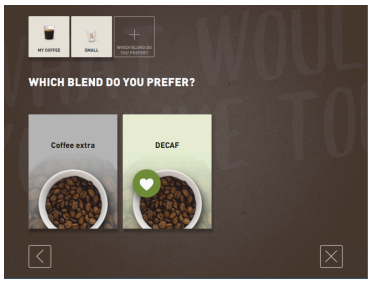
Tingimus:

- Jook on seadistatud väljastamiseks erinevate tassisuurustega.

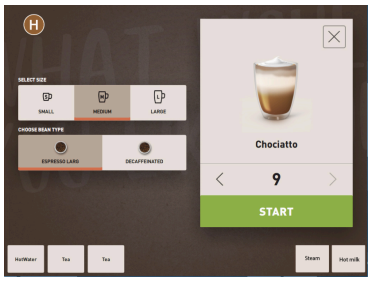
Kui ühele joogile on määratud rohkem tassi suuruseid, võib need välja valida enne joogi väljastamist.

Eelvalikut [Tassi suurus] saab hooldustehnik jookide seadistustes seadistada ja see on saadaval igas töörežiimis.

Joogikoostisainete valik



Joon.: koostisaine valimine (külalisrežiim)



Joon.: koostisaine valimine (personalirežiim)

Saadaolevate joogikoostisainete valik.

Tingimus:

- Jook on seadistatud väljastamiseks erinevate koostisainetega.
- Olenevalt seadistatud töörežiimile on koostisainete valik erinev.

Koostisaineid saab valida alljärgnevalt.

- Külalisrežiim > Järjestikune valik (sammhaaval)
- Personalirežiim > Koostisainete eelvalikuga
- Põhikasutaja režiim > Kõikide koostisainete otsevalik

Eelvalikut [Koostisained] saab hooldustehnik jookide seadistustes seadistada ja aktiveerida.

Saadaval on järgmised koostisained:

- joogisort (kohv, Espresso, Cappuccino jne)
- Joogi suurus (S, M, L)
- kohvisort (kui on kaks või kolm veskit)
- piimasort (kui kasutusel on Twin Milk)
- kakao (pulbrisüsteemiga)
- aroom (siirupisüsteemiga Flavour Point)



Joon.: koostisaine valimine (põhikasutaja režiim)

Joogihinna näit



Joon.: Joogihinna näit

Variant: Maksesüsteemiga

Tingimus:

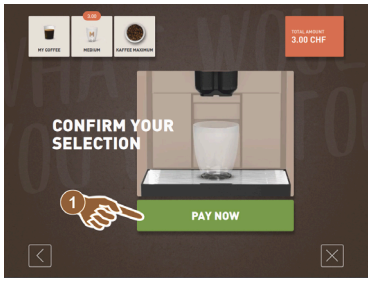
- Maksesüsteem on aktiveeritud.
- Joogi hind on konfigureeritud.

1. Käivitage joogiväljastus.
   ✓ Näidatakse maksmise korraldust.



Joon.: Maksmise korraldus

Paigutamine

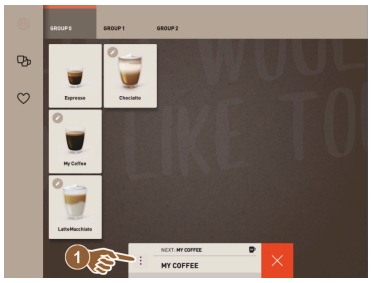


Joon.: Paigutamine

Joogiväljastuse ajal kuvatakse nõue asetada kruus/tass oma kohale.

Korraldust „Tassi kohaleasetamine" saab hooldustehnik aktiveerida töörežiimis.

Eelvalik ja korduv väljastus



Joon.: Eelvalik ja korduv väljastus

Juba valitud jookide korduv väljastus.

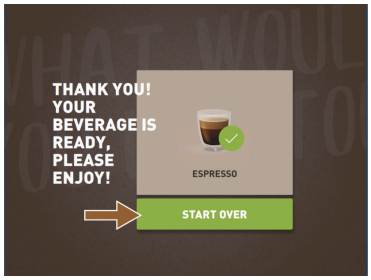
Tingimus:

- Eelvalik on aktiveeritud töörežiimis.
- Töörežiimis „Külalisrežiim“ ei ole eelvalik võimalik.

1. Valige jook.
2. Valige koostisained.
3. Seadistage korduv väljastus noolenuppude [<] 1–9 [>] abil.
   ✓ Joogi väljastamist korratakse max 9 korda.
   ✓ Näidatakse kõikide väljastuste edenemist.

Funktsioon on saadaval, kui parameeter seadistuses „Konfiguratsioon“ – „Töörežiim“ – „Eelvaliku aktiveerimine puuteekraani kaudu“ on aktiveeritud.

Jook valmis

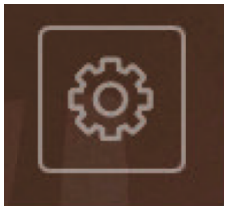


Joon.: Jook valmis

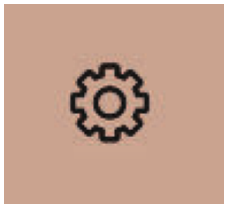
Kui jook on väljastatud, teavitatakse sellest ekraanil.

Teave kuvatakse, kui parameeter on aktiveeritud seadistuses „Konfiguratsioon“ – „Töörežiim“.

Hooldusmenüü



Joon.: Hooldusmenüü Külalisrežiim



Joon.: Hooldusmenüü Personalirežiim ja Põhikasutaja režiim

Juurdepääs hooldusmenüüsse.

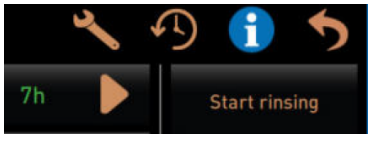
1. Vajutage hooldusmenüü väljale [ ].
   ✓ Avaneb aken „Hooldusmenüü“.

Värvimarkeeringutega lisateave

- Oranž värvimarkeering [!] väljal ülal paremal teavitab masina eelseisvast teatest.
- Punane markeering väljal ülal paremal annab märku eelseisvast veateatest, millega tuleb tegeleda.

Lisateavet vt ptk "Hooldusmenüü".

Hooldusmenüü funktsioonid



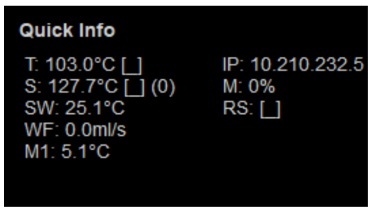
Joon.: Hooldusmenüü funktsioonid

Hooldusmenüüs on saadaval alljärgnevad otsevalimisfunktsioonid.

- Kuumpesu
- Ekraani puhastus (puutetundlikkuse inaktiveerimine)
- „QuickInfo“ aktiveerimine
- Tasuta müük (aktiivse maksesüsteemiga)
- Puhkerežiimi aktiveerimine

Vaata ka alljärgnevat kirjeldust "Hooldusmenüü".

Kiirinfo



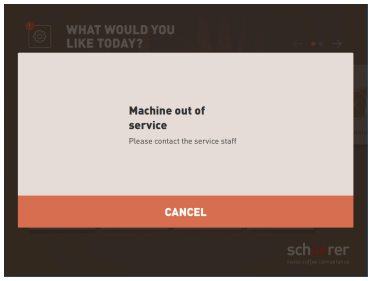
Joon.: Kiirinfo

„Kiirinfo", mida näidatakse üksnes hooldusmenüüs, teavitab alljärgnevast.

- T > Temperatuur, boiler, kuum vesi (tee), [°C]
- S > Auruboileri temperatuur (auruboiler), [°C]
- SW > Temperatuur, aurutoru (lisavarustus) (Steam-Wand), [°C]
- WF > Edastatav veehulk (Water-Flow), [ml]
- IP > Aadress, võrguadapter (SOUL= üks adapter)
- M > Kasutatav mälumaht, [%]
- RS > Annab teada jookide etalonsagedusest (Rush Hour Mode)
  - ▶ Aktiivne, kui väljastatakse üle 30 joogi tunnis
  - ▶ Kui on aktiivne, vajutatakse joogiväljastusava loputus
  - ▶ Aktiivset režiimi näidatakse > RS[*] abil.

Vaata ka alljärgnevat kirjeldust "Hooldusmenüü".

Ekraaniteated (lihtne)



Joon.: Ekraaniteade (lihtsas külalisrežiimis)

Veateated või korraldused kuvatakse ekraanil erinevalt vastavalt seadistatud töörežiimile.

Variant: „lihtne" (külalisrežiim)

Ekraaniteated Külalisrežiimi töörežiimis seadistusega „lihtne"

- ✓ Kohvimasin ei ole enam kasutusvalmis.
- ✓ Näidatakse korraldust „Teavitage hooldustöötaja".

Ekraaniteateid „Specific" režiimis näidatakse üksnes töörežiimis „Külalisrežiim".

Ekraaniteated (Specific)



Joon.: Ekraaniteade (Külalisrežiim Specific)

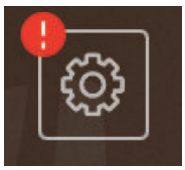
Variant: „Specific" (personalirežiim/põhikasutaja režiim)

Ekraaniteated personali ja põhikasutaja töörežiimis seadistusega „Specific".

- ✓ Tegevuskorraldused või vead kuvatakse kohe.
- ✓ Kohvimasina töövalmidust on võimalik luua sõltumatult.

Ekraaniteateid režiimis „Specific" näidatakse töörežiimides „Personalirežiim" ja „Põhikasutaja režiim". Hooldustehnik saab seadistuse ümber veateate peale seadistada.

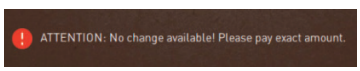
Eelseisev vea-/tõrketeade või tegutsemisnõue



Joon.: Vea-/tõrketeate nupp

Vea-/tõrketeated kuvatakse kasutajaliidese ülemises või alumises ääres. Kui vea-/tõrketeade on aktiivne, peab sekkuma kasutaja või hooldustehnik.

1. Valige väli [Vea-/tõrketeade].

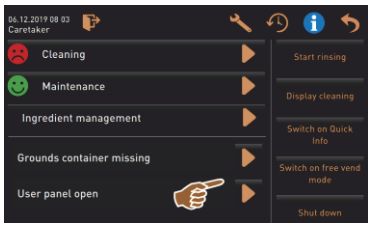


- ✓ Kuvatakse hooldusmenüü.

2. Valige hooldusmenüüs eelseisev vea-/tõrketeade välja [>] kaudu.
   ✓ Näidatakse akent „Nutikas info“ koos täiendava teabega.

Täpse kirjelduse saamiseks vt ka peatükki "Tõrgete kõrvaldamine".

Vea-/tõrketeate või toimingu avamine



Joon.: Vea-/tõrketeated „Hooldusmenüüs“

Hooldusmenüü väljal avab väli [▶] akna eelseisva toimingu või vea-/tõrketeate jaoks.

Kinnitamine hooldusmenüüs

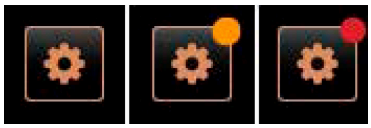
Väli [Kinnitamine] ✓ käivitab eelseisvad tegevused või kinnitab järgmised tegevusnõuded.

Edasi ja kinnitamine hooldusmenüüs

Väli ▶ juhib sammhaaval ekraanil toodud tegutsemissammude kaudu puhastamisse, katlakivieemaldusse või veski hooldusesse.

5.3 Hooldusmenüü

5.3.1 Väli [Hooldusmenüü]



Joon.: Väli [Hooldusmenüü]

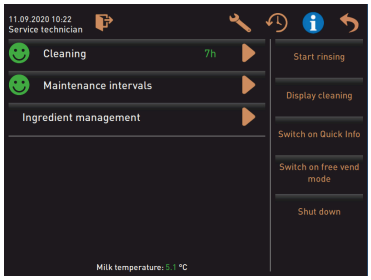
Välja [Hooldusmenüü] kaudu avatakse hooldusmenüü.

Kasutajaliideses informeerib välja [Hooldusmenüü] eelseisvast informatsioonist või veateadetest:

- Värvikoodita: Hooldusmenüüs ei ole teateid.
- Oranž: Hooldusmenüüs on informatsiooni.
- Punane: Hooldusmenüüs on veateated või tegevuskorraldused.

5.3.2 Ülevaade

Hooldustehnik saab konfigureerida hooldusmenüü juurdepääsu kaitsmiseks PIN-koodi. See konfigureeritud PIN-kood kattub masina haldaja PIN-koodiga.



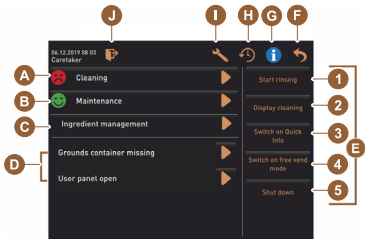
Joon.: Vaade „Hooldusmenüü“

Funktsioonid ja teave:

- Eelseisvad tegutsemiskäsud (puhastamine/katlakivieemaldus)
- Eelseisvad veateated
- Lisandite haldamine
- Joogiväljastuse protsess
- Otsevaliku funktsioonid
- Profiiliga sisselogimine
- Süsteemiinfo

Hooldusmenüü funktsioonid





Joon.: Akna „Hooldusmenüü" vaade

► Valige kasutajaliideses all vasakul väli [Hooldusmenüü].
✓ Kuvatakse hooldusmenüü.

Eelseisvad teavitused:

[A] Puhastusolek ja väli [▶] puhastusviisi jaoks

[B] Hooldused ja väli [▶] hoolduse läbiviimiseks

[C] Lisandite haldamine

[D] Eelseisvad veateated ja tegutsemiskäsud

[E] Otsevaliku juhtpaneelid

1 [Loputuse käivitamine]
2 [Puuteekraani puhastamine] (30 s)
3 [Kiirinfo sisse-/väljalülitamine]
4 [Tasuta müügi aktiveerimine] (aktiveeritud maksmissüsteemiga)
5 [Väljalülitamine]

[F] [Tagasi] viib juhtpaneelile tagasi

[G] [Info] süsteemiteave koos QR-koodiga (kiirvastekood)

[H] [Joogiväljastuse käik] väljastatud jookide loend

[I] [Seadistused] viib masinakonfiguratsioonide menüüsse.

[J] [Logi sisse/Logi välja] profiili valimine ja profiili sisse- ja väljalogimine



Kui kohvimasina taaskäivitamisel tuvastatakse viga, kuvatakse kohe hooldusmenüü.

5.3.3 Profiil [logi sisse/logi välja]

Funktsioonide ja parameetrite juurdepääsuõigus on seadistatud profiilipõhiselt.



Profiilide täpsema ülevaate ja kirjelduse leiate peatükist "Programmeerimine" „Majahaldaja profiil".

Variant: sissepääs hooldusmenüüsse ilma PIN-koodi sisestamata



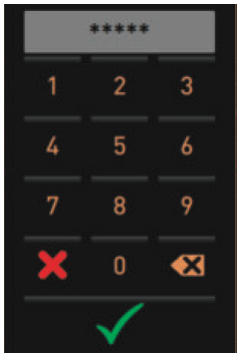
► Valige kasutajaliideses all vasakul väli [Hooldusmenüü].
✓ Hooldusmenüüs avaneb viimasena aktiveeritud kasutajaprofiil, või see avaneb ilma aktiivse profiilita (sisse logimata).



Joon.: Mitte ükski profiil ei ole registreeritud

Variant: sissepääs hooldusmenüüsse koos PIN-koodiga





Joon.: Numbriväli



Joon.: Mitte ükski profiil ei ole registreeritud

Tingimus

- Sissepääs hooldusmenüüsse on kaitstud hooldustehniku konfigureeritud PIN-koodiga.

1. Valige kasutajaliideses all vasakul väli [Hooldusmenüü].
   ✓ PIN-koodi sisestamiseks kuvatakse numbriväli.
2. Sisestage ja kinnitage konfigureeritud PIN-kood.
   ✓ Hooldusmenüü avaneb ilma aktiivse kasutajaprofiilita.
   ✓ Kõik otsevaliku funktsioonid, välja arvatud „Tasuta müük“, on valimiseks valmis.
   ✓ Seadistustest on saadaval „Info“ – „Versioonide kuvamine“.

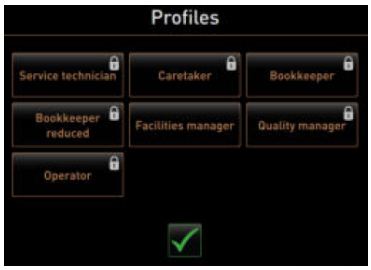
Juurdepääs profiilide ülevaate aknale

Kui hooldusmenüü suletakse, jääb hetkel sisselogitud profiil aktiivseks. Aktiivsest profiilist saab välja logida (Log-out), kui vajutada väljale [Log-out] või pärast taaskäivitust.



Joon.: Väli [Log-in]

► Valige hooldusmenüüs üleval olev väli [Sisselogimine].
   ✓ Avaneb hooldustehniku konfigureeritud profiiliga aken.
   ✓ PIN-koodiga kaitstud profiilid on tähistatud lukusümboliga.

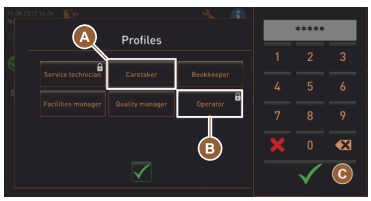


Hooldustehnik saab anda juurdepääsu järgmistele profiilidele:

- Majahaldaja
- Arveldus
- Vähendatud arveldus
- Hooldusjuht
- Kvaliteedijuht
- Masina haldaja

Lukuga märgitud profiilid on PIN-koodiga kaitstud.

Variant: Kaitsmata profiili aktiveerimine

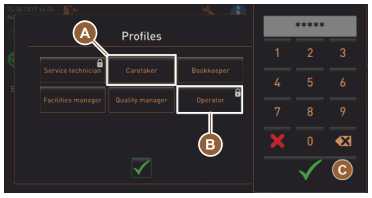


Joon.: Ilma PIN-ita profiil

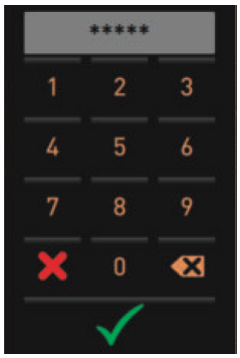
► Valige soovitud kaitsmata profiil [A] nt Majahaldaja.
   ✓ Kuvatakse hooldusmenüü koos aktiivse profiiliga „Majahaldaja“.
   ✓ Hooldusmenüüs saadaolevad funktsioonid vastavad valitud profiilile.

Üksikasjalikku teavet iga profiili funktsioonide kohta leiate peatükist "Profiilid ja õigused".

Variant: Kaitstud profiili aktiveerimine



Joon.: PIN-iga profiil



Joon.: Numbriväli

Tingimus:

- Väli (nt profiil „Operaator“) on PIN-iga kaitstud ja lukusümboliga märgistatud.

1. Aktiveerige kaitstud profiil, nt Operaator [B].
   ✓ PIN-koodi sisestamiseks kuvatakse numbriväli.
2. Sisestage konfigureeritud PIN-kood ja vajutage kinnitamiseks [OK] [C].
   ✓ Kuvatakse hooldusmenüü koos valitud profiiliga.

Hooldustehnik saab profiile aktiveerida. Igal profiilil on eriõigused. Profiili sisselogimist saab kaitsta PIN-koodiga. Hooldustehnik saab profiilile konfigureerida ja määrata PIN-koodi.

Täpsemat teavet konkreetsete funktsioonide kohta vaadake peatükist "Profiilid ja õigused".

Profiilist väljalogimine



Joon.: Väli [Log-out]



Joon.: Mitte ükski profiil ei ole aktiivne

► Valige hooldusmenüü ülaosast [Logi välja].
   ✓ Hetkel sisselogitud profiilist logitakse välja.
   ✓ Juurdepääsuõigus katkeb.
   ✓ Hooldusmenüüs kuvatakse „Sisse logimata“.

5.3.4 Funktsioonimaht

Puhastamine



Joon.: Lahkumise väli

PIN-koodiga kaitstud funktsioonid (majahaldaja, haldur, hooldustehnik).
► Valige väli [Puhastamine].
   ✓ Käivitage ekraanilt juhitav puhastamine.
   ✓ Katkestada saab väljaga [X].

✓ Kuvatakse viimati tehtud puhastus.

Hooldus

Üldiselt teavitab roheline emotikon lõpetatud puhastusest. Punane emotikon viitab eelseisvale puhastusele.



Joon.: Hooldus



Joon.: Lahkumise väli

PIN-koodiga kaitstud funktsioonid (majahaldaja, haldur, hooldustehnik).

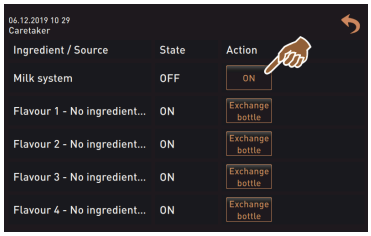
1. Tehke kuvatud hooldus.
2. Valige väli [Hooldus].
   ✓ Katkestada saab väljaga [X].
3. Hoolduse kinnitamine.
   ✓ Kinnitatud hooldus kuvatakse koos kuupäeva ja rohelise emotikoniga.

Lisandite haldamine

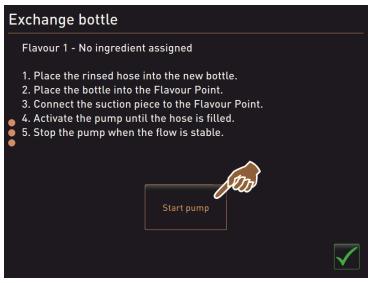


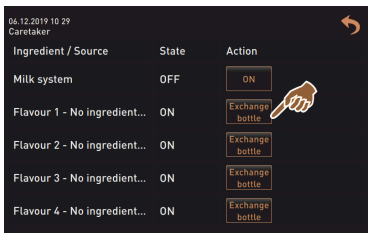
Variant: Koostisaine aktiveerimine

1. Valige väli [Koostisainete haldamine].
   ✓ Avaneb aktiivsete koostisainete aken.
2. Valige suvandi „Toiming“ väli [SISSE/VÄLJA].
   ✓ Koostisaine aktiveeritakse.



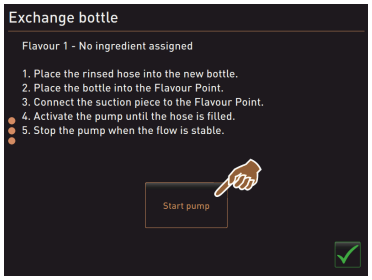
3. Hooldusmenüüsse naasmiseks valige väli  .



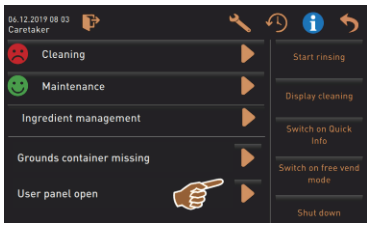


Variant: Siirupipudeli vahetus

1. Valige väli [Koostisainete haldamine].
   ✓ Avaneb aktiivsete koostisainete aken.
2. Valige suvandi „Toiming“ all siirupisordi 1 kuni 4 juures väli [Pudelivahetus].
   ✓ Ekraani juhitud pudelivahetussamm avatakse eraldi aknas „Pudelivahetus“.
   ✓ Eelnevalt valitud siirupivoolik tühjendatakse.
3. Eemaldage tühja pudeli bajonettühendus Flavour Pointilt ning puhastage voolik ja pudeliotsak põhjalikult.
4. Kinnitage puhastuse tegemine välja  abil.
5. Pistke puhastatud voolikuga pudeliotsak uude siirupipudelisse.
6. Ühendage bajonettühendus uuesti Flavour Pointiga.
7. Vooliku uuestitäitmiseks valige väli [Pumba käivitamine] ja seejärel [Pumba peatamine].
8. Kinnitage vooliku uuestitäitmine välja  abil.
   ✓ Aken „Pudelivahetus“ suletakse, kuvatakse kasutajaliides.

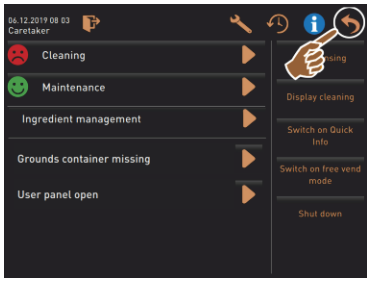


Vea-/tõrketeade või tegutsemisnõue



1. Valige eelseisev teade väljaga [ ].
   - ✓ Eelseisev nõue kuvatakse eraldi aknas.
   - ✓ Aktiivne vea-/tõrketeade kuvatakse ja seda kirjeldatakse eraldi aknas.
2. Kõrvaldage aktiivsed teated või tegutsemisnõuded.
   - ✓ Vea-/tõrketeade või tegutsemisnõue kustutatakse loendist automaatselt.
   - ✓ Hooldustehnik saab ülevaate sündmustest peamenüüs „Info“ – „Veastatistika“.

Tagasi juhtpaneelile

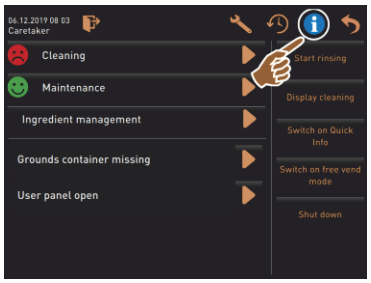


Joon.: Tagasi juhtpaneelile

Väli [ ] viib tagasi juhtpaneelile.

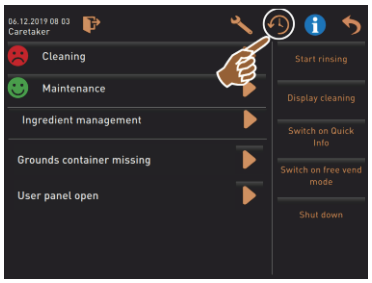
► Valige väli [Tagasi].
- ✓ Kuvatakse kasutusliides.
- ✓ Sisselogitud profiilist logitakse välja.

Süsteemiinfo



► Valige väli [ ].
- ✓ Süsteemiinfo kuvatakse eraldi aknas.
- ✓ Lisaks kuvatakse süsteemiinfoga QR-kood.

Joogiväljastuse protsess

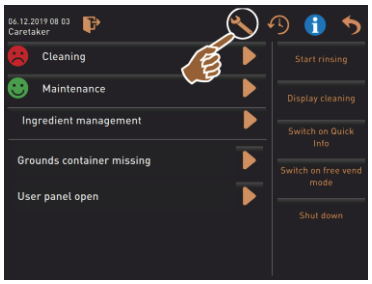


► Valige väli [ ].
- ✓ Avaneb aken ja näidatakse kõikide juba väljastatud jookide loendit.
- ✓ Iga väljastuse ajal näidatakse lisaks vastava joogiväljastuse kestust.
- ✓ Puhast joogi väljastusaega (kohvi) näidatakse loendis paremal.



Ühe kohvijoogi puhas väljastusaeg peaks jääma 10–15 sekundi vahele ja topelt-joogi väljastusaeg 20–25 sekundi vahele. See on siiski orienteeruv väärtus ja võib sõltuda sellistest teguritest, nagu pulbri kogus, jahvatusaste, veetemperatuur ja kohvisort.

Seadistused



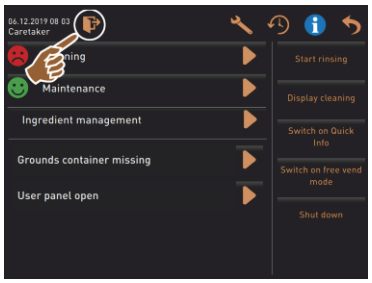
Joon.: Seadistused

► Valige väli [ ].
- ✓ Kuvatakse seadistused.
- ✓ Siin saab seadistada parameetreid.

Juurdepääsuõigused parameetriseadistustele sõltuvad valitud profiilist.

Täpse kirjelduse saamiseks vt ka peatükki "Programmeerimine" .

Sisselogimine/väljalogimine



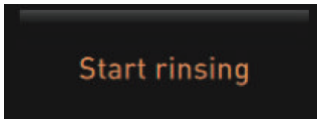
Joon.: Sisselogimine

Sisselogimine ja profiili valimine.

► Valige väli [ ].
- ✓ Avaneb profiili valimise aken.

Täpse kirjelduse saamiseks vt peatükki "Profiil [logi sisse/logi välja]".

Otsevalik [Loputuse käivitamine]

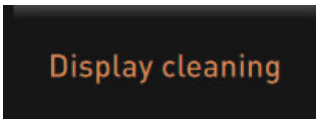


Joon.: Loputamise käivitus

► Valige väli [Loputuse käivitamine].
- ✓ Kõikides süsteemides (kohvisüsteem, piimasüsteem või pulbrisüsteem) tehakse kuumloputus.
- ✓ Katkestamine pole võimalik.

Vt ptk "Puhastamine".

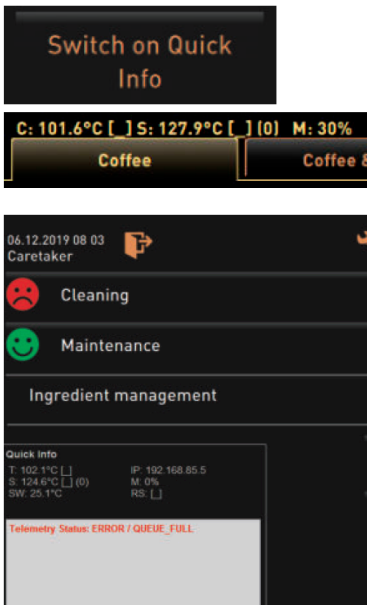
Otsevalik [Puuteekraani puhastamine]



Joon.: Puuteekraani puhastamine

► Valige väli [Puuteekraani puhastamine 30 s].
✓ Ekraani ei ole 30 s jooksul puutetundlik ja seda saab puhastada.

Otsevalik [Kiirinfo sisse/välja]



► Valige väli [Kiirinfo sisse-/väljalülitamine].
✓ Kiirinfoaken kuvatakse kasutajaliidese ülemises vasakus nurgas.
✓ Kiirinfoaken teavitab kohvi kuuma vee (C), tee kuuma vee (T) ja auru (S) boileri temperatuuridest.
✓ [SW] teavitab heitveetemperatuurist.
✓ (M: xx%) teavitab kasutusel olevast töömälust.

Hooldusmenüüs on „Kiirinfo" aknal lisatekstiaken [A]. Tekstiaknas kuvatakse tegelikud olekuteated, nagu nt ühenduskontroll aktviise telemeetria korral.

Otsevalimine [Tasuta müügi aktiveerimine] (maksmissüsteemiga)



Joon.: Tasuta müügi aktiveerimine

► Valige väli [Tasuta müügi aktiveerimine].
✓ Tasuta jooke saab tasuta.
✓ Väljale [Tasuta müügi aktiveerimine] pääseb ligi hooldustehnik, arveldaja ja majahoidja.

Otsevalik [Väljalülitamine]



Joon.: Väljalülitamine

► Valige väli [Väljalülitamine] [F].
✓ Masin lülitub välja.
✓ Masin on väljalülitatud, kuid endiselt voolu all.
✓ Ekraanil ei kuvata pilti ja see on inaktiivne.

5.4 Juhtpaneeli avamine ja sulgemine

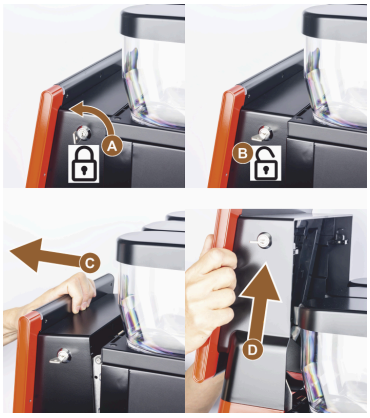


ETTEVAATUST

Muljumisoht allakukkuva juhtpaneeli tõttu!

Juhtpaneel võib oma raskuse tõttu alla vajuda.
► Hoidke juhtpaneelist kinni ja juhtige see kontrollitult kuni fikseerumiseni üles või alla.

5.4.1 Avage juhtpaneel



1. Pange võti lukustusseadmesse [A] horisontaalasendisse.
   ✓ Lukk on avatud [B].
2. Juhtpaneeli lahtitegemiseks ülal [C] tõmmake seda tugevasti.
   ✓ Juhtpaneel on nüüd lukust lahti.
3. Lükake juhtpaneeli mõlema käega alt [D] kinni hoides üles kuni takistuseni.
   ✓ Juhtpaneeli hoitakse automaatselt ülemises asendis.



✓ Nüüd pääseb kõikidele juhtpaneeli taga olevatele juhtnuppudele [E] ligi.

5.4.2 Sulgege juhtpaneel

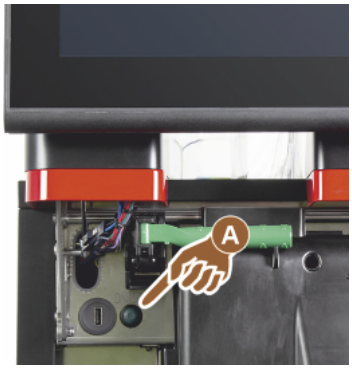
Tingimus:

- Kohvimasin on töövalmis üksnes suletud juhtpaneeliga.

1. Liigutage avatud juhtpaneel kergelt kuni piirikuni alla.
2. Vajutage juhtpaneeli ülemist serva kergelt sisse.
   ✓ Juhtpaneel on lukustatud ja suletud.
3. Vajadusel keerake lukustusseade võtmega uuesti lukku.

5.5 Lülita sisse

5.5.1 Kohvimasina sisselülitamine



Joon.: Kohvimasina toitenupp

1. Kontrollige masina toiteühendust.
2. Avage juhtpaneel lukust ja lükake see üles.
3. Vajutage lühidalt sisselülitusklahvi [A].
   - ✓ Masin käivitub.
   - ✓ Puuteekraanil kuvatakse kasutajaliides; algab soojenemine.
   - ✓ Masin on töövalmis kohe, kui vajalik töötemperatuur on saavutatud.
4. Sulgege juhtpaneel.

Kohvimasina esmakordsel sisselülitamisel toimub masina konfiguratsioonide automaatne ekraanilt juhitav seadistamine ning riistvara kalibreerimine.

Vt ka ptk "Juhtpaneeli avamine ja sulgemine".

5.5.2 Lisajahutusseadme sisselülitamine (lisavarustus)



1. Avage uks.
2. Viige kipplüliti [A] asendisse [I].
3. Vajutage nuppu [B] ja hoidke ±3 sekundi jooksul all.
   - ✓ Masin on sisse lülitatud.
   - ✓ Ekraanil kuvatakse olemasolev sisetemperatuur.

Variant: Ooterežiim

► Vajutage nuppu [B] ja hoidke ±3 sekundi jooksul all.
   - ✓ Jahutusrežiim lülitub ooterežiimile.

Variant: Temperatuuri seadistamine

1. Vajutage nuppu [B] ja hoidke ±3 sekundi jooksul all.
2. Temperatuuri 3–5 °C saab seadistada nuppude [B] või [D] abil.
3. Kinnitage seadistus nupuga [C].
   - ✓ Jahutumoodul lülitub töörežiimile.
   - ✓ Ekraanil kuvatakse olemasolev sisetemperatuur.

Täpsemat teavet selle lisaseadme kohta leiate eraldiseisvast kaasasolevast kirjeldusest „SCSoul lisaseadmed“.

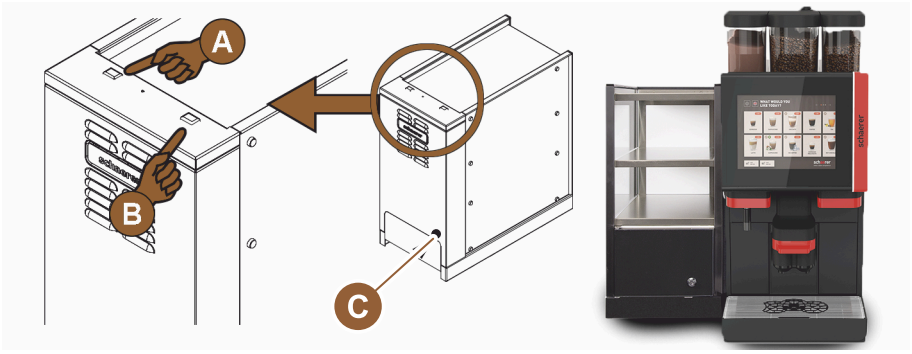
5.5.3 Seadme Cup & Cool/tassisoojendi (lisavarustus) sisselülitamine

ETTEVAATUST

Kuum pind!

Tassialus muutub kuumaks ja võib põhjustada põletusi.
- ▶ Lülitage tassialus enne puhastamist välja.
- ▶ Oodake pindade jahtumist

1. Viige kipplüliti [A] asendisse [I].
2. Vajadusel kohandage tagaküljel olevat termostaati [C].
   ✓ Jahutusseade on sisse lülitatud.
3. Viige kipplüliti [B] asendisse [I].
   ✓ Tassialus on sisse lülitatud.



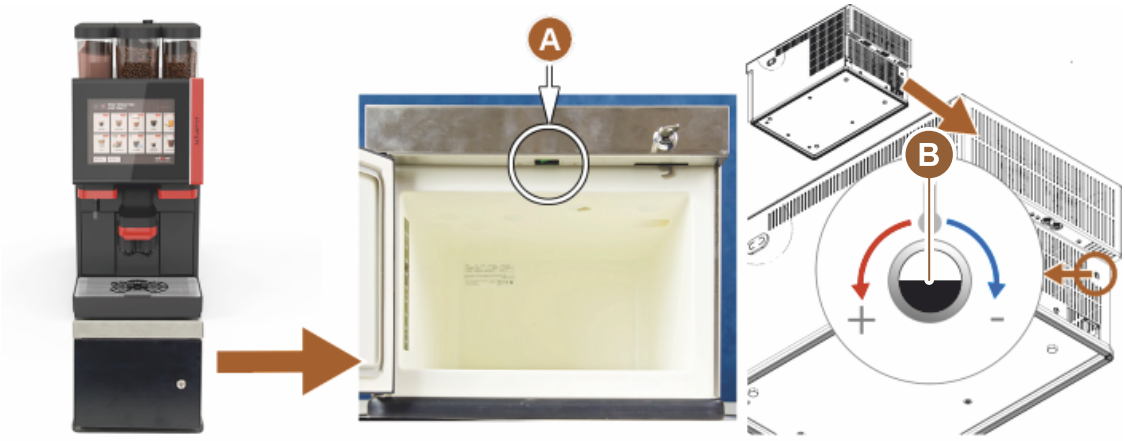
Joon.: Lisaseadme Cup & Cool sisselülitamine ja seadistamine

Täpsemat teavet selle lisaseadme kohta leiate eraldiseisvast kaasasolevast kirjeldusest „SCSoul lisaseadmed".

Vt ka ptk "Täitmine ja ühendamine".

5.5.4 Alla paigutatava jahutusmooduli (lisavarustus) sisselülitamine

1. Avage uks.
2. Viige kipplüliti [A] asendisse [I].
3. Asetage termostaat [B] tagaküljel asuvasse keskmisesse asendisse [B].
   ✓ Alla paigutatav jahutusmoodul on sisse lülitatud.



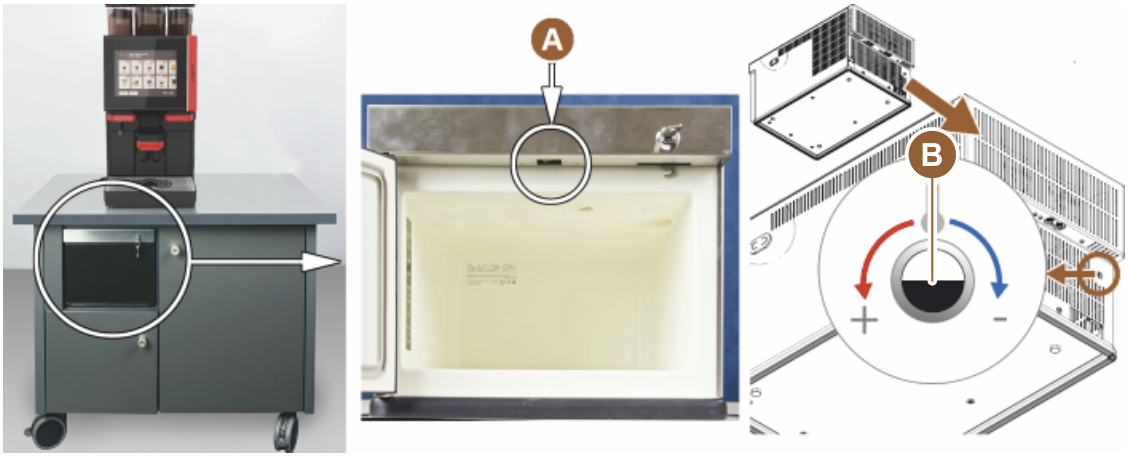
Joon.: Jahutusmooduli sisselülitamine ja seadistamine

Täpsemat teavet selle lisaseadme kohta leiate eraldiseisvast kaasasolevast kirjeldusest „SCSoul lisaseadmed“.

Vt ka ptk "Täitmine ja ühendamine".

5.5.5 Jahutusmooduli (lisavarustus) sisselülitamine

1. Avage uks.
2. Viige kipplüliti [A] asendisse [I].
3. Asetage termostaat [B] tagaküljel asuvasse keskmisesse asendisse [B].
   ✓ Leti alla paigutatav jahutusmoodul on sisse lülitatud.

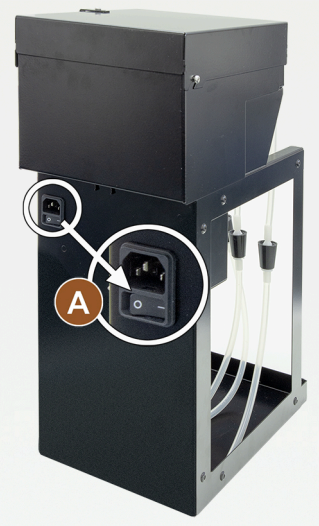


Joon.: Jahutusmooduli sisselülitamine ja seadistamine

Täpsemat teavet selle lisaseadme kohta leiate eraldiseisvast kaasasolevast kirjeldusest „SCSoul lisaseadmed“.

Vt ka ptk "Täitmine ja ühendamine".

5.5.6 Flavour Pointi (siirupimoodul) (lisavarustus) sisselülitamine



▶ Viige kipplüliti [A] asendisse [I].
✓ Siirupimoodul „Flavour Point“ on sisse lülitatud.

5.6 Täitmine ja ühendamine

Valige juurdelisamisel max täitekogus nii, et sisu ei puutu vastu mahutikaant.

5.6.1 Oamahuti täitmine

HOIATUS

Lõikevigastus!

Vigastusoht kohviveski pöörlevate jahvatusterade tõttu.
▶ Ärge pistke kunagi kätt oamahutisse siis, kui kohvimasin on sisse lülitatud.

MÄRKUS

Ummistus- ja blokeerumisoht!

Võõrkehade lisamine võib veski ummistada või blokeerida ja põhjustada jahvati kahjustumist.
▶ Oamahutisse ei tohi panna muud kui kohviube.

Enne oamahuti täitmist puhastage vajadusel mahuti ja selle kaas kohvirasva jääkidest.

Vt ptk "Kohvimasina juhtelemendid".

1. Eemaldage oamahuti kaas.
2. Oamahuti täitmine. Pidage silmas maksimaalset täitetaset.
3. Sulgege oamahuti uuesti kaanega ja lukustage.
   ✓ Oamahuti on täidetud ja lukustatud.
   ✓ Kohvioad ei tohi kaanega kokku puutuda.



Joon.: Oamahuti max täitekogusega

5.6.2 Vee juurdevalamine

Püsiveeühendus

MÄRKUS

Veevarustus suletud!

Masin võib kahjustuda, kui veepump kuivalt töötab.
► Veenduge enne masina sisselülitamist, et veevarustuse peaventiil (veekraan) on avatud.

► Avage peaventiili kraan.

Kindlustusõiguslikel põhjustel on soovitav peaventiil päeva lõpus sulgeda.

Valikuline: Väline joogiveeanum



1. Loputage välist joogiveeanumat iga päev puhta veega.
2. Peske joogiveeanuma kaant puhta veega.
3. Täitke joogiveepaak värske joogiveega.
4. Asetage joogiveeanum tagasi oma kohale.

Jälgige, et lisatud joogivesi ei puutuks vastu suletud joogiveeanuma kaant!

5.6.3 Pulbrimahuti täitmine

HOIATUS

Muljumisoht pöörlevate doseerimisspiraalide tõttu!

Pöörlemisspiraalid liiguvad pulbrimahutis pöörlevalt. Esineb muljumisoht jäsemete sisestamisel.
► Ärge pistke kunagi kätt pulbrimahutisse siis, kui kohvimasin on sisse lülitatud.

MÄRKUS

Varakahju ummistuse tõttu!

Esineb ummistusoht lubamatu automaadipulbriga täitmisel.
▶ Pulbrimahutisse ei tohi valada muud kui kohviautomaadi pulbertoodet.

Pidage silmas, et mahutis olev kakaopulber või pulberlisand ei puutuks vastu pulbrimahuti kaant!

1. Eemaldage pulbrimahuti kaas.
2. Täitke pulbrimahuti ettevaatlikult.
3. Sulgege pulbrimahuti uuesti kaanega.
   ✓ Pulber ei tohi kaanega kokku puutuda.



Joon.: Pulbrimahuti max täitekogusega

Vt ptk "Kohvimasina juhtelemendid"

5.6.4 Piimasüsteemi PureFoam™ täitmine

ETTEVAATUST

Infektsioonioht saastunud piima tõttu!

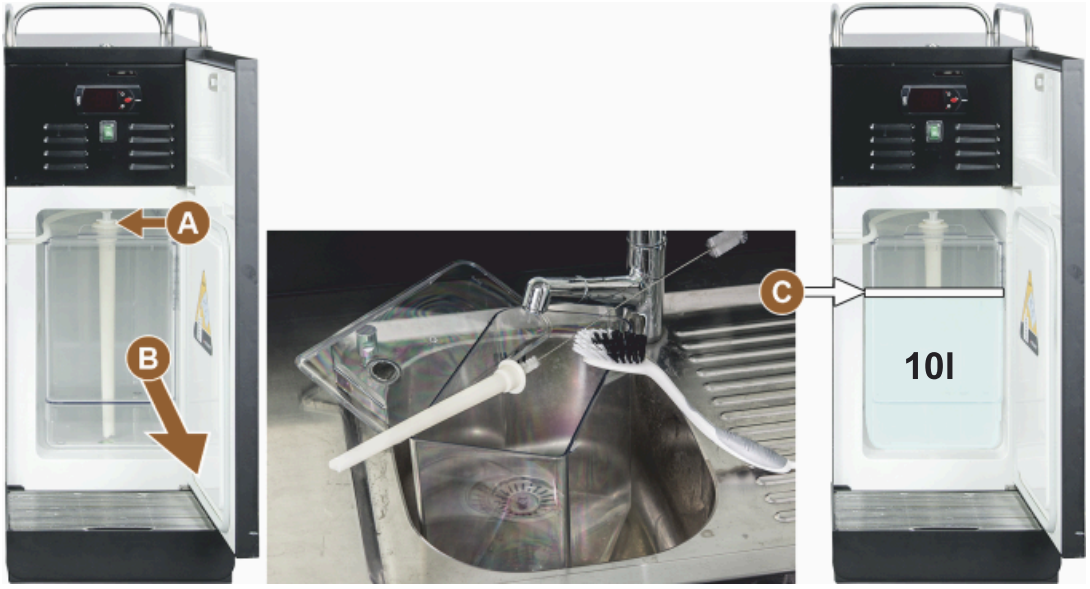
Saastunud piimapump võib põhjustada terviseprobleeme.
▶ Pärast paigaldust, kasutuselevõttu või taaskasutuselevõttu tuleb alati teostada puhastamine.
▶ Valige enne esimese joogi väljastamist ekraanilt juhitav puhastusprogramm.

Vt ptk "Ekraanilt juhitavad puhastusprogrammid".

Kõrvale või alla paigutatav jahutusmoodul

1. Avage lisajahutusseadme luugid.
2. Võtke piimavooliku [A] otsak piimaanuma kaane küljest ära.
3. Tõmmake piimaanum [B] välja ja tõstke kaas maha.
4. Loputage piimaanumat, tõusutoru ja kaant seest ning väljast puhta veega.
5. Piima sissevalamisel jälgige, et see ei ületa kuni 10 l täitetaset [C].
   ✓ Piim ei tohi kaanega kokku puutuda.

6. Sulgege piimaanum kaanega ja lükake see kõrvale paigutatavasse jahutusmoodulisse tagasi.
7. Pistke piimavooliku otsak piimaanuma kaane sisse.
8. Sulgege jahutusmooduli luuk.



Joon.: Jahutusmooduli täitmine

Kontrollige regulaarselt, kas jahutustemperatuur on 3–5 °C.

Vt ptk "Lisajahutusseadme sisselülitamine (lisavarustus)".

Cup & Cool – alla ja leti alla paigutatav jahutusmoodul

MÄRKUS

Varakahju liiga sooja piima tõttu!

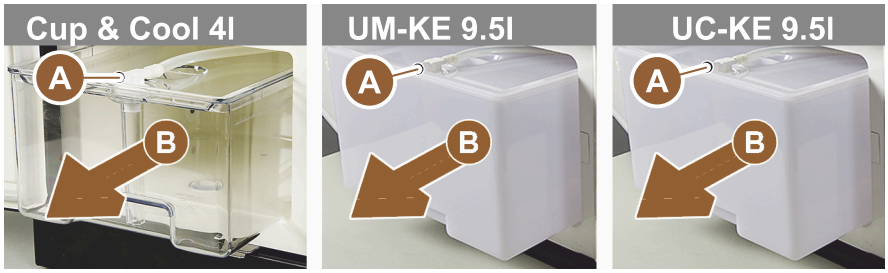
Jahutusmoodul Cup & Cool ei suuda sooja piima maha jahutada.
► Kasutage täitmiseks alati eeljahutatud 3–5 °C piima.

1. Avage lisajahutusseadme luugid.
2. Võtke piimavooliku [A] otsak piimaanuma kaane küljest ära.
3. Tõmmake piimaanum [B] välja ja tõstke kaas maha.
4. Loputage tõusutoruga integreeritud piimaanumat ja kaant puhta veega.
5. Täitke piimaga ja jälgige suurimat täitekogust.

Täitekogused:

- Cup & Cool piimaanum = max 4 l
- Alla paigutatava jahutusmooduli (UM-KE) piimaanum = max 9,5 l
- Leti alla paigutatava jahutusmooduli (UC-KE) piimaanum = max 9,5 l

6. Sulgege piimaanum kaanega ja lükake see kõrvale paigutatavasse jahutusmoodulisse tagasi.
7. Pistke piimavooliku otsak piimaanuma kaane sisse.
8. Sulgege jahutusmooduli luuk.

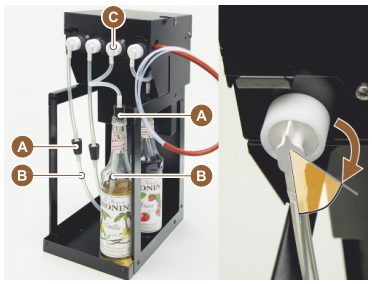


Joon.: Piima lisamisel saadaolevad suvandid

Kontrollige regulaarselt, kas jahutustemperatuur on 3–5 °C.

Vt ptk "Lisajahutusseadme sisselülitamine (lisavarustus)".

5.6.5 Flavour Pointi (siirupimoodul) täitmine ja ühendamine



Joon.: Flavour Pointi täitmine või pudelite vahetamine

1. Asetage siirupipudelid (max 4 pudelit) Flavour Pointi.
2. Eemaldage pudelilt kork ja viige prunt [A] koos voolikuga [B] pudelisse.
3. Vajutage prunt [A] kõvasti pudelisse.
4. Paigaldage adapter [C] Flavour Point süsteemi külge ja lukustage bajonettühendus seda paremale keerates.
5. Korrake kõiki ülal nimetatud samme kõikide siirupipudelitega.

Pärast siirupipudeli ühendamist tuleb siirupivoolik täita. Selleks on olemas rutiin „Koostisainete haldamine".

Vt ka ptk "Lisandite haldamine".

5.7 Joogiväljastusava ja tasside asukoha kindlaksmääramine



AHA (automaatse kõrguse reguleerimisega joogiväljastus), võtab automaatselt õige väljastusdüüsi kõrguse sisse, vastavalt eelnevalt valitud joogile.

5.8 Joogivalik

Piiratud joogivalik

Välise joogiveepaagiga kohvimasinate puhul on joogivalik piiratud. Jahutatud jookide väljastus ei ole välise joogiveepaagi puhul võimalik!

Pulbrijoogid väljastatakse välise joogiveepaagi puhul **alati** kuumana, sõltumata seadistatud temperatuurist.

Joogivaliku katkestamine tegevusetuse korral

Joogivalik võidakse 5–40 sek passiivse oleku järel automaatselt katkestada. Kasutajaliidesel kuvatakse uus joogivalik. Hooldustehnik saab ajavahemikku muuta seadistustes „Konfiguratsioon" – „Töörežiim" – „Ajalõpuvaliku lähtestamine".

5.8.1 Töörežiimide funktsioonid

Kasutajaliidestes [Külalisrežiim], [Personalirežiim] ja [Põhikasutaja režiim] on erinevad funktsioonid ja veateated. See, millised funktsioonid ja kuvad on aktiveeritud standardseadistuses, on näha allolevas tabelis.

Töörežiim	Külastaja režiim	Personali režiim	Põhikasutaja režiim
Teavitusrežiimi näidik	**lihtne**	**eriomane**	**eriomane**
Topelt-klahv on nähtav	0	SEES	0
DECAF-klahv on nähtav	0	SEES	0
Barista-klahv on nähtav	0	0	SEES
Tassi suuruse klahv on nähtav	0	0	0
Jookide sümbolid nähtaval	SEES	SEES	SEES
Ikoonide komplekt	Papptopsid	Vaikimisi	Papptopsid
Ekraanisäästur	SEES	0	SEES
Menüükaardid	Kohandatud	Kohandatud	Kohandatud
Jookide eelvaliku aktiveerimine	0	SEES	0
Aktiveerige eelvalik puuteekraanilt	0	SEES	0
Asukohtade arv eelvalikus	0	0–8 [8]	0
Aktiveerige eelvalik väliste nuppude kaudu	0	0	0
Jookide eelvaliku lõik vasakul	0	SEES	0
Jookide eelvaliku lõik paremal	0	SEES	0
Soojendusloputuse klahv on nähtaval	0	0	0
Hoolduse klahv on nähtaval	SEES	SEES	SEES
Grupi valiku kuvamine	0	0	0
Jookide järjestikune modifitseerimine	SEES	0	0
Tassi paigutuse kuvamine	0	0	SEES
Progressi kuvamine	SEES	0	SEES

TööreŽiim	Külastaja režiim	Personali režiim	Põhikasutaja režiim
Kuvatakse „Jook valmis“	SEES	0	0
Kuvatakse „Jook valmis katkestamine“	0,5–60 [3 s]	0,5–60 [3 s]	0,5–60 [3 s]
Hooldusmenüü avamine	PIN	PIN	PIN

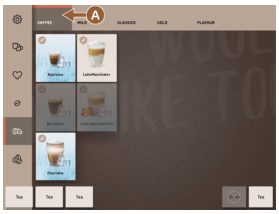
0 Vaikimisi > inaktiivne > Aktiveerimine pole võimalik (punane)
0 Vaikimisi > inaktiivne > Aktiveerimine on võimalik (kollane)
SEES Vaikimisi > aktiivne > Inaktiveerimine on võimalik (roheline)
SEES Vaikimisi > aktiivne > Inaktiveerimine ei ole võimalik (valge)

5.8.2 Joogi valimine

Menüükaardile navigeerimine

Tingimus:

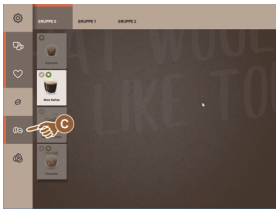
- Masin on töövalmis.

Eesmärk	Külastaja režiim	Personali režiim	Põhikasutaja režiim
Kasutajaliidese ülevaade			
Navigeerimine soovitu joogiväljaga menüükaardile	▶ Kerige väljaga [A] [< / >] läbi joogivälja. ✓ Soovitud joogiväli on aktiivne ja seda näidatakse.	▶ Valige loend (menüükaart) koos väljaga [A]. ✓ Kuvatakse salvestatud ja aktiivsed joogiväljad.	▶ Kerige väljaga [A] [< / >] läbi joogivälja. ✓ Soovitud joogiväli on aktiivne ja seda näidatakse.

Joogisuvandite eelvalik

Tingimus:

- Kasutajaliides „Personalirežiim“ on aktiivne.

Eesmärk	Külastaja režiim	Personali režiim	Põhikasutaja režiim
Kasutajaliidese ülevaade			

Eesmärk	Külastaja režiim	Personali režiim	Põhikasutaja režiim
Jookide eelvalik	*Jookide eelvalik pole saadaval.*	▶ Määrake jookide eelvalik nt väljaga [C] (kohvi kangus). ✓ Kõiki jooke näidatakse vastava eelvalikuga. Võimalik eelvalik • Topeltjoogi väljastus • Kofeiinivaba kohv • Kohvi kangus (Barista)	*Jookide eelvalik pole saadaval.*

Joogivälja valimine

Tingimus:

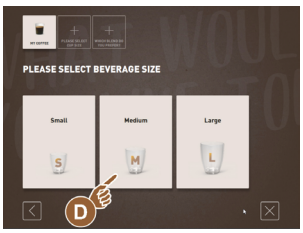
- Menüükaart sisaldab konfigureeritud jooke.
- Eelvalik sisaldab konfigureeritud jooke.

Eesmärk	Külastaja režiim	Personali režiim	Põhikasutaja režiim
Joogiväli			
Joogivälja aktiveerimine	▶ Sisestage soovitud joogiväli [B]. ✓ Avaneb täiendavate joogisuvandite aken.		

5.8.3 Joogi modifitseerimine

Tingimus:

- Varem valitud joogiväli sisaldab sümbolit [✎].

Eesmärk	Külastaja režiim	Personali režiim	Põhikasutaja režiim
Joogimodifikatsioonid			

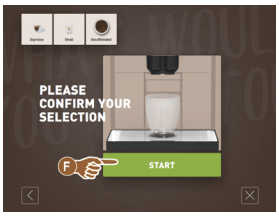
Eesmärk	Külastaja režiim	Personali režiim	Põhikasutaja režiim
Soovitu joogimodifikatsiooni määramine	► Sisestage soovitud modifikatsioon [D]. ✓ Näidatakse aktiveeritud modifikatsiooni. ✓ Lisamodifikatsioone näidatakse valimisel. ► Valige lisamodifikatsioonid. *Joogimodifikatsioonide tsükliline valik.*	1. Sisestage soovitud modifikatsioonid [D]. 2. Seadistage [2–9] korduv väljastus [E]. ✓ Aktiveeritud modifikatsioon aktiviseerub. *Joogimodifikatsioonide otse valimine.*	1. Sisestage soovitud modifikatsioon [D]. ✓ Aktiveeritud modifikatsioon aktiviseerub. ✓ Sisalduvad modifikatsioonid kuvatakse üleval [D1]. *Joogimodifikatsioonide otse valimine.*

5.8.4 Joogi väljastamine

Väljastuse käivitamine

Tingimus:

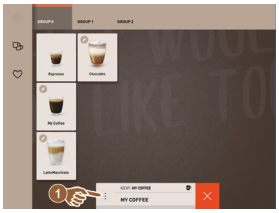
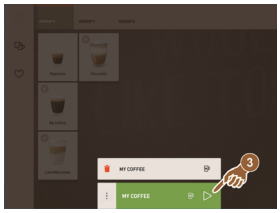
- Jook on modifitseeritud ja väljastuseks valmis.

Eesmärk	Külastaja režiim	Personali režiim	Põhikasutaja režiim
Jook väljastuseks valmis			
Väljastuse käivitamine	1. Valige väli [F] [START]. ✓ Näidatakse korraldust tassi kohaleasetamiseks. 2. Valige väli [F] [START]. ✓ Algab joogi väljastamine. *Tassi kohaleasetamise korraldust saab aktiveerida töörežiimis.*		

Korduva väljastuse ülevaade (personalirežiim)

Tingimus:

- Eelnevalt aktiveeriti jookide eelvalik (max 2–9 jooki)

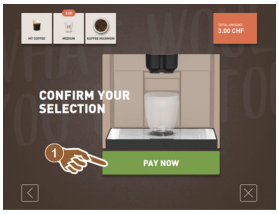
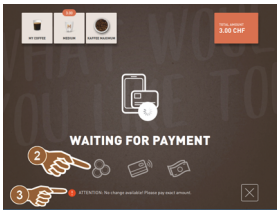
Eesmärk	Personali režiim		
Korduv väljastus „Personalirežiimis“			

Eesmärk	Personali režiim
Jookide eemaldamine ja kinnitamine	1. Valige väli [1] kolme punktiga. ✓ Kuvatakse kõikide eelnevalt valitud jookide [2] loend ✓ Kui joogiväljastus on lõppenud, läheb see roheliseks. 2. Eemaldage tass või topsik joogiväljastusava alt. 3. Valige roheline väli [>]. ✓ Esimene joogiväljastus on kinnitatud. ✓ Algab järgmise loendis oleva joogi väljastus. 4. Lisajookide jaoks korrake sammu [3]. *Lisajookide eelvalik on saadaval ainult „Personalirežiimis“.*

Maksmine

Tingimus:

- Maksesüsteem on aktiveeritud ja joogil on joogihind.

Eesmärk	Külastaja režiim	Personali režiim	Põhikasutaja režiim
Maksmine			
Maksevahendi valimine ja maksmine	*Ekraanil kuvatakse joogitassi/-topsi asetamise animatsioon.* 1. Valige väli [1] [Maksmine]. ✓ Kuvatakse saadaolevate maksevahendite aken. ✓ Mündivahtussüsteemide puhul näidatakse [3], kui mündivahetus pole enam võimalik. 2. Valige saadaolev ja soovitud maksevahend [2]. 3. Kinnitage ja sulgege makseprotsess. ✓ Algab joogi väljastamine.		

Tassi/topsi kohaleasetamine

Tingimus:

- Funktsioon „Tassi kohaleasetamine“ on aktiveeritud töörežiimis.

Eesmärk	Külastaja režiim	Personali režiim	Põhikasutaja režiim
Tassi kohaleaseta-mise kujutamine			

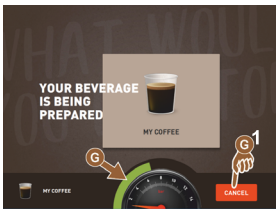
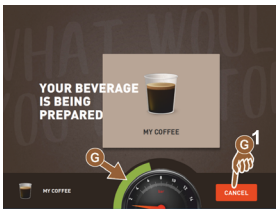
Ekraanil kuvatakse joogitassi/-topsi asetamise animatsioon.

1. Asetage tass või topsik joogiväljastusava alla.
2. Joogiväljastusava tõmbamine alal tassi/topsiku kohale (manuaalne joogiväljas-tusava)

Progressi kuvamine

Tingimus:

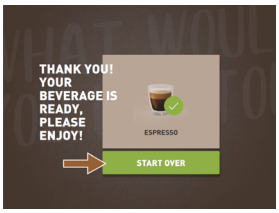
- Joogi väljastamine on alanud.

Eesmärk	Külastaja režiim	Personali režiim	Põhikasutaja režiim
Joogiväljastuse edene-mine Väljastuse seiska-mine			
Joogiväljastuse seiska-mine	Edenemist [G] näidatakse rohelise poolringikujulise tulbaga. ► Valige väli [G1] [Stopp]. ✓ Väljastamine on katkestatud. *Edenemisnäidikut saab aktiveerida töörežiimis.*	Edenemist [G] näidatakse rohelise tulbaga. ► Valige punane väli [G1] [X]. ✓ Väljastamine on katkestatud. *Tulbaga edenemisnäidiku saab aktiveerida tööreži-mis.*	Edenemist [G] näidatakse rohelise poolringikujulise tulbaga. ► Valige väli [G1] [Stopp]. ✓ Väljastamine on katkestatud. *Edenemisnäidikut saab aktiveerida tööreżiimis.*

Valmissaamist näitav sõnum

Tingimus:

- Funktsioon „Näita joogi valmissaamist“ on tööreżiimis aktiveeritud.

Eesmärk	Külastaja režiim	Personali režiim	Põhikasutaja režiim
Joogiväljastuse kujutamine on lõppenud			

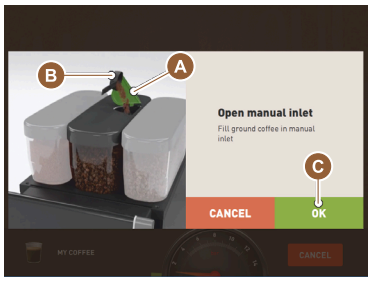
► Eemaldage tass või topsik tilgaaluselt.

Ekraanil kuvatakse joogitassi/-topsi asetamise animatsioon.

5.9 Käsitsi täitmine käsitäitmisava kaudu

Käsitsi täitmisel saab kohvi valmistada jahvatatud kohvist.

Jahvatatud kohvist jookide konfiguratsioon asub joogiseadistuste all. Konfiguratsiooni saab teha hooldustehnik.



Joon.: Kohvipuru lisamise korraldus

1. Valige kasutajaliidesest loend või joogirühm.
2. (Kui see on olemas) tehke joogivalik, nt [2x].
3. Määrake joogi liik, nt espresso või kohv.
4. (Kui see on olemas) tehke väljastusvalik, nt väike, keskmine või suur.
5. Käivitage väljastus.
   ✓ Nüüd kuvatakse palve panna sisse jahvatatud kohv.
6. Avage käsitsi täitmise ava kaas [A].
7. Pange mõõtelusikaga [B] (vt tarnekomplekti) käsitsi täitmise avasse 1 kogus kohvipuru.
8. Kinnitage käsitäitmine kasutajaliideses, vajutades väljale [C].
   ✓ Algab joogi väljastamine.

5.10 Tühjendus

5.10.1 Tühjendage kohvipaksuanum

MÄRKUS

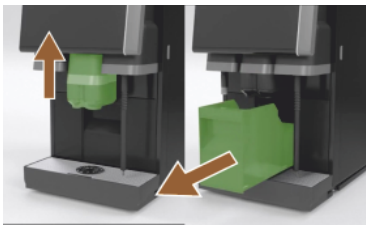
Varakahju võimaliku ületäitmise tõttu (letialune kohvipaksuanum)!

Letialust kohvipaksuanumat ei kontrollita. Võimalik on anuma ületäitumise oht. Tühjendamise ajal on joogivalik võimalik ka ilma letialuse kohvipaksuanumata.

► Kontrollige kohvipaksuanumat vastavalt masina kasutamisele sagedamini.

► Veenduge, et kohvipaksuanuma põhjasahtli tühjendamise ajal ei saaks jooke väljastada.

Standardne kohvipaksuanum: *Standardsesse kohvipaksuanumasse mahub u 60–70 kohvipätsi. Kui pätside maksimumarv on täis, näidatakse kasutajaliidesel kohvipaksuanuma tühjendamise korraldust.*



Joon.: Standardvarustuse kohvipaksuanum

1. Kui joogiväljastuse kõrguse reguleerimine ei toimu automaatselt, lükake joogiväljastus kuni lõpuni üles.
2. Tõmmake kohvipaksuanumat enda poole masinast välja.
   ✓ Ekraanile ilmub teade „Kohvipaksuanum eemaldatud“.
3. Kohvipaksuanuma tühjendamine ja puhastamine.
4. Kuivatage kohvipaksuanum ja lükake piirikuni masinasse tagasi.
   ✓ Masin on töövalmis.
5. Kui joogiväljastuse kõrguse reguleerimine ei toimu automaatselt, lükake joogiväljastus kuni lõpuni üles.
6. Tõmmake integreeritud kohvipaksuanum pooleldi välja.
   ✓ See tagab, et jooke ei saa soovimatult väljastada.
7. Tühjendage ja puhastage letialune kohvipaksuanum.
8. Paigutage letialune kohvipaksuanum tagasi kohvipaksukoguri alla.
9. Lükake integreeritud kohvipaksuanum uuesti piirikuni sisse.
   ✓ Masin on töövalmis.

5.10.2 Välise heitveepaagi tühjendamine

MÄRKUS

Tasemeandur!

Välistel joogi- ja heitveeanumatel on sisseehitatud tasemeandur.
- ▶ Kontrollige igal tühjendamise ajal tasemeanduri ujuki mehaanilist toimimist.
- ▶ Enne heitveeanuma eemaldamist veenduge, et joogiväljastus oleks välistatud.

Masinal on heitvee äravool. Tilgaalus on masinasse kinnitatud ja seda ei saa eemaldada.

Vt ptk "Vee ühendamine".



Joon.: Väline heitveepaak

Tingimus:
- Masin on joogiväljastuseks valmis.

1. Kui joogiväljastuse kõrguse reguleerimine ei toimu automaatselt, lükake joogiväljastus kuni lõpuni üles.
2. Ohutuse huvides tõmmake kohvipaksuanum masinast välja.
   ✓ Ekraanile ilmub teade „Kohvipaksuanum eemaldatud“.
3. Eemaldage kaas koos heitveevoolikuga välisest heitveeanumast.
4. Tühjendage heitveeanum.
5. Puhastage heitveeanum põhjalikult üldpuhastusvahendiga ja loputage puhta veega.
6. Kontrollige tasemeanduri ujuki talitlust.
7. Suunake kaas koos heitveevoolikuga tagasi anumasse.
   ✓ Masin on joogiväljastuseks valmis.
8. Paigaldage kohvipaksuanum masinasse tagasi.

5.11 Väljalülitamine

5.11.1 Kohvimasina ooterežiimi lülitamine

OHT

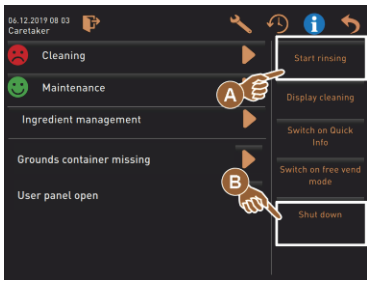
Elektrilöögist tingitud oht elule!

Ooterežiimis on kohvimasin endiselt voolu all.
- ▶ Ärge eemaldage kohvimasina paneele.
- ▶ Lahutage kohvimasin alati enne remonditöid vooluvõrgust.

1. Käivitage hooldusmenüüs masinapuhastus [A], kui puhastus on veel tegemata.
   - ✓ Toimub puhastamine.
2. Vajadusel käivitage puhastus iga päev ja iga nädal.
3. Kui olemas, tühjendage ja puhastage lisavarustuses olev joogiveepaak.

Vt ptk "Puhastamine".

Pärast automaatpuhastuse lõppemist saab masina puhastusprogrammist lahkumata välja lülitada.



Variant: Väljalülitamine puuteekraanilt

- ▶ Valige hooldusmenüüst väli [Väljalülitamine] [B].
  - ✓ Masin lülitatakse välja.
  - ✓ Ekraanikuva puudub.
  - ✓ Masin on ooterežiimis.

Variant: Väljalülitamine nupust

OHT

Elektrilöögist tingitud oht elule!

Masina sees olevad osad on voolu all ka siis, kui masin on välja lülitatud.
- ▶ Ärge eemaldage masina kaitsekatteid.
- ▶ Ühendage masin alati enne remonttöid vooluvõrgust välja.

Masina saab välja lülitada juhtpaneeli taga asuvast sisselülitusnupust.

Kasutustingimuste eiramisel garantii tekkinud puudusi ei kata.

Vt ptk "Kohvimasina sisselülitamine".

5.11.2 Pikemad kasutuspausid (alates 1 nädalast)

MÄRKUS

Varakahju külmunud vee tõttu!

Veeanumad võivad külmumisel paisuva vee tõttu puruneda.

- ► Kui kohvimasin asetatakse külmumispunktist madalamate temperatuuride kätte, tuleb veeanumad eelnevalt tühjendada.
- ► Pöörduge hooldustpartneri poole.

Pikema kasutuspausi korral, nt kollektiivpuhkuse ajal tuleb kohvimasin ja muud juurdekuuluvad seadmed välja lülitada.

Enne taaskasutuselevõttu tuleb esmalt teostada igapäevane puhastus.

1. Tehke täpselt peatükis „Kasutamise lõpetamine“ nimetatud toimingud.
2. Ühendage toiteühendused lahti, tõmmates pistikud kontaktist välja või vajutades paigalduskohta monteeritud pealülitit.
   - ✓ Masinast on vool välja lülitatud.

5.11.3 Lisaseadmete väljalülitamine

ETTEVAATUST

Varakahju ja tervisehäired määrdumise tõttu!

Puhastamata lisaseadmed võivad uuesti sisselülitamisel põhjustada tehnilisi rikkeid ja tervisehäireid.

- ► Enne piima edastatavate lisaseadmete väljalülitamist puhastage kohvimasin.
- ► Kui lisaseadmed peavad jääma pikemaks ajaks väljalülitatuks, siis lahutage kohvimasin võrgust.
- ► Lisatarvikud nagu piimaanum, kaas ja adapter tuleb hoiustada puhta ja kuivana.

1. Tühjendage piimaanum piima edastatavates lisaseadmetes.
2. Teostage kohvimasina igapäevane puhastus.
3. Puhastage lisatarvikud nagu piimaanum, kaas ja adapter nõudepesumasinas või loputage põhjalikult käsitsi puhta veega.
4. Lülitage lisaseade pealülitist välja.
   Vt ka ptk "„Käsitsemine“ – „Lisaseadmete juhtelemendid“".
5. Lisatarvikuid tuleb hoiustada puhta ja kuivana.
6. Lahutage võrguühendus, tõmmates pistikupesa välja.
   - ✓ Lisaseade on voolu alt väljas.
   - ✓ Lisaseadet võib pikemaks ajaks hoiule jätta.

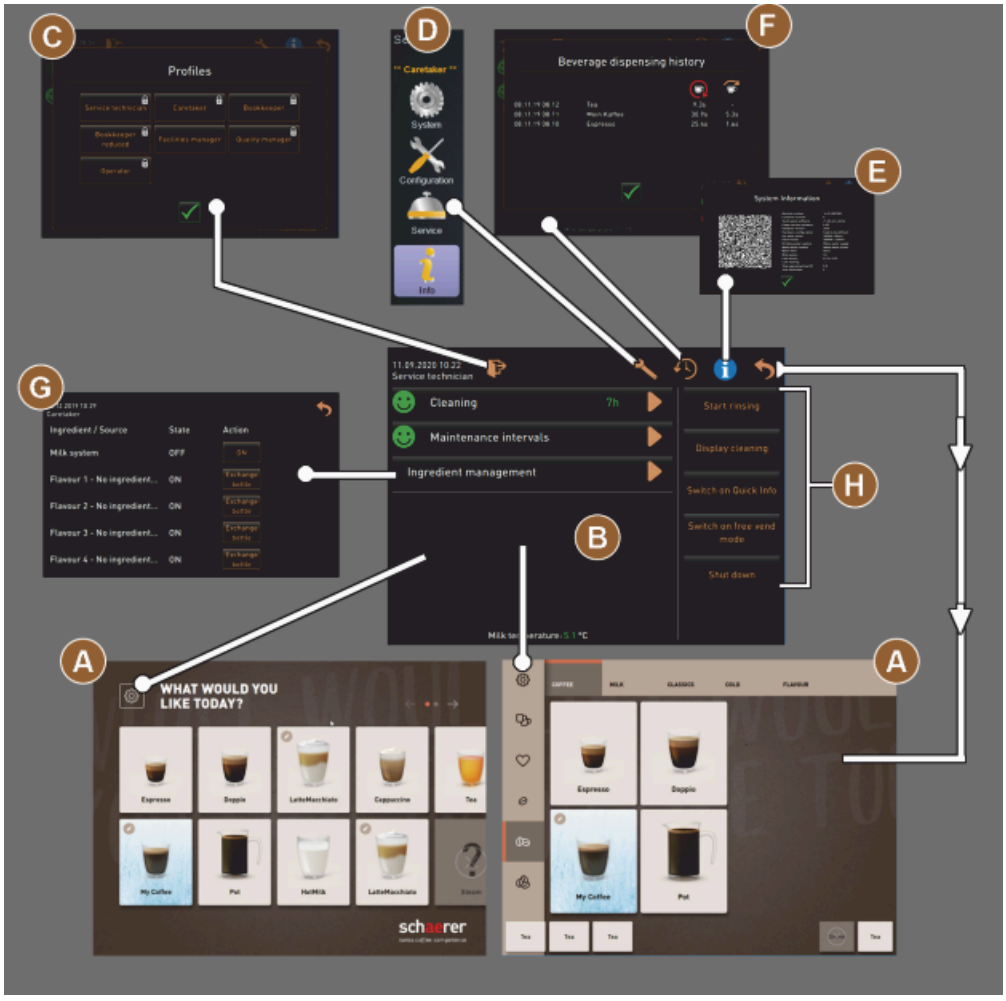
6 Programmeerimine

6.1 Navigeerimiselemendid



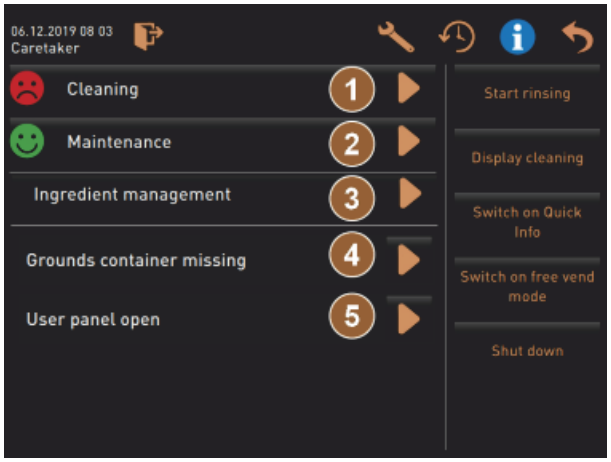
1. Valige kasutajaliideses all vasakul väli [Hooldusmenüü] [A].
   ✓ Avaneb hooldusmenüü [B].

Kasutajaliidesed



Joon.: Navigeerimine Kasutajaliidesed

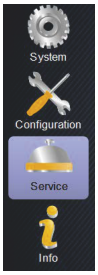
A Kasutajaliides (GUI) Joogivalik
B Navigeerimiselemendid hooldusmenüüs
C Aktiivsete profiilide valik
D Masina konfiguratsiooni seadistused
E Süsteemiinfo
F Joogiväljastuse käik



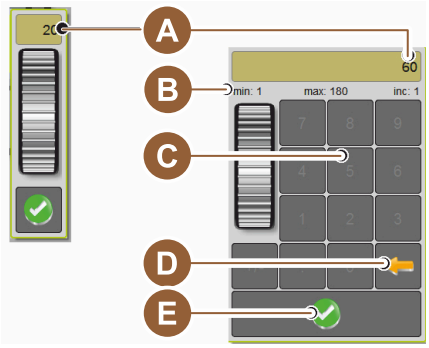
Joon.: Hooldus- ja veaolekuga hooldusmenüü

1 Puhastamise olek ja käivitamine
2 Hoolduse (katlakivieemalduse) olek ja käivitamine
3 Lisandite haldamise olek ja sees/väljas
4, 5... jne Eelseisvad veateated

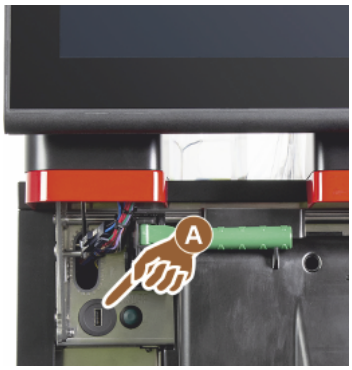
Sümbol	Nimetus	Kirjeldus
	Hooldusmenüüsse sisenemine	Kasutajaliidese all vasakul paikneva puuteekraani välja [Hooldusmenüü] kaudu saab aknasse „Hooldusmenüü“. *Vt ptk "Funktsioonimaht".*
	Joogivaliku kasutaja-liidesesse naasmine	Väli [Tagasi] viib tagasi joogivaliku kasutajaliidesesse.
	Süsteemiinfo	Väli [Info] avab süsteemiinfo akna. *Vt ptk "Funktsioonimaht".*
	Joogiväljastuse prot-sess	Väli [Joogiväljastuse protsess] näitab kõiki juba väljastatud jooke. Iga joogi kohta kuvatakse alljärgnev teave. ▶ Joogi väljastuskestus ▶ Joogi väljastusaeg *Vt ptk "Funktsioonimaht".*
	Seadistuste peame-nüüd	„Hooldusmenüüs“ üleval paremal paiknev väli [Seadistused] avab akna masina konfiguratsioonide parameetritega. *Vt ptk "Funktsioonimaht".*

Sümbol	Nimetus	Kirjeldus
	Kasutajaprofiili sisselogimine	Väli [Profiili sisselogimine] avab kasutatavate profiilide valikuakna. Profiilidel on erinevad juurdepääsuõigused. *Vt ptk "Funktsioonimaht".* 1. Valige [Profiili sisselogimine]. ✓ Avaneb profiilivaliku aken. 2. Valige profiil ja kui on konfigureeritud, sisestage PIN-kood. ✓ Ekraanile ilmub uuesti hooldusmenüü. ✓ Väli [Profiili sisselogimine] muutub väljaks [Profiilist väljalogimine]. **TEAVE:** Kui profiili on juurdepääsuõigusega sisse logitud, kuvatakse väli [Seadistused].
	Väljalogimine Kasutajaprofiil	Väli [Profiilist väljalogimine] sulgeb hetkel sisselogitud profiili. **TEAVE:** Väli „Seadistused" pole enam saadaval.
	Masina konfiguratsiooni seadistused	Masina konfiguratsioonid on liigitatud alljärgnevalt: • Süsteem • Konfiguratsioon • Hooldus • Info Kuvatud parameetrid sõltuvad valitud profiili õigustest. **TEAVE:** Profiilis „Hooldustehnik" viiakse läbi kõik seadistused ja konfiguratsioonivõimalused. 1. Valige nt seadistus [Süsteem]. ✓ Hetkel aktiivne seadistus nt [Süsteem] kuvatakse ekraanil värvimarkeeringuga. ✓ Saadaolevad seadistused [A] kuvatakse akna parempoolses loendis. Vt ka ptk "Profiilid ja õigused".
	Taaskäivitus	Väli [Taaskäivitus] aktiveerib kohvimasina taaskäivituse. Pärast masina konfigureerimist on taaskäivitus vältimatu.
	Konfiguratsioon	Väli [Konfiguratsioon] avab konfiguratsiooniakna alljärgneva jaoks: • Koostisosad • Joogid • Eriseadistustega joogivalikuetapp
	Aktiveerimine/ kinnitus	Kas väli [Aktiveerimine/kinnitamine] kinnitab valiku, nt määratud kohvisordi või temperatuuriseadistuse.
	Kustutamine	Väljal [Kustutamine] on järgmised funktsioonid: • Lähtestamise loendur • Joogiväljastuse katkestamine • Akna/lehekülje sulgemine
	Tegutsemiskäsu kinnitamine	Väljaga [Kinnitamine] kinnitatakse tehtud tegutsemiskäsud.

Sümbol	Nimetus	Kirjeldus
	Edasi	Väli [Edasi] avab valikuloendi või suunab järgmise programmi etapi juurde.
	Tagasi	Väli [Tagasi] viib tagasi eelmisesse aknasse/eelmisele leheküljele.
	Salvestamine	Väli [Salvestamine] salvestab ettevõetud parameetriseadistused.
	Kopeerimine	Väli [Kopeerimine] kopeerib juba lõpuni seadistatud joogi järgmiste joogi-seadistuste mallina.
	Lisa	Väli [Lisamine] lisab jooke või joogietappe. **TEAVE:** Joogid võetakse kasutatavate jookide loendist. Lisajook lisatakse automaatselt seadistatud jookide loendisse.
	Joogietapi konfigu-reerimine	Väli [Joogietapi konfiguratsioon] suunab joogikonfiguratsiooni seadistuste juurde üksikute joogietappide kaudu.
	Puudiagrammi avamine/sulgemine	Väli [+] avab statistika puudiagrammi. Väli [-] sulgeb statistika puudiagrammi.
	Sisestusväli	„Sisestusväljale“ saab kuvatud klaviatuuri abil sisestada joogi kirjelduse, joogirühma, koostisosa või menüükaartide nimesid. MÄRKUS Sisestusvälja puudutamine avab klaviatuuri.
	Klaviatuur	Klaviatuur teksti või numbrite sisestusväljale sisestamiseks. *Vt ka ülalt punkti „Sisestusväli“.*

Sümbol	Nimetus	Kirjeldus
	Parameetri väärtus	Väli [Parameetri väärtus] seadistab parameetri väärtuse. **Variant: Seadistus seaderattaga** 1. Puudutage parameetri väärtust. ✓ Avaneb seaderatas. 2. Seadistage soovitud väärtus, keerates seaderatast üles või alla. 3. Kinnitage seadistatud väärtus väljaga  . **Variant: Seadistus klaviatuuriga** 1. Vajutage hetkel seadistatud seadistuse [A] väljale. ✓ Avaneb klaviatuuri sisestusväli. ✓ Kuvatakse võimalike seadistuste min ja max väärtused [B]. 2. Kinnitage seadistus väljaga [D]. ✓ Numbriväli on aktiivne. 3. Sisestage uus väärtus klaviatuuri [C] kaudu. 4. Kinnitage väärtus väljaga [E].  *Joon.: Parameetri väärtuse sisestamine klaviatuuri kaudu*
	Sees/väljas funktsioon	Väli [Sees/väljas] aktiveerib/desaktiveerib funktsiooni. Roheline tuli = sees Tuhm hall = väljas
	Väärtuse seadmine nool alla, nool üles	Kuupäeva ja kellaaja väärtuste seadistused tehakse väljade [Nool alla] või [Nool üles] kaudu. 1. Tippige seadistatav väärtus sõrmega. ✓ Väärtus on märgitud. 2. Valige märgitud väärtus väljaga [Nool alla/üles]. ✓ Kellaaeg või kuupäev on seadistatud. 3. Valige väli [Salvestamine]. ✓ Seadistused salvestatakse.

6.2 USB-liides



Tarkvarauuendus, andmete salvestamine või andmete vahetamine toimub Schaerer Coffee Soul USB mälupulga abil. USB-pesa asub juhtpaneeli taga.

► Avage juhtpaneel lukust ja lükake see üles, kuni see automaatselt lukustub.

✓ USB-pesa [A] asub sisse-/väljalülitusnupu kõrval vasakul.

Vt ka ptk "Avage juhtpaneel".

6.3 Profiilid ja õigused

6.3.1 Profiil „Majahaldaja“

Majahaldaja on tehniliste rikete korral esimene kontaktisik. Tal on põhjalikud tehnilised teadmised ja ta tegeleb kohvimasinaga korrapäraselt. Majahaldajal on ligipääs enamikele hooldusfunktsioonidele (lisaks hooldustehnikule).



Majahaldaja profiili hooldusmenüüs on otsevalikus järgmised funktsioonid:

- Loputamise käivitus
- Puuteekraani puhastamine
- Kiirinfo sisse-/väljalülitamine
- Väljalülitamine
- Puhastamine
- Hooldusintervallid
- Lisandite haldamine



Majahaldaja profiilis saab muuta järgmisi seadistusi:

- Süsteem
- Konfiguratsioon
- Hooldus
- Info

6.3.2 Profiil „Arveldaja“

Profiilidel „Arveldaja“ ja „Vähendatud arveldus“ on piiratud hooldusfunktsioonid.



„Hooldusmenüü“ profiilis „Arveldaja“ saab otsevalikuga valida järgmisi funktsioone:

- Loputamise käivitus
- Puuteekraani puhastamine
- Kiirinfo sisse-/väljalülitamine
- Tasuta müügi aktiveerimine maksmissüsteemi puhul (Arveldaja)
- Väljalülitamine
- Hoolduse (katlakivieemalduse) käivitamine
- Lisandite haldamine

Vt ka ptk "Hooldusmenüü"



Profiilis „Arveldaja“ on järgmised seadistused:
- Konfiguratsioon
- Info



Vt ptk "Profiil [logi sisse/logi välja]"

6.3.3 Profiil „Hooldusjuht“

„Hooldusjuhil“ on piiratud hooldusfunktsioonid.



„Hooldusmenüü“ profiilis „Hooldusjuht“ saab otsevalikuga valida järgmisi funktsioone:
- Loputamise käivitus
- Puuteekraani puhastamine
- Kiirinfo sisse-/väljalülitamine
- Väljalülitamine
- Hoolduse (katlakivieemalduse) käivitamine
- Lisandite haldamine

Vt ka ptk "Hooldusmenüü".



Profiilis „Hooldusjuht“ on järgmised seadistused:
- Konfiguratsioon
- Info



Vt ptk "Profiil [logi sisse/logi välja]"

6.3.4 Profiil „Kvaliteedijuht“

Kvaliteedijuht vastutab kohvimasina jookide kvaliteedi eest. Kvaliteedi kindlustamiseks on oluline eelkõige puhastusaegade kontroll.

Kvaliteedijuhil on piiratud ligipääs hooldusfunktsioonidele. Kvaliteedijuhi jaoks on saadaval rohkem statistikaid kui masina haldajale.



Kvaliteedijuhi profiilis on hooldusmenüüs otsevalikus järgmised funktsioonid:
- Loputamise käivitus
- Puuteekraani puhastamine
- Kiirinfo sisse-/väljalülitamine
- Väljalülitamine
- Hooldusintervallid
- Lisandite haldamine



Kvaliteedijuhi profiilis saab muuta järgmisi seadistusi:
- Konfiguratsioon
- Info

6.3.5 Masina haldaja profiil

Masina haldaja on kohvimasina tavaline kasutaja ning seetõttu on talle saadaval ainult mõned hooldusfunktsioonid. Lisaks keele seadistamisele saab ta näha masina versiooni, et edastada hooldustehnikule informatsiooni vigade tekkimisel.



Masina haldaja profiili hooldusmenüüs on otsevalikus saadaval järgmised funktsioonid:

- Loputamise käivitus
- Puuteekraani puhastamine
- Kiirinfo sisse-/väljalülitamine
- Väljalülitamine
- Puhastamine
- Hooldusintervallid
- Lisandite haldamine



Masina haldaja profiilis saab muuta järgmisi seadistusi:

- Konfiguratsioon
- Info

6.3.6 Ülevaade profiilide õigustest



Hooldusmenüüs saadaolevad võimalused käivitada puhastus või katlakivieemaldus peab seadistama masina käitaja, majahaldaja või hooldustehnik.

Seadistused	Parameeter	Majahaldaja	Arveldus (vähendatud)	Hooldusjuht	Kvaliteedijuht	Masina haldaja
	Veski/keedukamber • Kohvipaksuanuma maht [50] • Kohvipaksuanuma tühjendusaeg [5] • Kohvipaksuanuma loenduri hetkeseis • Keskmise, parempoolse veski kalibreerimisväärtus	x	-	-	-	-
	Piimasüsteem (piima täitetaseme andur) • Piimaanum • Piim 1 Vooliku pikkus, tangventiil – jahutuselement • Piim 2 Vooliku pikkus, tangventiil -> jahutuselement • Piima kontrolli konfigureerimine	x	-	-	-	-
	Flavour Point – (Flavouri täitetaseme kontroll)	x	-	-	-	-
	Üldised andmed (keel)	x	x	x	x	x
	Kellaaeg/kuupäev/taimer (esmaspäevast pühapäevani)	x	-	-	-	-
	Menüükaart (joogiväli)	-	x	x	-	-
	Veski hooldus	x	-	-	-	-
	Andmebaasi salvestamine	x	-	-	-	-
	Katlakivieemalduse loenduri lähtestamine	x	-	-	-	-

Seadistused	Parameeter	Majahaldaja	Arveldus (vähendatud)	Hooldusjuht	Kvaliteedijuht	Masina haldaja
	Katlakivieemalduse/puhastuse lähtestamine	x	-	-	-	-
	Versioonide kuvamine	x	x	x	x	x
	Masina loendur	x	-	x	-	-
	Jookide statistika	x	x	x	-	-
	Puhastusstatistika	x	-	x	x	-
	Ootestatistika	x	-	-	-	-
	Joogiväljastuse statistika	x	x	x	-	-
	Veekaredusstatistika	x	-	-	-	-
	Masina arveldusstatistika	x	x	x	-	-

6.4 Masina konfiguratsioonid

Masina konfiguratsioonid on liigitatud alljärgnevalt:

- Süsteem
- Konfiguratsioon
- Hooldus
- Info

6.4.1 Seaded „Süsteem“

Veski/keedukamber

Volitatud profiilid: Majahaldaja

	**Seadistus > „Süsteem“ – „Kohviveski/keedukamber“**
Kohvipaksuanum: Mahtuvus 	Tsüklite (kohvipätside) arvu seadistamine teateni „Kohvipaksuanuma tühjendamine“ Seadistusvahemik: 0–100 Standardne: 60 (kohvipätsi) **MÄRKUS** Ärge ületage 60 kohvipätsi standardseadistust. ► Standardne: Seadistage väärtus 50 tsüklile. ► Lisavarustus „Kohvipaksukogur“: Seadistage väärtus 0 tsüklile. ✓ Tsüklite (kohvipätside) arvu ignoreeritakse. **TEAVE:** Kohvimasin tõkestab kohvijookide väljastamise pärast 65 kuumutustsüklit (+5) seniks, kuni kohvipaksuanum on tühjendatud.

	**Seadistus > „Süsteem“ – „Kohviveski/keedukamber“**
Kohvipaksuanum: Tühjendamise aeg [s] 	Ajavahemiku seadistamine kuni „Kohvipaksuanuma hetkeloendur“ lähtestatakse pärast tühjendamist väärtusele 0 Seadistusvahemik: 0–30 s Standardne: 5 s 1. Seadistage väärtus 5 s peale. 2. Tühjendage kohvipaksuanum, kui ekraanil kuvatakse vastav korraldus. **TEAVE:** Kui kohvipaksuanum tõmmatakse välja vaid korraks ja lükatakse kohe sisse tagasi, jääb loenduri näit samaks ning seda ei lähtestata. 3. Oodake vähemalt 5 sekundit enne tühjendatud kohvipaksu mahuti uuesti sisestamist. ✓ „Kohvipaksuanuma hetkeloendur“ lähtestatakse väärtusele 0.
Kohvipaksumahuti: hetke loendur 	Info tehtud kuumutustsüklite kohta alates kohvipaksuanuma viimasest tühjendamisest Seadistusvahemik: seadistamine pole võimalik Standardne: Keedutsüklite järjestikune loendamine Kui saavutatakse eelseadistatud väärtus 60, kuvatakse korraldus kohvipaksuanuma tühjendamiseks. *Vt ka parameetrit „Kohvipaksuanuma maht“.*
Keskmine veski kalibreerimisväärtus (10 s) [g] 	Teave kalibreerimisväärtuse kohta grammides, mis on tuvastatud keskmise veski kalibreerimise ajal Seadistusvahemik: 1,0–50,0 g Standardne: vastavalt tehtud kalibreerimisele 1. Alustage kalibreerimist seadistuses „Hooldus“ – „Veski hooldus“. 2. Kalibreerige assistendi abiga. 3. Seadistage mõõdetud väärtus sellesse parameetrisse. ✓ Keskmise veski kalibreerimine on lõpule viidud. ✓ Väljastatud jahvatuskogus vastab kohvi retseptis seadistatud jahvatuskogusele. **MÄRKUS** Keskmise veski kohvijoogi kindlasummalisel kohandamisel saab hooldustehnik selles parameetris kuvatavat kalibreerimisväärtust grammides muuta, ilma et veskit tuleks kalibreerida. *Kalibreerimisväärtuse kohandamine mõjutab kõiki keskmisele veskile määratud kohviretsepte.*

	**Seadistus > „Süsteem“ – „Kohviveski/keedukamber“**
Parempoolse veski kalibreerimisväärtus (10 s) [g] 	Teave kalibreerimisväärtuse kohta grammides, mis on tuvastatud parempoolse veski kalibreerimise ajal Seadistusvahemik: 1,0–50,0 g Standardne: vastavalt tehtud kalibreerimisele 1. Alustage kalibreerimist seadistuses „Hooldus“ – „Veski hooldus“. 2. Kalibreerige assistendi abiga. 3. Seadistage mõõdetud väärtus sellesse parameetrisse. ✓ Parempoolse veski kalibreerimine on lõpule viidud. ✓ Väljastatud jahvatuskogus vastab kohvi retseptis seadistatud jahvatuskogusele. **MÄRKUS** Parempoolse veski kohvijoogi kindlasummalisel kohandamisel saab hooldustehnik selles parameetris kuvatavat kalibreerimisväärtust grammides muuta, ilma et veskit tuleks kalibreerida. *Kalibreerimisväärtuse kohandamine mõjutab kõiki parempoolsele veskile määratud kohviretsepte.*
Vasaku veski kalibreerimisväärtus (10 s) [g] 	Teave kalibreerimisväärtuse kohta grammides, mis on tuvastatud vasaku veski kalibreerimise ajal Seadistusvahemik: 1,0–50,0 g Standardne: vastavalt tehtud kalibreerimisele 1. Alustage kalibreerimist seadistuses „Hooldus“ – „Veski hooldus“. 2. Kalibreerige assistendi abiga. 3. Seadistage mõõdetud väärtus sellesse parameetrisse. ✓ Vasakpoolse veski kalibreerimine on lõpule viidud. ✓ Väljastatud jahvatuskogus vastab kohvi retseptis seadistatud jahvatuskogusele. **MÄRKUS** Parempoolse veski kohvijoogi kindlasummalisel kohandamisel saab hooldustehnik selles parameetris kuvatavat kalibreerimisväärtust grammides muuta, ilma et veskit tuleks kalibreerida. *Kalibreerimisväärtuse kohandamine mõjutab kõiki vasakpoolsele veskile määratud kohviretsepte.*

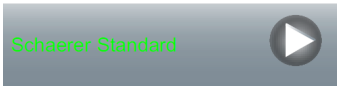
Piimaanum

Volitatud profiilid: Majahaldaja



Seadistus > „Süsteem“ – „Piimasüsteem“ – „Piimaanum“

Piimaanum



Piimavooliku pikkuse tuvastamine kuni piimaanumani

Seadistusvahemik: puudub, hooldustehnik > [Kasutaja määratletud / Schaereri standardne]

Standardne: Schaereri standardne

Tõhusa piimavooliku pikkuse seadistamine koos piimaanumas paikneva püsttoruga või ilma selleta.

Variant: Kasutaja määratud

1. Valige valikuloendist [Kasutaja määratletud].
   ✓ Piimavooliku pikkust ei mõõdeta automaatselt.
2. Mõõtke piimavooliku täpne pikkus piimaanumast kuni masina tangventiilini ning seadistage mõõdetud väärtus parameetris „Piim 1 Vooliku pikkus, tangventiil → jahutuselement“.

Vt järgmist parameetrikirjeldust „Piim 1 Vooliku pikkus, tangventiil → jahutuselement“.

Variant: Schaereri standardne

1. Valige valikuloendist [Schaereri standardne].
   ✓ Piimavooliku pikkus on seega automaatselt mõõdetud.
   ✓ Järgmise parameetri standardseadistus [37 cm] ei vaja rohkem kohandamist.

Vt järgmist parameetrikirjeldust „Piim 1 Vooliku pikkus, tangventiil → jahutuselement“.

Piim 1 Vooliku pikkus Tangventiil → jahutuselement [cm]



Teave piimavooliku mõõtmete kohta alates tangventiilist kuni jahutuselemendini välise piimavooliku puhul

Seadistusvahemik: puudub, hooldustehnik > [0–200 cm]

Standardne: 37 cm (valikuga „Schaereri standardne“)

Kui eelnevas parameetris „Piimaanum“ on valitud „Kasutaja määratletud“, tuleb ära mõõta piimavooliku täpne pikkus.

► Mõõtke ära vooliku pikkus masina tangventiilist kuni piimaanumani jahutuselemendis.

► Seadistage mõõdetud väärtus parameetrisse.
   ✓ Piimavooliku pikkus on nüüd süsteemis teada.
   ✓ „Välise piimavooliku loputusintervalli“ puhul vahetatakse nüüd korrapäraselt välja õige piimakogus.

TEAVE: Standardvarustuses oleva „Vasakpoolse kõrvale paigutatava jahutuselemendi“ puhul seadistatakse eelnevas parameetris „Piimaanum“ valik „Schaereri standardne“. Selle seadistusega sisaldab eelnevalt seadistatud väärtus 37 cm piimavooliku õiget pikkust.

„Mittestandardsete varustustega“ piimasüsteemid:

- kohvimasinast vasakul asuv jahutusmoodul
- jahutusmoodul varustusega „Twin Milk“
- leti alla paigutatav jahutusmoodul
- kõik lisaseadmed, nt Cup & Cool ja Center Milk
- alla paigutatav jahutusmoodul

	**Seadistus > „Süsteem“ – „Piimasüsteem“ – „Piimaanum“**
Piim 2 Vooliku pikkus Tangventiil → jahutuselement [cm] 	Piimavooliku mõõdetud pikkuse seadistamine tangventiilist jahutuselemendini „Twin Milki“ puhul 2. piimavooliku kohta. Seadistusvahemik: puudub, hooldustehnik > [0–200 cm] Standardne: 37 cm (valikuga „Schaereri standardne“) *Vt parameetrikirjeldust ülaltpoolt parameetri „Piim 1 Vooliku pikkus“ juurest.*
	*Hooldustehnik saab teostada seadistusi parameetri „Piimaanum“ kohta.*

Piimataseme seire

Volitatud profiilid: Majahaldaja

	**Seadistus > „Süsteem“ – „Piimasüsteem“ – „Piimakontrolli konfigureerimine“**
Piima täitetasemeandur 	Seaded piimaanuma taseme seiramiseks Seadistusvahemik: Seire puudub/hoiatus/joogiväljastuse tõkestamine Standardne: Andurkontroll puudub **Variant: Andurkontroll puudub** Piima kontrollsüsteem on seadistatud, kuid seda ei kasutata. **Variant: Hoiatus** Kui tuvastatakse madala piimatase, ilmub ekraanile vastav teade. Piimajookide väljastamine on endiselt võimalik. **Variant: Joogiväljastuse tõkestamine** Kui tuvastatakse madala piimatase, ilmub ekraanile vastav teade. Piimajookide väljastamine on tõkestatud.

Flavour Pointi täitetaseme kontroll

Volitatud profiilid: Majahaldaja



Seadistus> „Süsteem“ – „Flavour Point“ – „Flavouri täitetaseme kontroll“

Piima täitetasemeandur



Siirupipudelite täitetaseme kontrollimise laadi ja viisi seadistamine.

Seadistusvahemik: Seire puudub/hoiatus/joogiväljastuse tõkestamine

Standardne: Andurkontroll puudub

Variant: Andurkontroll puudub

Siirupi täitetaseme kontrollsüsteem on seadistatud, kuid seda ei kasutata.

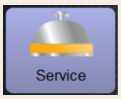
Variant: Hoiatus

Siirupipudeli madala täitetaseme tuvastamisel kuvatakse ekraanil vastav teade. Maitsejookide edasine väljastamine on endiselt võimalik.

Variant: Joogiväljastuse tõkestamine

Siirupipudeli madala täitetaseme korral kuvatakse ekraanil vastav teade. Maitsestatud jookide väljastamine on tõkestatud.

6.4.2 Seaded „Hooldus“



Seadistus > „Hooldus“ – „Veski hooldus“ (jahvatusastme käsitsi reguleerimise puhul)

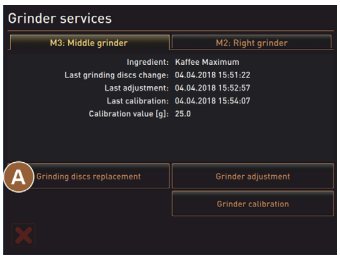
Seadistus „Veski hooldus“ käivitatakse pärast seda, kui veski puhul on kinnitatud järgmised ekraani poolt juhitud hooldusfunktsioonid:

- ▶ Jahvatusterade muutmine
- ▶ Reguleerige veskit
- ▶ Veski kalibreerimine



Joon.: Veski hoolduse käivitamine

1. Puudutage seadistust „Hooldus“ – „Veski hooldus“.
   ✓ Avaneb aken kinnitamiseks.
2. Kinnitage kohviveski hooldus väljaga .
   ✓ Saadaval on veski hooldusfunktsioonid.
3. Valige soovitud veski (vasakpoolne, parempoolne, keskmine) loend.



Variant: Jahvatusterade vahetamine [A]

▶ Valige väli [A] [Jahvatusterade vahetamine].
   ✓ Kuvatakse korraldus vahetada jahvatusterad välja.

Tehke jahvatusterade väljavahetamiseks järgmised paigaldussammud.

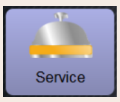
[A] Eemaldage jahvatuse jämeduse käsiregulaator ja paigaldage uued jahvatusterad.

[B] Sulgege tühi veski käsitsi, kuni tunnete takistust (jahvatusnuga jahvatusteral).

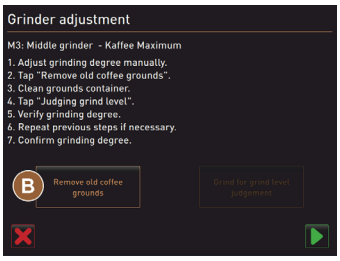
[C] Avage veski 45° ulatuses (vastupäeva).

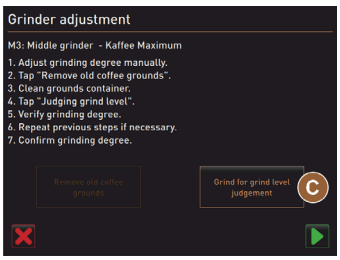
[D] Asetage jahvatusastme käsiregulaator uuesti tagasi.

[E] Sulgege paigaldussammud „Jahvatusterade muutmine“ väljaga [].
   ✓ Kuvatakse funktsiooni „Jahvatuse jämeduse reguleerimise ettevalmistamine“ ettevalmistussammud.



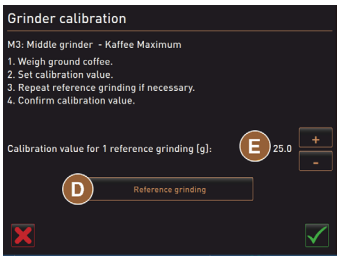
Seadistus > „Hooldus“ – „Veski hooldus“ (jahvatusastme käsitsi reguleerimise puhul)





Variant: Veski reguleerimine [B+C]

1. Pärast „Jahvatusterade vahetust“ jätkake seadistussammudega või valige väli [Veski reguleerimine].
   ✓ Kuvatakse funktsiooni „Jahvatuse jämeduse reguleerimise ettevalmistamine“ ettevalmistussammud.
2. Tühjendage, puhastage ja asetage kohvipaksuanum uuesti masinasse.
3. Kinnitage kohvipaksuanuma sisseasetamine väljaga [ ].
4. Jahvatusastme käsitsi seadistus.
5. Vana jahvatatud kohvi eemaldamiseks valige väli [B].
   ✓ Vana jahvatatud kohvi eemaldamine.
   ✓ Väli [Jahvatamine jahvatusastme hindamiseks] [C] muutub aktiivseks.
6. Puhastage uuesti kohvipaksuanum
7. Valige väli [C] [Jahvatamine jahvatusastme hindamiseks].
8. Kontrollige jahvatusastet ning vajadusel korrake jahvatusastme seadistamise samme või kinnitage seadistatud jahvatusaste välja [ ] abil.
   ✓ Kuvatakse veski kalibreerimise ettevalmistus.



Joon.: Veski kalibreerimine

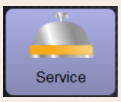
Variant: Veski kalibreerimine [D+E]

1. Pärast „Veski reguleerimist“ jätkake seadistussammudega või valige otse väli [Veski kalibreerimine].
   ✓ Kuvatakse funktsiooni „Kalibreerimine“ ettevalmistussammud.
2. Tühjendage, puhastage ja asetage kohvipaksuanum uuesti masinasse.
3. Kinnitage kohvipaksuanuma sisseasetamine väljaga .
   ✓ Käivitub näidisjahvatus.
4. Vajadusel aktiveerige välja [Näidisjahvatus] abil veel üks näidisjahvatus
   Mitme proovijahvatuse korral kaaluge alati selle tulemuseks oleva kohvipuru täielik kogus ja sisestage see lähteväärtusena. Masin tuvastab automaatselt kõik käivitatud jahvatused ning arvutab selle põhjal välja õige jahvatuskoguse.
5. Kaaluge näidisjahvatuse kohvipuru.
6. Seadistage kalibreerimisväärtus (kindlaksmääratud kohvipuru mass) mõlema välja [E] [+/-] abil.
7. Viige veski kalibreerimine lõpule välja abil.
   ✓ Avaneb lehekülg „Veski hooldus“.
   ✓ Seadistatud veski on kasutusvalmis.

Teostage kalibreerimine järgmistel juhtudel:

- ▶ Kohvimasin on uus.
- ▶ Tööaeg on pikem kui üks aasta.
- ▶ Jahvatusastet muudetakse.
- ▶ Avatakse veski.
- ▶ Jahvatusterad vahetatakse välja.
- ▶ Vahetatakse kohvisorti.

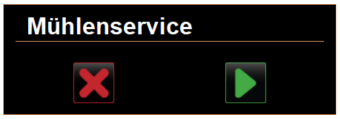
Automaatselt reguleeritava veski puhul nõuab veski hooldus lisaks veski algväärtustamist ja veski kohandamist jahvatusmootorite abil.



Seadistus > „Hooldus“ – „Veski hooldus“ (jahvatusastme automaatse reguleerimise puhul)

Seadistus „Veski hooldus“ käivitatakse pärast seda, kui veski puhul on kinnitatud järgmised ekraani poolt juhitud hooldusfunktsioonid:

- Jahvatusterade muutmine
- Reguleerige veskit
- Käivitage veski
- Veski kalibreerimine

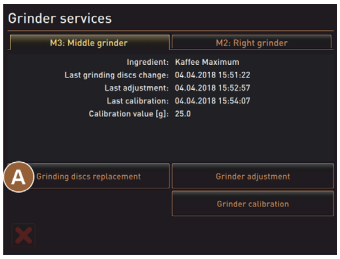


Joon.: Veski hoolduse käivitamine

Tingimus:

- Kohvimasin on varustatud automaatselt reguleeritava veskiga.

1. Puudutage seadistust „Hooldus“ – „Veski hooldus“.
   ✓ Avaneb aken kinnitamiseks.
2. Kinnitage veski hooldus väljaga .
   ✓ Saadaval on veski hooldusfunktsioonid.
3. Valige soovitud veski (vasakpoolne, parempoolne, keskmine) loend.



Variant: Jahvatusterade vahetamine [A]

1. Valige väli [A] [Jahvatusterade vahetamine].
   ✓ Kuvatakse korraldus vahetada jahvatusterad välja.

Tehke jahvatusterade väljavahetamiseks järgmised paigaldussammud.

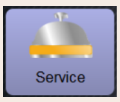
[A] Eemaldage jahvatusmootor ja paigaldage uued jahvatusterad.

[B] Sulgege tühi veski käsitsi, kuni tunnete takistust (jahvatusnuga jahvatusteral).

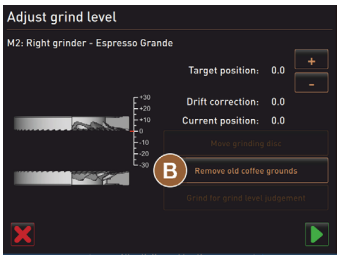
[C] Avage veski 45° ulatuses (vastupäeva).

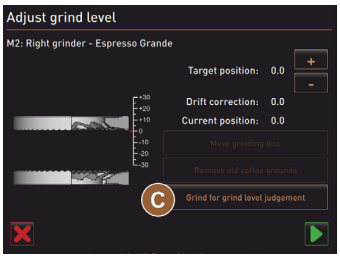
[D] Paigutage jahvatusmootor tagasi.

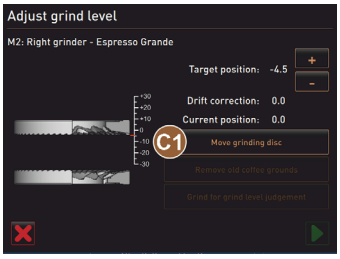
[E] Kinnitage paigaldussammud „Jahvatusterade vahetamine“ ja „Veski algväärtustamine“ väljaga [].
   ✓ Kuvatakse funktsiooni „Jahvatuse jämeduse reguleerimise ettevalmistamine“ ettevalmistussammud.



Seadistus > „Hooldus“ – „Veski hooldus“ (jahvatusastme automaatse reguleerimise puhul)





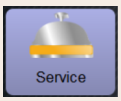


Variant: Veski reguleerimine [B+C]

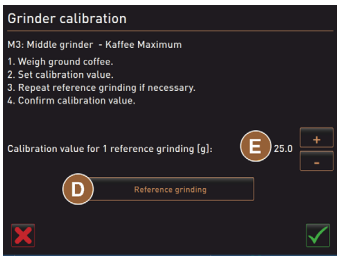
1. Pärast „Jahvatusterade vahetust“ jätkake seadistussammudega või valige väli [Veski reguleerimine].
   ✓ Kuvatakse funktsiooni „Jahvatuse jämeduse reguleerimise ettevalmistamine“ ettevalmistussammud.
2. Tühjendage, puhastage ja asetage kohvipaksuanum uuesti masinasse.
3. Kinnitage kohvipaksuanuma sisseasetamine väljaga [▶].
4. Vana jahvatatud kohvi eemaldamiseks valige väli [B].
   ✓ Vana jahvatatud kohvi eemaldamine.
5. Valige väli [Jahvatamine jahvatusastme hindamiseks] [C].
   ✓ Toimub jahvatamine.
6. Saate jahvatusastet nuppudega [+] = jämedamaks või [–] = peenemaks seada.

   MÄRKUS Reguleerige jahvatusastet väikeste sammudega (±1).

   Välja „Jahvatustera vahetamine“ [C1] abil seadistatakse tera eelnevalt seadistatud asendisse.
7. Kontrollige jahvatusastet ning vajadusel korrake jahvatusastme seadistamise samme või kinnitage seadistatud jahvatusaste välja [▶] abil.
   ✓ Kuvatakse veski kalibreerimise ettevalmistus.



Seadistus > „Hooldus“ – „Veski hooldus“ (jahvatusastme automaatse reguleerimise puhul)



Variant: Veski kalibreerimine [D+E]

1. Pärast „Veski reguleerimist“ jätkake seadistussammudega või valige otse väli [Veski kalibreerimine].
   ✓ Kuvatakse funktsiooni „Kalibreerimine“ ettevalmistussammud.
2. Tühjendage, puhastage ja asetage kohvipaksuanum uuesti masinasse.
3. Kinnitage kohvipaksuanuma sisseasetamine väljaga  .
   ✓ Käivitub näidisjahvatus.
4. Vajadusel aktiveerige välja [Näidisjahvatus] abil veel üks näidisjahvatus
   Mitme proovijahvatuse korral kaaluge alati selle tulemuseks oleva kohvipuru täielik kogus ja sisestage see lähteväärtusena. Masin tuvastab automaatselt kõik käivitatud jahvatused ning arvutab selle põhjal välja õige jahvatuskoguse.
5. Kaaluge näidisjahvatuse kohvipuru.
6. Seadistage kalibreerimisväärtus (kindlaksmääratud kohvipuru mass) mõlema välja [E] [+/-] abil.
7. Viige veski kalibreerimine lõpule välja  abil.
   ✓ Avaneb lehekülg „Veski hooldus“.
   ✓ Seadistatud veski on kasutusvalmis.
   Teostage kalibreerimine järgmistel juhtudel:
   - Kohvimasin on uus.
   - Tööaeg on pikem kui üks aasta.
   - Jahvatusastet muudetakse.
   - Avatakse veski.
   - Jahvatusterad vahetatakse välja.
   - Vahetatakse kohvisorti.



Joon.: Käivitage veski

Variant: Käivitage veski

Pärast häiret või jahvatustera vahetamist on nõutav teostada jahvatusastme automaatse regulaatori algväärtustamine.

1. Järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Algväärtustamiseks on nõutavad järgmised sammud.

[A] Eemaldage jahvatusmootor ja paigaldage uued jahvatusterad.

[B] Sulgege tühi veski käsitsi, kuni tunnete takistust (jahvatusnuga jahvatusteral).

[C] Avage veski 45° ulatuses (vastupäeva).

[D] Paigutage jahvatusmootor tagasi.

[E] Kinnitage paigaldussamm „Veski algväärtustamine“ välja [] abil.

Andmebaasi salvestamine



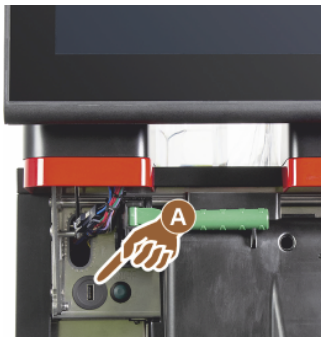
MÄRKUS

Varakahju andmekao tõttu

Puuteekraan hõlmab ühte SD mälukaarti masinaandmete salvestamiseks.

- ▶ Enne puuteekraani asendamist tuleb andmebaas USB mälupulgale salvestada.
- ▶ Uue paigaldatud puuteekraani külge saab panna eelnevalt kasutatud SD mälukaardi. Sellega on tagatud kohene töövalmidus.

Seadistus > „Hooldus“ – „Andmebaasi salvestamine“



Joon.: USB-liides

1. Lükake juhtpaneel üles.
2. Torgake USB mälupulk USB-liidesesse [A].
3. Valige seadistus „Hooldus“ – „Andmebaasi salvestamine“.
   - ✓ Masina andmebaas salvestatakse USB mälupulgal.
   - ✓ Salvestatud andmebaasi versioon ühildub installitud masina tarkvara versiooniga.
4. Ekraanil kuvatakse teave „Andmete varundamine lõpule viidud“. Eemaldage USB mälupulk.
5. Sulgege juhtpaneel.

Andmebaas salvestatakse USB-pulgal arhiivi struktuuris „Schaerer“ – „SCA3“ – „backup – „database“ – „sca3db.db3_20170623_112422“.

MÄRKUS Andmebaasi automaatne salvestamine puuteekraani külge pistetud SD mälukaardile toimub perioodiliselt iga viie minuti tagant. Samal ajal toimub salvestamine otse emaplaadile. Andmebaas tuleb enne värskendamist alati käsitsi USB mälupulgale salvestada. „Versiooni alandamise“ korral on see salvestatud andmebaasi versioon masina vana tarkvaraversiooniga uuesti ühildatav.

USB mälupulgale salvestatakse järgmised andmed:

- Masina number
- joogiretseptid
- riistvara konfiguratsioon
- kõik loendurite näidud

Katlakivieemalduse loenduri lähtestamine

MÄRKUS

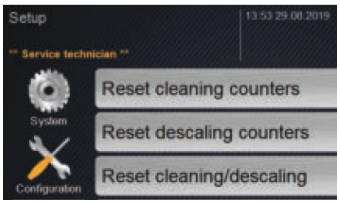
Varakahju tegemata katlakivieemalduste tõttu!

Tegemata jäänud katlakivieemaldus võib põhjustada kahjustusi ja tõrkeid.

▶ Katlakivieemaldused, mida loenduri lähtestamine pole automaatselt käivitanud, tuleb tingimata käsitsi käivitades viivitamata ära teha.

Seadistus > „Hooldus“ – „Katlakivieemalduse loenduri lähtestamine“

Katlakivieemalduse loenduri lähtestamine



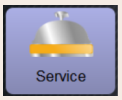
Parameeter desaktiveerib eelseisva katlakivieemalduse.

1. Valige seadistus „Hooldus“.
2. Valige seadistus „Hooldus“ – „Katlakivieemalduse loenduri lähtestamine“.
3. Kinnitage protsess „Katlakivieemalduse loenduri lähtestamine“ väljaga [✔].
   - ✓ Katlakivieemalduse loendur on lähtestatud ja eelseisev katlakivieemaldus kustutatakse.
   - ✓ Järgmine automaatne katlakivieemaldus toimub vastavalt seadistuse „Süsteem“ – „Hooldus“ konfiguratsioonile.

Pärast puhastuse või katlakivieemalduse katkestamist jääb masina olek puhastus- või katlakivieemaldus-režiimi. Selleks et režiimist saaks siiski väljuda, on vaja puhastus- või katlakivieemalduslipp lähtestada.

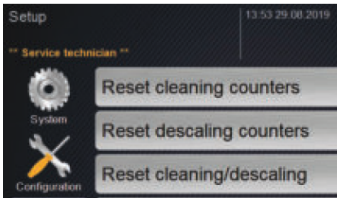
Puhastus- või katlakivieemaldusprogrammi saab katkestada välja [ ] abil. Käimasoleva puhastuse või katlakivieemalduse katkestab ka voolukatkestus.

Katlakivieemalduse/puhastuse lähtestamine



Seadistus > „Hooldus“ – „Katlakivieemalduse/puhastuse lähtestamine“

Katlakivieemalduse/puhastuse lähtestamine



Kustutage puhastus- või katlakivieemalduslipp. Katkestatud puhastus või katlakivieemaldus lähtestatakse.

1. Valige seadistus „Hooldus“.
2. Valige seadistus „Hooldus“ – „Katlakivieemalduse/puhastuse lähtestamine“.
3. Kinnitage protsess „Katlakivieemalduse/puhastuse lähtestamine“ välja [ ] abil.
   - ✓ Puhastus- ja katlakivieemalduslipp on lähtestatud ning eelseisev katlakivieemaldus kustutatakse.
   - ✓ Järgmine automaatne puhastus või katlakivieemaldus toimub alles vastavalt seadistuse „Süsteem“ – „Puhastus“ ja „Süsteem“ – „Hooldus“ konfiguratsioonile.
4. Käivitage puhastus või katlakivieemaldus õigel ajal kindlasti uuesti.

6.4.3 Seaded „Konfiguratsioon“

Volitatud profiilid: majahaldaja, hooldusjuht, arveldus, vähendatud arvestus, masina haldaja, kvaliteedijuht



Seadistus > „Konfiguratsioon“ – „Üldine“

Põhikeel



Ekraanikeele muutmine.

Seadistusvahemik: kõik salvestatud keeled.

Standardne: vaba valik.

1. Avage valikumenüü väljaga [ ].
   - ✓ Ilmub valikumenüü.
2. Valige soovitud keel.
   - ✓ Kõik kuvateated ja parameetrite nimed kuvatakse aktiveeritud keeles.

Vt ka ptk "Muudatuste salvestamine ja kohvimasinasse laadimine".

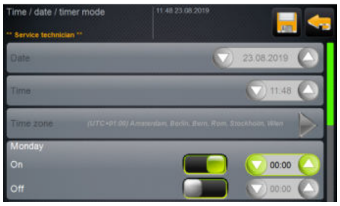
Volitatud profiilid: Majahaldaja



Seadistus > „Konfiguratsioon“ – „Kellaaeg/kuupäev/taimeri kasutamine“

Kuupäev
Kellaaeg
Ajavöönd





Teave eelseadistatud ajavööndi kohta koos kuupäeva ja kellaajaga
Seadistusvahemik: seadistamine pole võimalik
Standardne: riigipõhine/kasutajapõhine

Ajavöönd valitakse kasutuselevõtuprogrammi ajal. Ajavööndi seadistamisega võetakse automaatselt üle valitud ajavööndi kellaaeg ja kuupäev.

Kasutatavad ajavööndid:

- Aasia
- Aafrika
- Austraalia
- Euroopa
- Põhja-Ameerika
- Lõuna-Ameerika

Iga ajavöönd sisaldab täiendavaid alajaotisi, nt „Kesk-Euroopa aeg (CET/MEZ)“.

Esmaspäev sees/väljas kuni Pühapäev sees/väljas





Informatsioon automaatsete sisse-/väljalülitusaegade kohta
Seadistusvahemik: päev/sisselülitamisaeg/väljalülitamisaeg/kellaaeg
Standardne: kasutajapõhine

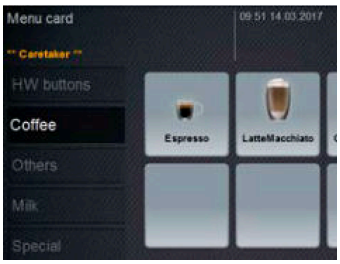
1. Aktiveerige soovitud nädalapäeva sisselülitamisaeg välja [] abil.
   ✓ Kellaaja seadistusaken muutub aktiivseks.
2. Seadistage kellaaeg väljadega [], nt kell 07.00 (07.00 AM).
3. Aktiveerige soovitud nädalapäeva väljalülitamisaeg välja [] abil.
   ✓ Kellaaja seadistusaken muutub aktiivseks.
4. Seadistage kellaaeg väljadega [], nt kell 22.30 (10.30 PM).

Vastavalt valitud ajavööndile muudetakse automaatselt vastavat kellaaja vormingut (24- või 12-tunni esitus, AM/PM).

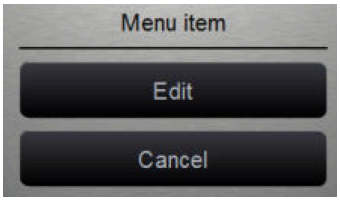
Volitatud profiilid: arveldus, hooldusjuht



Seadistus > „Konfiguratsioon“ – „Jookide hinna arveldajapoolne muutmine (töörežiim Standardne)“



Joon.: Joogiväli menüükaardil





Maksmissüsteemiga või ilma selleta joogihinna seadistus

Tingimus:

- Seadistus „Konfiguratsioon“ – „Töörežiim“ – „Menüükaart“ sisaldab seadistust [Standardne].

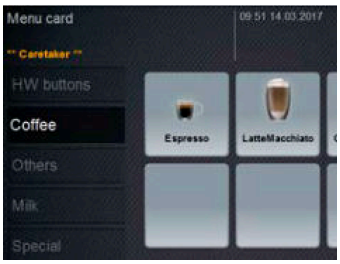
1. Avage hooldusmenüü välja [ ] abil.
2. Logige sisse profiiliga „Arveldaja“ või „Hooldustehnik“.
   Vt ka ptk "Profiil [logi sisse/logi välja]".
3. Avage seadistused välja [ ] abil.
4. Valige seadistus „Konfiguratsioon“ – „Menüükaart“.
   ✓ Avaneb menüükaart „Standardne“.
5. Valige soovitud joogiväli.
   ✓ Avatakse kontekstimenüü „Menüü valik“.
6. Valige väli [Muuda].
   ✓ Avatakse aken „Menüükaardi kirje“.
   ✓ Üksikud joogisuurused on eraldi loetletud vastavalt joogi konfiguratsioonile.
7. Valige soovitud joogisuuruse kõrval väli [ ].
8. Sisestage nõutavad joogihinnad sisestusvälja kaudu hinnakirjadesse [0], [1], [2] ja/või [3].

Vt teema „Hinna seadistamine seadistusratta abil“ kohta täpsemalt altpoolt.

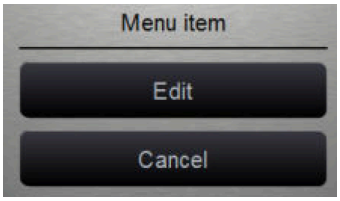
Volitatud profiilid: arveldus, hooldusjuht



Seadistus > „Konfiguratsioon“ – „Jookide hinna arveldajapoolne muutmine (töörežiim Kohandatud)“



Joon.: Joogiväli menüükaardil





Maksmissüsteemiga või ilma selleta joogihinna seadistus

Tingimus:

- Seadistus „Konfiguratsioon“ – „Töörežiim“ – „Menüükaart“ sisaldab konfiguratsiooni [Kohandatud].

1. Avage hooldusmenüü välja [ ] abil.
2. Logige sisse profiiliga „Arveldaja“ või „Hooldustehnik“.
   Vt ka ptk "Profiil [logi sisse/logi välja]".
3. Avage seadistused välja [ ] abil.
4. Valige seadistus „Konfiguratsioon“ – „Menüükaart“.
   ✓ Avatakse menüükaart „Kohandatud“.
5. Valige välja [Ava] abil loendist soovitav menüükaart.
   ✓ Avaneb menüükaart.
6. Valige väli [Muuda].
   ✓ Avatakse aken „Menüükaardi kirje“.
   ✓ Üksikud joogisuurused on eraldi loetletud vastavalt joogi konfiguratsioonile.
7. Valige soovitud joogisuuruse kõrval väli [ ].
   ✓ Avatakse aken „Menüükaardi sisestuse töötlemine“.
8. Sisestage nõutavad joogihinnad sisestusvälja kaudu hinnakirjadesse [0], [1], [2] ja/või [3].



Joon.: Joogi hinna sisestamine seadistusrattaga.

Hinna seadistamine seadistusratta abil

1. Valige seadistusväli.
   ✓ Avatakse seadistusrattaga aken.
2. Seadistage seadistusratta või klahvide abil nõutav väärtus.
3. Salvestage seadistus väljaga [ ] ja naaske välja [ ] abil menüükaardile või kasutajaliidesesse.
   ✓ Joogiväli kuvatakse kasutajaliideses nüüd seadistatud hinnaga.
   ✓ Joogi hind muutub, kui joogi valimise ajal muudetakse tassi või topsi suurust.

Joogi valiku ajal ajakohastatakse joogi hinda vastavalt lisaks tehtavatele valikutele.

Joogivalikut saab enne maksmist igal ajal katkestada väljaga [X]. Tellimust ei saa enam katkestada, kui joogi eest on makstud.

6.4.4 Seaded „Info“

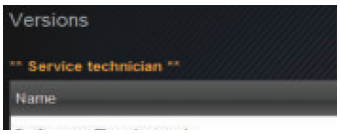
Volitatud profiilid: majahaldaja, hooldusjuht, kvaliteedijuht, masina haldaja, arvestus ja vähendatud arvestus

Vea esinemisel edastage see info hooldustehnikule.



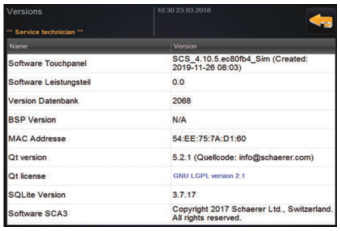
Seadistus > „Teave“ – „Versioonide kuvamine“

Versioonide kuvamine



Joon.: Versioonid

Teave installitud masinatarkvara versioonidest
Seadistusvahemik: seadistamine pole võimalik
Standardne: –



Lugeda saab järgmist infot:

- Puutepaneeli tarkvara versioon
- Võimsuselemendi tarkvara versioon
- Andmebaasi versioon
- Arvelduse BSP versioon
- Mac-aadressi versioon
- QT-versioon (lähtekood)
- Qt license'i versioon
- SQLite versioon
- SCS tarkvara autoriõigused

Volitatud profiilid: Majahaldaja, hooldusjuht



Seadistus > „Info“ – „Masina loendur“



Joon.: Masina loendur

Ülevaade joogiloendurist vastavalt sisalduvale koostisosale.
Seadistusvahemik: seadistamine pole võimalik
Standardne: –
Koostisosade näidis joogiga „Chociatto“:

▶ 1. Koostisosa = kohv
▶ 2. Koostisosa = värske piim või pulberlisand
▶ 3. Koostisosa = šokolaad

Lugeda saab järgmist infot:

- Kohvijooke kokku
- Piimajooke kokku
- Pulbrijooke kokku
- Kuuma vett kokku
- Auru kokku



Loetelus kuvatakse kõik menüükaardile lisatud joogid.

Volitatud profiilid: majahaldaja, hooldusjuht, arvestus ja vähendatud arvestus

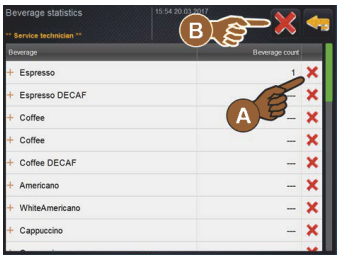


Seadistus > „Info“ – „Jookide statistika“



Joon.: Jookide statistika

Teave teostatud joogiväljastustest
Seadistusvahemik: Loedurinäitude lähtestamine (ükshaaval või korraga)
Standardne: Kasutaja määratud



Variant: Üksikute loendurite lähtestamine

► [A] Valige väike väli  , mis tähistab soovitud jooki paremas veerus.

✓ Valitud joogi loenduri seatakse 0 peale.

Variant: Kõigi loendurite lähtestamine

► [B] Suur väli  üleval aknas kustutab joogiloenduri kõik andmed.

✓ Kõik loetletud joogiloendurid seatakse 0 peale.

Volitatud profiilid: Majahaldaja, hooldusjuht, kvaliteedijuht



Seadistus > „Info“ – „Puhastusstatistika“



Joon.: Puhastusstatistika

Teave teostatud puhastustest
Seadistusvahemik: seadistamine pole võimalik
Standardne: –
Lugeda saab järgmist infot:

- Kuupäev ja kellaaeg
- Profiil
- Süsteem
- Sündmus

Veerus „Sündmus“ kuvatakse teostatud, katkestatud või lähtestatud puhastused.

Volitatud profiilid: Majahaldaja



Seadistus > „Info“ – „Ootestatistika“



Joon.: Ootestatistika

Teave teostatud hooldustest (katlakivieemaldused)

Seadistusvahemik: seadistamine pole võimalik

Standardne: –

Loetletakse järgmised andmed:

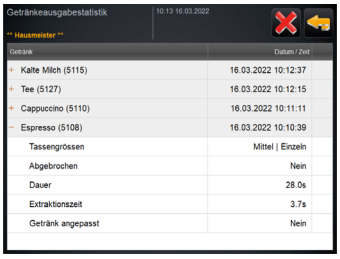
- Kuupäev ja kellaaeg
- Profiil
- Süsteem
- Sündmus

Veerus „Sündmus“ kuvatakse teostatud, katkestatud ja lähtestatud katlakivieemaldused.

Volitatud profiilid: majahaldaja, hooldusjuht, arvestus ja vähendatud arvestus



Seadistus > „Teave“ – „Joogiväljastuse statistika“



Joon.: Joogiväljastuse statistika

Teave kõigist tehtud joogiväljastustest koos seonduvate joogiandmetega

Seadistusvahemik: väli [ ] kustutab kõik loendurinäidud.

Standardne: –

Iga joogiliigi kohta saab lugeda järgmist infot:

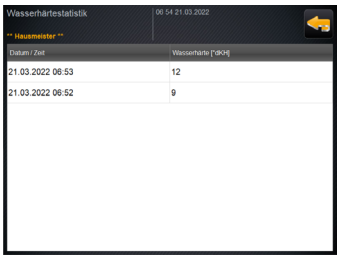
- Tassi suurus
- Katkestatud väljastused
- Väljastuse kestus
- Ettevalmistusaeg
- Jook kohandatud

Tulbas „Kuupäev/kellaaeg“ esitatakse kuupäev koos joogi andmetega, sealhulgas kellaajaga. Lisaks loetletakse erinevate väljastatud joogivalikute väärtused, nt „Tassi suurus“.

Volitatud profiilid: Majahaldaja



Seadistus > „Info“ – „Veekaredusstatistika“



Joon.: Veekaredusstatistika

Teave siiani seadistatud vee karedusest

Seadistusvahemik: seadistamine pole võimalik

Standardne: –

Lugeda saab järgmist infot:

- Kuupäev ja kellaaeg
- Vee karedus

Iga veekareduse kohandamine kantakse loendisse uue kandena.

Volitatud profiilid: majahaldaja, arveldus ja vähendatud arveldus



Seadistus > „Info“ – „Masina arveldusstatistika“



Joon.: Masina arveldusstatistika

Statistika annab teada väljastatud jookide arvu müügiga või müügita, samuti nende joogihindade summa.

Seadistusvahemik: alates viimasest lähtestamisest/alates initsialiseerimisest

Standardne: –

Variant: Alates viimasest lähtestamisest

Statistikat „Alates viimasest lähtestamisest“ saab kustutada, mistõttu saab loenduril kindla aja jooksul töötada lasta.

1. Avage valikuloend [A] välja [] abil.
2. Valige statistika [Alates viimasest lähtestamisest].
3. Valige väli [].
   ✓ Näidatakse kinnituse nõuet.
4. Kinnitage välja [] abil.
   ✓ Statistika „Alates viimasest lähtestamisest“ kustutatakse.

Variant: Alates initsialiseerimisest

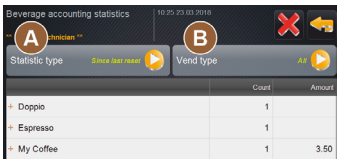
Statistikat seadistusega „Alates initsialiseerimisest“ ei saa kustutada.

Teave „Alglähtestamise“ tähendab „alates kasutuselevõtust“.

Volitatud profiilid: majahaldaja, arveldus ja vähendatud arveldus



Seadistus > „Info“ – „Joogi arveldusstatistika“



Joon.: Joogi arveldusstatistika

Statistika annab teada kõikidest väljastatud jookidest, nende konfiguratsioonist, samuti jookide arvust ja nende hinnast.

Vastavalt eelseadistusele näitab kasutajastatistika sissekandeid „alatest viimasest lähtestamisest“ või kogu statistikat „alates initsialiseerimisest“ (kasutuselevõtust).

Seadistusvahemik: alates viimasest lähtestamisest/alates initsialiseerimisest

Lisaks saab valida alljärgnevate müügitüüpide vahel:

- Kõik
- Müüki pole (loendatakse kõik makseta joogid).

Standardne: –

Valikuloendis saab eelseadistada statistikatüüpi [A] ja müügitüüpi [B].

Variant: Alates viimasest lähtestamisest

Statistikat „Alates viimasest lähtestamisest“ saab kustutada, mistõttu saab loenduril kindla aja jooksul töötada lasta.

1. Avage valikuloend [A] välja [▶] abil.
2. Valige soovitud statistika ja müügitüüp.
3. Valige statistika [Alates viimasest lähtestamisest].
   ✓ Kuvatakse valitud statistika koos müügitüübiga.
4. Valige väli [✕].
   ✓ Näidatakse kinnituse nõuet.
5. Kinnitage välja [▶] abil.
   ✓ Statistika „Alates viimasest lähtestamisest“ kustutatakse.

Variant: Alates initsialiseerimisest

Statistikat seadistusega „Alates initsialiseerimisest“ ei saa kustutada.

Teave „Alglähtestamise“ tähendab „alates kasutuselevõtust“.

6.4.5 Muudatuste salvestamine ja kohvimasinasse laadimine

Et salvestada ja laadida muudatusi seadistustesse, toimige järgmiselt:

1. Salvestage valik väljaga 💾.
2. Lahkuge väljaga ↩ parameetrist ja seadistusest.
3. Laadige seadistuse/parameetri muudatused kohvimasinasse väljaga ⟳.
   ✓ Kohvimasin teostab taaskäivitust.

7 Puhastamine

7.1 Puhastuseeskirjad ja -tingimused

7.1.1 Puhastusvahendid



HOIATUS

Mürgistusoht puhastusvahendi tõttu!

Puhastusvahendid võivad nõuetele mittevastaval kasutamisel põhjustada mürgistusi.

- ▶ Kasutage ainult Schaereri soovitatud puhastusvahendeid.
- ▶ Hoidke puhastusvahendid lastest eemal.
- ▶ Ärge katsuge puhastusvahendeid paljaste kätega ega neelake neid alla.
- ▶ Ärge kunagi pange puhastusvahendit piimaanumasse, kasutage alati sinist puhastusanumat.
- ▶ Enne puhastusvahendi kasutamist tuleb hoolikalt lugeda pakendil olevat teavet ning ohutuskaarti. Kui ohutuskaarti ei ole, küsige seda edasimüüjalt.



MÄRKUS

Varakahju vale puhastusvahendi tõttu!

Valede puhastusvahendite kasutamine võib kohvimasinat kahjustada.

- ▶ Kasutage igapäevaseks ja iganädalaseks puhastamiseks ainult Schaerer AG soovitatud puhastusvahendeid.

Kohvisüsteemi puhastustablett



Nimetus	Coffeepure tabs
Kasutuseesmärk	Kohvisüsteemi puhastamine
Puhastamise eesmärk	Kohvisüsteemist rasvajääkide eemaldamine
Kasutusintervall	1 kord päevas
Kasutamine	Korraldus lisada ekraani juhitud puhastuse ajal puhastustablett

Piimasüsteemi puhastuspulber



Nimetus	Milkpure powder
Kasutuseesmärk	Piimasüsteemi puhastamine
Puhastamise eesmärk	Piimasüsteemist piimarasva ja bakterite eemaldamine
Kasutusintervall	1 kord päevas Puhastuskotikese annustamine: • 4 x Alkaline = roheline = Cleaner 1 • 1 x Acid = punane = Cleaner 2 *Igapäevaseks puhastuseks viige läbi neli intervalli puhastust Cleaner 1-ga ja viies intervall Cleaner 2-ga.*
Kasutamine	Korraldus lisada ekraani juhitud puhastuse ajal puhastuspulbrit

Puhastusvahendi tellimine



Nimetus	Juurdetellimise komplekt
Kasutuseesmärk	Kohvi- ja piimasüsteemi puhastamine
Artiklinumber	075350
Sisukord	• Üks pakk kohvisüsteemi puhastustablette Coffeepure tabs • Kaks pakki piimasüsteemi puhastuspulbrit Milkpure powder
Kogus	Puhastusvahend 100 igapäevaseks puhastamiseks: • 100 x puhastustablett • 80 x puhastuspulber Cleaner 1 (roheline) • 20 x puhastuspulber Cleaner 2 (punane)

7.1.2 HACCP-puhastuspõhimõte

HOIATUS

Infektsioonioht bakterite tõttu!

Kui kohvimasinat ei hooldata ega puhastata nõuetekohaselt, muutub jookide väljastamine toiduainete hügieeni osas ohtlikuks.

- Kandke puhastamise ajal kaitsekindaid.
- Käsi tuleb enne ja pärast puhastamist hoolikalt pesta.
- Puhastage kohvimasinat iga päev.
- Puhastage piimaanumat iga kord enne selle täitmist ja pärast väljastamise lõpetamist.
- Ärge kunagi pange puhastusvahendit piimaanumasse, kasutage alati sinist puhastusanumat.
- Ärge pange puhastusvahendit kunagi joogiveepaaki (sisemine/väline).
- Ärge kunagi segage puhastusvahendeid.
- Hoiustage puhastusvahendit kohvist, piimast ja kohviautomaadi pulbertoodetest eraldi.
- Ärge kasutage küürimisvahendeid, harju ega metallist puhastusvahendeid.
- Jookidega kokkupuutuvaid osi ei tohi pärast puhastamist enam katsuda.
- Järgige ja pidage kinni puhastusvahendil esitatud doseerimis- ja ohutusjuhistest.

HACCP: Hazard Analysis Critical Control Point

HACCP-puhastuspõhimõte tagab ohutud toiduained. Arvestatakse ohtudega, mis on seotud toiduainete töötlusprotsessiga või mis lähtuvad valmistoodetest ning hinnatakse riske. Riske vähendatakse vastavate meetmetega.

Nõuetekohase installatsiooni, hoolduse, korrashoiu ja puhastuse korral vastavad Schaerer AG kohvimasinad HACCP-nõuetele.

7.1.3 Puhastusastmed

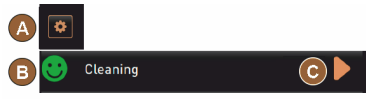
Puhastusplaanis seadistatakse puhastusastmed. Puhastusplaanile pääseb ligi hooldustehnik.

Võimalikud on järgmised puhastusastmed:

- Puudub
- Nõudmisel
- Piirang

Variant: [Puudub] puhastusnõue

Sättega „Puudub" ei järgne teavet sobivate puhastuste kohta. Käitaja vastutab vajalike puhastuste ajahetke ja läbiviimise eest.



Joon.: Puhastusnõue [puudub]

✓ Välja „Hooldusmenüü" [A] punane markeering ei anna märku eelseisvast puhastusest.

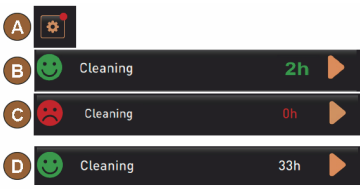
✓ Väli [Puhastus] ei muutu hooldusmenüüs mitte kunagi punaseks Smiley'iks.

✓ Puhastused käivitatakse käsitsi „Hooldusmenüüs".

1. Puhastuse käivitamine käsitsi hooldusmenüüs väljaga [▶] [C].

Variant: [Korraldusel]

Sättega „Nõudmisel" näidatakse ekraanil teavet eelseisvate puhastuste kohta. Käitajat teavitatakse igal ajahetkel eelseisvatest ja läbi viidud puhastustest.



Joon.: Puhastusaste [korraldus]

Kui seadistuse säte on [Nõudmisel], on saadaval järgmised funktsioonid ja teave:

[A] Väljal „Hooldusmenüü“ näidatakse punast märgistust.

[B] „Hooldusmenüü“ väljal „Puhastus“ olev roheline naernunägu teavitab järgmisest eelseisvast puhastusest tundides [h].

[C] Punase emotikoniga väli teavitab alates [1–4] eelseisvast puhastusest tundides [h].

1. Puhastuse käivitamine käsitsi hooldusmenüüs väljaga [▶] [C].
   ✓ Pärast puhastuse tegemist kuvatakse järgmine korraline puhastus [D] tundides [h].

Variant: [Sund]

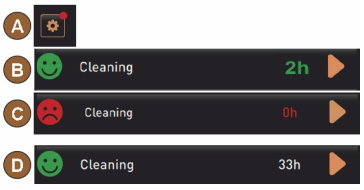
Seadistusega „Sund“ näidatakse ekraanil teavet eelseisvate puhastuste kohta. Kui konfigureeritud ajavahemikul [0–4 tundi] seda eesseisvat puhastust ei tehta, toimub sundpuhastus. Kohvimasin ei saa rohkem jooke väljastada.

Kui puhastusnõude seadistuse säte on [Sund], on saadaval järgmised funktsioonid ja teave:

[A] Väljal „Hooldusmenüü“ näidatakse punast märgistust.

[B] Väljal „Puhastus“ nähtav roheline emotikon teavitab järgmisest eelseisvast puhastusest tundides [h].

[C] Punase emotikoniga väli teavitab [1–4] tunnise ooteajaga puhastusest tundides [h].



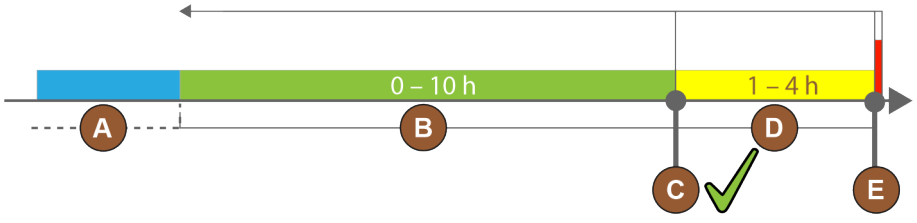
Joon.: Puhastusaste [korraldus]/[sund]

Tingimus:

- Plaanitud puhastust [B] ei tehtud.
- Osutatud ajavahemikul [1–4 h] ei tehtud eelseisvat puhastust [C].
- Joogi väljastamise ajaks kohvimasin lukustatakse.
- Ekraanil on teave, et tuleb läbi viia puhastus.

▶ Puhastuse käivitamine käsitsi hooldusmenüüs väljaga [▶] [C].
   ✓ Pärast puhastuse tegemist kuvatakse järgmine korraline puhastus [D] tundides [h].
   ✓ Kohvimasin on taas kasutusvalmis.

Puhastamise ajaaken



Joon.: Ajaaken puhastamisteks

Pos.	Ajavahemik	Selgitus
A	Selles ajaaknas täide viidud puhastusi ignoreeritakse.	Puhastamisnõue jääb pärast puhastamist muutumatuks.

Pos.	Ajavahemik	Selgitus
B	Selles ajaaknas teostatud puhastused on liiga vara. Sellele vaatamata tuvastatakse need puhastused täideviiduna.	Pärast puhastamist puhastusnõue lähtestatakse. Puhastusplaani järgmine puhastus [h] on näha hooldusmenüüs.
C	Ajahetk puhastamise optimaalseks käivitamiseks (ajaplaani järgi)	Järelejäänud aega käivitamise optimaalse ajahetkeni kuvatakse hooldusmenüüs.
D	Ajaaken ajaplaanis oleva optimaalse puhastuse jaoks	Pärast puhastamist puhastusnõue lähtestatakse.
E	Ajahetk sundpuhastuseks Teostamata puhastusi ei saa alates sellest ajahetkest enam edasi lükata.	Ekraanil näidatakse, et edasine väljastamine pole enam võimalik. Kohvimasin ei ole enam kasutusvalmis. Puhastus on tingimata vajalik.

7.2 Puhastusintervallid

Iga päev	Kord nädalas	Vajadusel	Soovi korral	
Automaatpuhastus				
x				Automaatloputus (kui on programmeeritud)
x		x		Kuumpesu
x		x		Piimavooliku loputus
Puhastusprogramm				
x		x	0	Piimasüsteemi puhastus (nõudmise korral)
x		x		Kohvisüsteemi puhastus (nõudmise korral)
		x	0	Flavour Point (siirupisüsteem)
x		x	0	Segutopsi pesu käsipuhastusega
x	x		0	Auruboileri loputamine
Käsipuhastustööd				
x				Kohvipaksuanuma tühjendamine ja puhastamine
x				Keedukamber
x				Puhastage tilgaalus ja tilgarest
x			0	Piimaanuma loputamine
x			0	Siseruumi jahutusmoodul
x				Puuteekraani puhastamine
x		x	0	Aurutoru

Iga päev	Kord nädalas	Vajadusel	Soovi korral	
x			0	Joogiveepaagi (väline) loputamine
x			0	Loputage väline heitveepaak (väline)
			0	Lisaseadmete puhastamine
	x	x		Puhastage oamahuti
		x		Joogiväljastusava alusosa
		x	0	Pulbrimahuti loputamine
		x	0	Jahutusmooduli sulatamine
		x		Kohvimasina välispindade puhastamine
		x	0	Külmiku välispinnad

Puhastusintervallide legend	
Iga päev	Vähemalt kord päevas, vajadusel sagedamini.
Kord nädalas	Vähemalt kord nädalas, vajadusel sagedamini.
Vajadusel	Kui esineb määrdumist.

* Ekraanilt juhitavaid puhastusprogramme teostatakse olenevalt seadistatud puhastusplaanist. Täiendavalt võite teostada igal ajal manuaalselt „täiendava puhastamise“ kaudu.

7.3 Automaatsed puhastamised



ETTEVAATUST

Kõrvetusoht kuuma vee tõttu!

Masinaloputuse ajal voolab joogiväljastusavast kuuma vett. Automaatsest masinaloputusest teavitatakse teatega ekraanil. Funktsionaalne valgustus põleb punaselt.

- ▶ Ärge pange masinaloputuse ajal joogiväljastusava alla.
- ▶ Suunake valikuline aurutoru tilgaalusele.
- ▶ Konfigureeritud loputused käivitatakse automaatselt. Joogiväljastusava peaks seetõttu alati vaba olema.

7.3.1 Automaatsed sisse-/väljalülitusloputused



Automaatne sisse- või väljalülitusloputus on põhifunktsioon ja seda ei saa desaktiveerida.

Pärast kohvimasina sisse- ja väljalülitamist loputatakse järgmisi süsteeme automaatselt (olemasolu korral):

- Kohvisüsteem
- Piimasüsteem
- Pulbrisüsteem

7.3.2 Konfigureeritud loputused

Standardseadistustes toimuvad konfigureeritud loputused iga tunni tagant.

Ajaliselt konfigureeritavad loputused konfigureerib hooldustehnik:

- Loputus > joogiväljastusava [väljastuse loputusintervall] (1–180 min)
- Loputus > piimasüsteem [välise piimasüsteemi loputusintervall] (1–180 min)
- Loputus > piimasüsteem [sisemise piimasüsteemi loputusintervall] (1–180 min)
- Loputus > vastuvoolujahuti [soojusvaheti loputusintervall] (1–180 min)

7.4 Ekraanilt juhitavad puhastusprogrammid

HOIATUS

Oht tervisele saastumise tõttu!

Eelnevalt puhastatud masinaosade puhastusvahendiga saastumine võib põhjustada tervisehäireid.

▶ Kandke puhastusprogrammi ajal kindaid.

ETTEVAATUST

Kõrvetusoht kuumade vedelike tõttu!

Puhastusprogrammi ajal väljastatakse kuuma vedelikku.

▶ Ärge pistke puhastamise ajal kätt joogiväljastusdüüsi, auruväljastusava ega välise kuumavee-väljastusava alla.

▶ Eemaldage tilgarest enne puhastuse käivitamist.

MÄRKUS

Varakahjud ülevoolava tilgaaluse tõttu!

Ummistunud heitveeäravool põhjustab tilgaaluse ülevoolamist.

▶ Kontrollige enne puhastusprogrammi käivitamist tilgaaluse heitveeäravoolu.

Ekraanilt juhitavad puhastusprogrammid on salvestatud kohvimasina juhtsüsteemi. Teostatavate puhastusprogrammide sagedust seadistatakse hooldusmenüüs puhastusplaani kaudu. Hooldustehnik saab valida puhastusplaani „Manuaalne“ ja kohandada seda (nt muuta puhastusastet). Lisaks puhastusplaani puhastustele, mis tuleb teostada seadistatud ajahetkeks, saab teostada ekraanilt juhitavaid puhastusprogramme. Selleks puudutage välja [Täiendav puhastamine] hooldusmenüüs leheküljel „Puhastamine“.

7.4.1 Vajalikud vahendid

Kui auruboileri loputamine on aktiivne, tuleb tingimata enne pesuprogrammi käivitamist suunata aurutoru tilgaalusele. „Auruboileri loputusfunktsiooni“ saab hooldustehnik seadistada puhastusplaanis.

Pesuprogrammi vajalikud abivahendid:

- Schaerer > kohvisüsteemi puhastustablett (Coffeepure tab) [1x tablett]
- Schaerer > piimasüsteemi puhastuspulber (Milkpure powder) [1x kotike]
- Schaerer > puhastusanum (piimasüsteem) [1x sinine anum]
- Tavaline loputusvahend
- Tavaline määrdumata puhastuslapp

- Piimajääkide kogumisanum (vajadusel)
- Šokolaadipulbrijääkide või pulberlisandi kogumisanum (vajadusel)
- Kui varustuses on pulbrisüsteem, on vajalik juurdepääs juhtpaneeli tagant. Hoidke valikuliselt lukustatava juhtpaneeli võti käepärast või avage eelnevalt lukk.

7.4.2 Ekraanilt juhitava puhastuse käivitamine

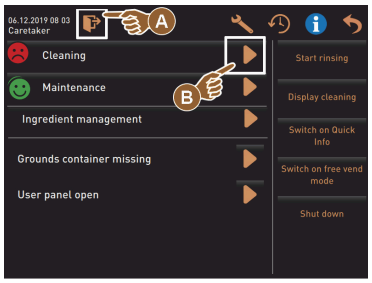
Puhastusprogrammi saab käivitada hooldusmenüüst. Kõiki kasutajapoolseid vajalikke tegevusi juhendatakse puuteekraanilt.



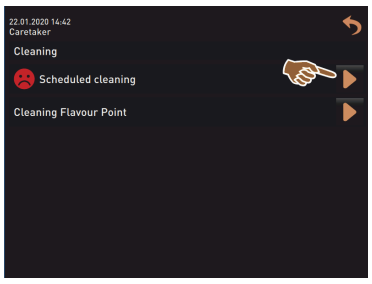
Tingimus:

- Järgmine puhastus on näha väljal „Hooldusmenüü“.

1. Kõigepealt eemaldage tilgarest eraldi puhastamiseks.
2. Valige kasutajaliideses all vasakul väli [Hooldusmenüü].
   ✓ Avaneb „Hooldusmenüü“.
   ✓ Väli [Puhastus] on inaktiivne juhul, kui see on PIN-koodiga kaitstud.
3. Vajaduse korral valige välja [Sisselogimine] [A] alt profiil [Majahaldaja, masina hooldaja või hooldustehnik].
4. Vajaduse korral sisestage seadistatud PIN-kood.
   ✓ Volitused on olemas.
   ✓ Väli [Puhastus] on nüüd aktiivne.



5. Vajutage väljale [B] [Puhastuse käivitamine] (vt allolevat joonist).
   ✓ Kuvatakse puhastussuvandite valik.



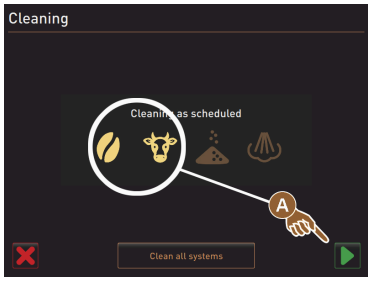
6. Suvandi [plaanitud puhastus] puhul valige väli [▶].
   ✓ Avaneb aken „Puhastus“.

Variant: Aktiivsete süsteemide puhastamine



Puhastatakse kõik masina süsteemid, mida on kasutatud.

▶ Valige väli (A) [▶].
   ✓ Puhastusprogramm käivitub uues aknas.
   ✓ Puhastatakse aktiivseid süsteeme, vt [A].



Variant: Kõikide süsteemide puhastamine



Puhastatakse kõik masina süsteemid.

► Valige väli [Kõikide süsteemide puhastamine] (B).

✓ Puhastusprogramm käivitub uues aknas.



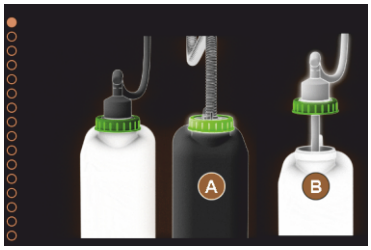
Välise joogi- ja heitveepaagiga (lisavarustus) puhastusprogrammi käivitusaken



Ettevalmistussamm välise joogi- ja heitveepaagiga masinatel.

[A] Tühjendage heitveeanum.

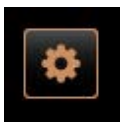
[B] Täitke joogiveepaak.



1. Tühjendage heitveepaak [A] ja loputage seda.
2. Kinnitage tühjendamine välja [▶] abil.
3. Täitke joogiveepaak värske joogiveega.
4. Kinnitage täitmine välja [▶] abil.

✓ Kuvatakse korraldus „Tühjenda kohvipaksuanum“.

Puhastusprogrammi käivitusaken (standardne)



Käivitusakna võimalikud juhtväljad puhastusprogrammis.

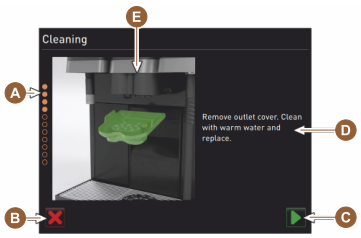
[A] Edenemisnäidik

[B] Väli [Katkesta] puhastamise katkestamiseks

[C] Väli edasiseks, järgmiseks sammuks

[D] Tegutsemis- või teabenõue

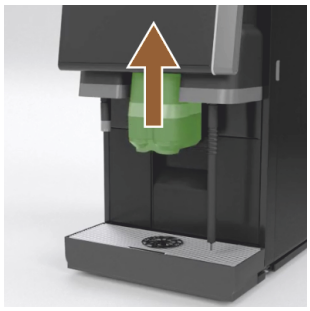
[E] Pilt või animatsioon valitud tegevuseks.

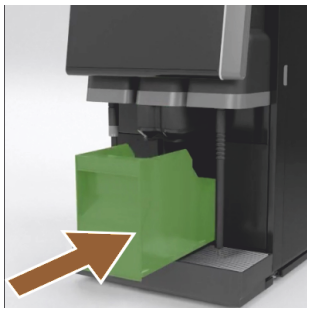


1. Toimige ekraanil näidatud käskude järgi. Vaadake järgnevaid samme.

✓ Puhastusprogramm käivitub hooldusmenüüs asuvale väljale [▶] vajutades.

Kohvipaksuanuma puhastamine





1. Lükake joogiväljastusava üles.
2. Tõmmake kohvipaksusahtel masinast välja.
   ✓ Ekraanile ilmub korraldus puhastada kohvipaksuanum põhjalikult, pühkida pintsliga puhtaks masina sisemus ja asetada kohvipaksuanum uuesti kohale.
3. Eemaldage pintsliga keedumoodulist kohvipulbrijäägid.
4. Tühjendage kohvipaksuanum, peske seda puhta vee ja nõudepesuvahendiga, seejärel puhastage ja kuivatage.
5. Asetage kohvipaksuanum kuni piirikuni masinasse tagasi.
   ✓ Kuvatakse korraldus eemaldada joogiväljastusdüüsi kate.

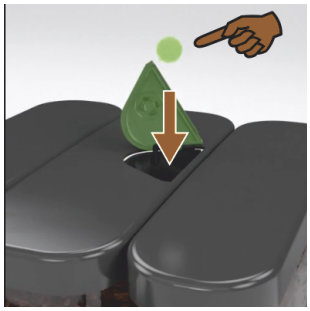
Joogiväljastusdüüsi katte puhastamine



1. Vajutage joogiväljastusdüüsi katte kinnituse avamiseks keskosale ja tõmmake samal ajal alla.
2. Peske joogiväljastusdüüsi katet voolava sooja vee ja harjaga.
3. Asetage puhastatud kate uuesti peale.
   ✓ Vajutage tagant sisse.
   ✓ Lukustage eest.

   ETTEVAATUST Kui joogiväljastusdüüsi kate asetatakse masinale valesti, võib jook väljastuse ajal laiali pritsida.
4. Veenduge, et joogiväljastusdüüsi kate asuks õigesti omal kohal.
5. Järgmisse etappi liikumiseks valige [▶].
   ✓ Ilmub korraldus sisestada väike puhastustablett „Coffeepure tab“.

Puhastustableti sisestamine (Coffee pure Tab)



1. Pange puhastustablett „Coffepure tab“ käsisisestuse avasse (keskmine oamahuti).
2. Kinnitage sisestus välja [▶] abil.
   ✓ Ilmub korraldus eemaldada piimaanum.

Piimaanuma (lisavarustus) puhastamine



1. Avage jahutusmooduli luuk.
2. Võtke piimaanum jahutusmoodulist välja.
3. Vajadusel valage ülejäänud anumasse ümber.
4. Peske piimaanumat, kaant ja tõusutoru puhta vee ja nõudepesuvahendiga ning loputage veel kord korralikult.

   TEAVE: Vaadake üksikasjalikke puhastusjuhiseid SCSouli tarvikute eraldi kasutusjuhendist.

   MÄRKUS „Twin Milk"-varustusega masinatel on kaks piimaanumat.
5. Järgmisse etappi liikumiseks valige [▶].

   ✓ Ilmub korraldus lisada puhastustablett sinisesse puhastuspaaki.

Puhastusvahend (Milkpure powder) (lisavarustus)



1. Valage ühe puhastusvahendikotikese „Milkpure powder" (Alkaline või Acid) sisu puhastusanumasse.



Joon.: Puhastuspulber „Milkpure powder" kotikeses.

Vt ka ptk "Puhastusvahendid".

Puhastusanuma (lisavarustus) sisestamine



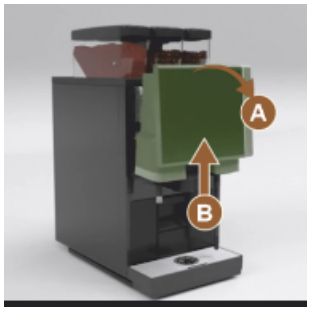
1. Paigaldage jahutusmoodulisse sinine puhastusanum.
2. Paigaldage jahutusmoodulisse sinine puhastusanum.
3. Pistke piimavoolik puhastusanuma kaanes olevasse otsakusse.

   Jahutusmoodulitel kasutussuvandiga „Twin Milk" on kaks piimavoolikut.

   MÄRKUS „Twin Milk"-varustusega masinatel on kaks piimavoolikut.
4. Kinnitage sisestatud puhastusanum ja lisatud puhastuspulber „Milkpure powder" väljaga [▶].

   ✓ Ilmub korraldus eemaldada segutops (lisavarustus).

Segutopsi (lisavarustus) puhastamine

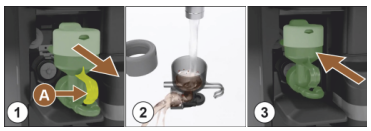


1. Avage juhtpaneel ülevalt [A], tõmmates seda tugevalt.
   ✓ Juhtpaneel on nüüd lukust lahti.
2. Lükake juhtpaneel alt mõlema käega üles [B] kuni piirajani.
   ✓ Juhtpaneeli hoitakse automaatselt ülemises asendis.
   ✓ Segutops on nüüd ligipääsetav.
3. Tõmmake segutops masinast käepideme abil välja, vt järgmisi samme.

Tõmmake segutops masinast välja.

1 Tõmmake segutops käepidemest [A] hoides välja.

2 Kinnitage segutopsi väljavõtmine väljaga [▶].
   1 Peske ja loputage segutopsi detailid puhta sooja veega puhtaks.
   2 Pühkige segutops puhta lapiga puhtaks ja kuivatage korralikult.
   3 Lükake segutops uuesti masinasse.



3 Kinnitage segutopsi puhastamine väljaga [▶].
ETTEVAATUST Valesti paigaldatud segutops võib põhjustada üleujutuse.

4. Veenduge, et segutops paikneb õigesti.

Vt ka ptk "Ülevaade".

5. Sulgege juhtpaneel.
6. Kinnitage sisseasetatud ja puhastatud segutops väljaga [▶].
   ✓ Puhastamine käivitub.

Automaatpuhastuse edenemise kuva





✓ Märkus [A], joogid pole saadaval.
✓ Edenemisekuva ajajoonel [B].

Puhastusanuma eemaldamine



1. Eemaldage sinine puhastusanum jahutusmoodulist ning loputage ja puhastage see.
2. Tõmmake piimavooliku otsak puhastusanuma kaanest välja ja pühkige niiske lapiga.

   MÄRKUS „Twin Milk"-varustusega masinatel on kaks piimavoolikut.
3. Kinnitage puhastusanuma eemaldamine väljaga [▶].
   ✓ Kuvatakse korraldus piimaanum (lisavarustus) tagasi paigaldada.

Piimaanuma (lisavarustus) tagasi paigaldamine



HOIATUS

Mürgistusoht!

Puhastusvahendi jäägid on tervisele ohtlikud.
▶ Pärast puhastamist: Peske käed hariliku seebiga põhjalikult puhtaks.



1. Asetage puhastatud piimaanum tagasi jahutusseadmesse.
2. Pistke piimaanuma adapter uuesti puhastusanuma kaanes olevasse otsakusse.

   TEAVE: Jahutusmooduli, piimaanuma või adapteri üksikasjalikud andmed leiate SCSouli tarvikute eraldi kasutusjuhendist.
3. Vajadusel lisage värsket ja eeljahutatud piima (3–5 °C).

   MÄRKUS „Twin Milk"-varustusega masinatel on kaks piimaanumat.
4. Kinnitage piimaanuma ühendamist väljaga [▶].
   ✓ Alustatakse süsteemi loputust.
   ✓ Masin taaskäivitatakse.
   ✓ Masin on jälle töövalmis.
   ✓ Hooldusmenüüs kuvatakse järgmine puhastusaeg tundides [h].
5. Puhastage tilgarest voolava vee ja harjaga.
6. Asetage tilgarest oma kohale tagasi.

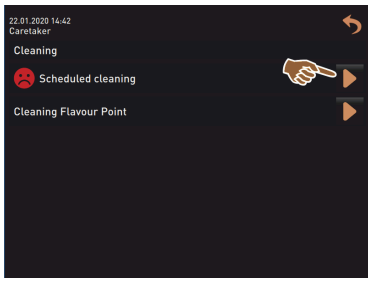
7.4.3 Displaygeführte Reinigung: Flavour Point (Option)

Benötigte Utensilien

- Reinigungsbehälter mit vier Schlauchadaptern bereit halten.
- Sauberes und feuchtes Tuch (Putzlappen)

Vor der Reinigung wird der Reinigungsbehälter mit heissem Wasser befüllt. Die Befüllung erfolgt über den Getränkeauslauf oder optional über die externe Heisswasserausgabe.

Reinigung Flavour Point starten



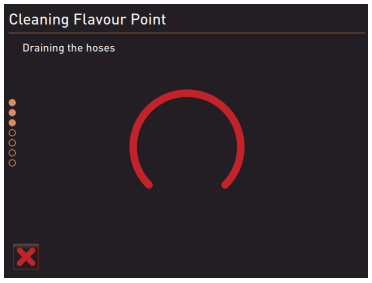
1. Mit Feld [ ] Service-Menü öffnen.
   ✓ Das Service-Menü öffnet sich mit dem zuletzt aktiven Profil.

   INFORMATION: Eine Reinigung kann mit dem Profil Hausmeister, Maschinenbetreuer oder durch den Servicetechniker gestartet werden.
2. Feld [ ] bei [Reinigung] wählen.
   ✓ Das Fenster zur Auswahl einer Reinigung öffnet.
3. Mit dem Feld [ ] bei [Reinigung Flavour-Point] die Reinigung aktivieren.
   ✓ Das Fenster zur Flavour-Point-Reinigung öffnet.
   ✓ Die Aufforderung „Reinigungsbehälter unter den Getränkeauslauf stellen“ wird angezeigt.
4. Reinigungsbehälter unter den Getränkeauslauf oder Heisswasserauslauf stellen.

An Maschinen mit externem Heisswasserauslauf erfolgt die Heisswasserausgabe in den Reinigungsbehälter nicht über den Getränkeauslauf. Displayanzeige beachten.

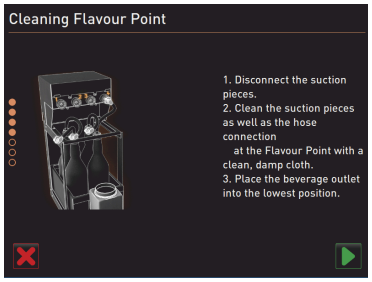
5. Feld [ ] für den nächsten Schritt wählen.

Reinigungsbehälter mit heissem Wasser befüllen



✓ Der Reinigungsbehälter wird mit heissem Wasser befüllt.
✓ Die Sirupschläuche werden im Anschluss automatisch entleert.

Reinigungsbehälter an Flavour Point anschliessen



1. Bajonettverschlüsse am Flavour Point entfernen.
2. Bajonettverschlüsse und Anschlüsse am Flavour Point mit einem sauberen und feuchten Tuch reinigen.
3. Schläuche von Reinigungsbehälter an Flavour Point anschliessen.
4. Getränkeauslauf auf unterste Position ziehen.

Bei Maschinen mit automatischem Getränkeauslauf wird die unterste Position automatisch eingestellt.

5. Reinigungsprozess mit dem Feld [ ] starten.

Reinigungsprozess Flavour Point



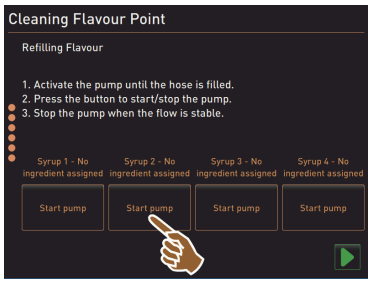
✓ Der Reinigungsprozess startet.
✓ Der Reinigungsprozess dauert in diesem Schritt ca. 5 bis 10 min.

Reinigungsbehälter wieder entfernen



1. Reinigungsbehälter und Reinigungsschläuche entfernen.
2. Sirupflaschen wieder an den Flavour Point anschliessen.
3. Anschlüsse der Sirupflaschen mit dem Feld [▶] bestätigen.
   ✓ Der Reinigungsprozess wechselt in den Modus „Flavour Nachfüllen“.

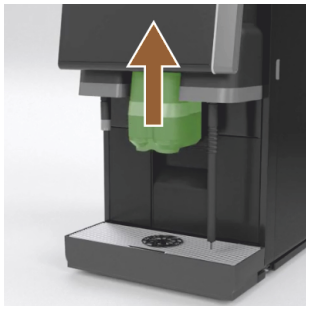
Befüllung Sirupschläuche



1. Feld [Start Pumpe] von Sirup 1 wählen.
   ✓ Befüllung Sirupschlauch erfolgt.
2. Feld [Start Pumpe] von Sirup 1 erneut wählen.
   ✓ Die Siruppumpe wird deaktiviert.
   ✓ Der Sirupschlauch ist befüllt.
3. Vorgang mit Sirup 2 bis 4 wiederholen.
   ✓ Alle Sirupschläuche sind wieder befüllt.
   ✓ Die Reinigung Flavour Point ist damit abgeschlossen.
4. Reinigungsprozess mit Feld [▶] abschliessen.
   ✓ Das Fenster „Reinigung Flavour Point“ wird geschlossen.
   ✓ Ein Neustart wird automatisch ausgeführt.
   ✓ Die Kaffeemaschine mit Flavour Point ist wieder betriebsbereit.

7.5 Manuaalsed puhastustegevused

7.5.1 Kohvipaksuanuma puhastamine

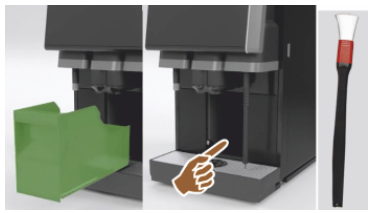


ETTEVAATUST Kohvipaks võib kohvipaksuanumas kiiresti hallitama minna. Hallituseeoste levimisel masinas võib kohv saastuda.

1. Puhastage kohvipaksuanumat iga päev.
2. Lükake joogiväljastusava üles (manuaalse joogiväljastusava abil).
3. Tõmmake kohvipaksuanum masinast välja.

   MÄRKUS Kõrged temperatuurid võivad põhjustada kahjustusi. Ärge peske kohvipaksuanumat nõudepesumasinas.
4. Puhastage kohvipaksuanum põhjalikult vee ja majapidamispuhastusvahendiga.
5. Loputage puhta veega ja kuivatage puhta rätikuga.
6. Asetage kuivatatud kohvipaksuanum uuesti masinasse.

7.5.2 Puhastage keedukamber



1. Lükake joogiväljastusava üles (manuaalse joogiväljastusava abil).
2. Tõmmake kohvipaksuanum masinast välja.
3. Eemaldage kohvipurujäägid masinast puhastuspintsli abil.

   MÄRKUS Puhastuspintsel tarniti koos kohvimasinaga.
4. Pühkige keedukamber puhta, niiske lapiga puhtaks ja kuivatage.
5. Lükake kohvipaksusahtel uuesti masinasse.

7.5.3 Puhastage tilgaalus ja tilgarest

ETTEVAATUST

Põletusoht!

Automaatsete loputuste ajal voolab joogiväljastusdüüsist kuuma vett.
- ▶ Lülitage masin välja, enne kui hakkate tilgaalust puhastuseks eemaldama.
- ▶ Lülitage masin välja, enne kui asute tilgaalust puhastama.

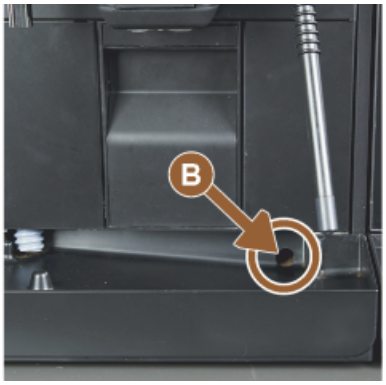
MÄRKUS

Üleujutusoht!

Ummistunud heitveeäravool põhjustab tilgaaluse üleujutamist.
- ▶ Veenduge enne katlakivieemaldust tingimata, et heitvesi saab takistusteta ära voolata.

1. Tõstke terve tilgaalus koos tilgaresti ja paigutusvõrega [A] kohvimasina jahutusmoodulist välja ning peske see voolava vee ja puhastusvahendiga põhjalikult puhtaks.
2. Loputage kohvimasina tilgaalust puhta veega ja kontrollige, kas heitvee äravool [B] toimib takistusteta.
   TEAVE: Kontrollige läbivoolu, vt peatükki „Teenindus ja hooldus“ – „Katlakivieemaldus“ – „Katlakivieemalduse ettevalmistus“.
3. Paigutage tilgarest uuesti tilgaalusesse ja kontrollige õiget istuvust.
4. Veenduge, et paigutusvõre [C] asetseks joogiväljastusdüüsi suhtes õigesti.





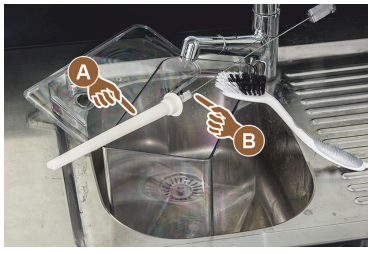


7.5.4 Piimaanuma (lisavarustus) puhastamine

HOIATUS

Nakkuseoht!

Piimajääkide ja bakterite tõttu püsib piima riknemise ja piimaanuma saasteoht.
- ▶ Puhastage piimaanumat iga kord enne täitmist.
- ▶ Kandke masina puhastamisel kindaid.



1. Eemaldage piimajäägid piimaanumast.
   TEAVE: Järgige kindlasti üksikasjalikke puhastusjuhiseid eraldi SCSouli kasutusjuhendist kõrvale paigutatava seadme kohta.
2. Peske piimaanumat värske vee ja nõudepesuvahendiga.
3. Puhastage püsttoru [A] harjaga [B].
   MÄRKUS Puhastushari sisaldub tarnekomplektis.

4. Puhastage piimaanum puhta kasutamata lapiga.
5. Asetage piimaanum tagasi jahutusseadmesse.

7.5.5 Jahutusmooduli (lisavarustus) puhastamine

HOIATUS

Nakkuseoht!

Piimajääkide ja bakterite tõttu püsib piima riknemise ja piimaanuma saasteoht.
- ▶ Puhastage piimaanumat iga kord enne täitmist.
- ▶ Kandke masina puhastamisel kindaid.



1. Võtke piimaanum jahutusmoodulist välja.
   TEAVE: Järgige kindlasti üksikasjalikke juhiseid eraldi SCSouli kasutusjuhendist kõrvale paigutatavate seadmete kohta.
2. Puhastage jahutusmooduli sisepindu puhta vee ja uue, kasutamata lapiga.
3. Asetage piimaanum tagasi jahutusseadmesse.

On võimalus kasutada erinevaid kõrvale paigutatavaid jahutusseadmeid. Üksikasjalik teave on esitatud eraldi SCSouli kasutusjuhendis kõrvale paigutatavate seadmete kohta.

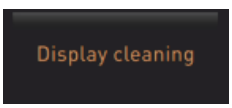
7.5.6 Puuteekraani puhastamine

ETTEVAATUST

Põletusoht!

Soovimatu joogiväljastuse tagajärjel võib kasutaja saada puhastuse ajal põletusi.
- ▶ Enne puhastust desaktiveerige puuteekraan hooldusmenüüst või lülitage masin välja.





1. Valige kasutajaliideses all vasakul väli [Hooldusmenüü].
   ✓ Avaneb hooldusmenüü.
2. Valige väli [Ekraani puhastamine].
   ✓ Puuteekraan ei ole 30 s aktiivne.
   ✓ Ekraan ei reageeri enam puudutusele.

   MÄRKUS Puuteekraani kahjustusoht puhastuse ajal. Ärge kasutage küürimisvahendit. Ekraani käsitsemisel ei tohi kunagi kasutada jõudu või sellele terava esemega vajutada.
3. Puhastage ekraan 30 s jooksul paberrätiku ja tavalise klaasipuhastusvahendiga.
   ✓ Kui pöördloendus on lõppenud, muutub puuteekraan uuesti aktiivseks.

7.5.7 Aurutoru (lisavarustus) puhastamine



HOIATUS

Nakkuseoht!



Setted ja bakterid võivad aurutoru saastada.
- ▶ Puhastage aurutoru pärast iga kasutust niiske lapiga.
- ▶ Kandke masina puhastamisel kindaid.



1. Aurutorust piimajääkide eemaldamiseks vajutage mitu korda auruväljastusklahvi [A].
2. Pühkige piimajäägid aurutorult puhta ja niiske lapiga maha.

   TEAVE: Auruväljastuse valikulise nupu [A] asukoht sõltub valitud kasutajaliidesest.

7.5.8 Välise joogiveepaagi puhastamine



HOIATUS

Mürgistusoht puhastusvahendi tõttu!

Joogiveepaagi puhastusvahendite jäägid võivad põhjustada mürgistusi.
- ▶ Ärge kunagi valage puhastusvahendit joogiveepaaki.



HOIATUS

Infektsioonioht bakterite tõttu!



Setete ja bakterite tõttu püsib välise joogiveepaagi saasteoht. Saastunud joogiveepaak võib põhjustada tervisehäireid.
- ▶ Kandke puhastamise ajal kaitsekindaid.



Joon.: Väline joogiveepaak

Intervall: iga päev

1. Keerake välise joogiveepaagi kaas maha.
2. Tõmmake kohvimasina joogiveevoolik välisest joogiveepaagist ja kaanest välja.
3. Asetage joogiveevooliku ots puhtale lapile.
4. Loputage välist joogiveepaaki mitu korda põhjalikult puhta veega, ärge kasutage puhastusvahendeid.
5. Puhastage välise joogiveepaagi kaant põhjalikult puhta veega.
6. Kuivatage kuiva lapiga.
7. Täitke väline joogiveepaak puhta veega.
8. Kontrollige ujuki (tasemeanduri) vaba liikuvust.
9. Juhtige joogiveevoolik läbi kaane tagasi välisesse joogiveepaaki.
10. Sulgege väline joogiveepaak kaanega.

7.5.9 Välise heitveepaagi puhastamine

HOIATUS

Infektsioonioht bakterite tõttu!

Setete ja bakterite tõttu püsib välise joogiveepaagi saasteoht. Saastunud joogiveepaak võib põhjustada tervisehäireid.

▶ Kandke puhastamise ajal kaitsekindaid.



Joon.: Väline heitveepaak

Intervall: iga päev

1. Keerake heitveepaagi kaas maha.
2. Tõmmake kohvimasina heitveevoolik heitveepaagist ja kaanest välja.
3. Asetage heitveevooliku ots puhtale lapile.
4. Loputage välist heitveepaaki mitu korda põhjalikult puhta veega, ärge kasutage puhastusvahendeid.
5. Puhastage heitveepaagi kaant põhjalikult puhta veega.
6. Kuivatage kuiva lapiga.
7. Kontrollige ujuki (tasemeanduri) vaba liikuvust.
8. Juhtige joogiveevoolik läbi kaane tagasi heitveepaaki.
9. Sulgege heitveepaak kaanega.

7.5.10 Lisaseadmete puhastamine

Masina kõrvale paigutatavate lisaseadmete Cup & Cool, tassisoojendi, samuti alla paigutatava jahutusmooduli hooldust ja puhastust kirjeldatakse eraldi kasutusjuhendis 020888.

7.5.11 Puhastage oamahuti

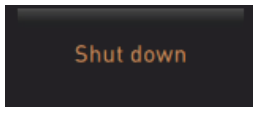
ETTEVAATUST

Vigastusoht pöörlevate jahvatusterade tõttu!

Veskis pöörlevate jahvatusterade tõttu esineb lõikevigastuste oht.

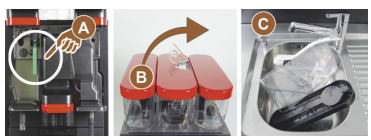
▶ Ärge pistke kunagi kätt oamahutisse siis, kui kohvimasin on sisse lülitatud.





1. Valige kasutajaliideses all vasakul väli [Hooldusmenüü].
2. Valige hooldusmenüüst väli [Väljalülitamine].
   ✓ Seade on ooterežiimis.
3. Avage oamahuti kesklukustusest, mis asub juhtpaneeli taga.
   Vt ptk "Ülevaade".

   MÄRKUS Küürimisvahend võib oamahutit kriimustada.



4. Ärge kasutage küürimisvahendit.
5. Avage oamahuti [A].
6. Tõstke oamahuti masinast välja [B].
7. Eemaldage oajäägid masinast ja oamahutist.
8. Loputage oamahutit hoolikalt voolava vee all [C] ja peske pehme lapiga.
9. Kuivatage seejärel kaas ja anum puhta rätikuga.
10. Paigaldage oamahuti uuesti masinasse.
11. Lukustage oamahuti kesklukustus.

7.5.12 Puhastage joogiväljastusava

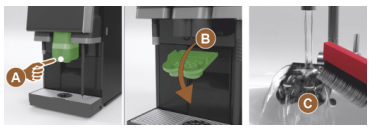
ETTEVAATUST

Põletusoht!

Automaatsete loputuste ajal voolab joogiväljastusdüüsist kuuma vett.
- ▶ Lülitage masin välja, enne kui hakkate tilgaalust puhastuseks eemaldama.
- ▶ Lülitage masin välja, enne kui asute tilgaalust puhastama.







Joon.: Joogiväljastusdüüsi alusosa katte eemaldamine

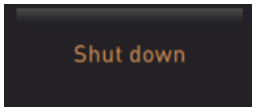
1. Valige kasutajaliideses all vasakul väli [Hooldusmenüü].
2. Valige hooldusmenüüst väli [Väljalülitamine].
   ✓ Seade on ooterežiimis.
3. Võtke eesmise alumise joogiväljastusdüüsi kate [A] kinnitusest lahti (vajutage ja tõmmake alla).
4. Puhastage joogiväljastusdüüs [B] harja ja veega.
5. Peske alumist joogiväljastusdüüsi [C] voolava vee all harjaga.
6. Paigaldage alumise joogiväljastusdüüsi kate uuesti joogiväljastusdüüsi külge (lükake tagaküljelt sisse ja fikseerige eesmise kinnituse külge).
7. Avage juhtpaneel lukust ja lükake see üles.
8. Lülitage masin sisse.
9. Sulgege juhtpaneel, tõstes seda veidi üles ja vajutades selle seejärel lukustumiseni alla.
   ✓ Masin on jälle töövalmis.

7.5.13 Pulbrimahuti (lisavarustus) puhastamine

Variant: Doseerimisseadme demonteerimine

Pulbrisüsteemile saab lisada erinevaid pulbrimahuteid. Nende paigaldamissammud on veidi erinevad.





MÄRKUS Küürimisvahend võib pulbrimahutit kriimustada.

1. Ärge kasutage puhastamiseks küürimisvahendit.
2. Valige kasutajaliideses all vasakul väli [Hooldusmenüü].
   ✓ Avaneb hooldusmenüü.
3. Valige väli [Väljalülitamine].
4. Juhtpaneeli taga asub kesklukustus, mis tuleb pulbrianuma avamiseks lukust lahti teha.

Vt ptk "Ülevaade" .

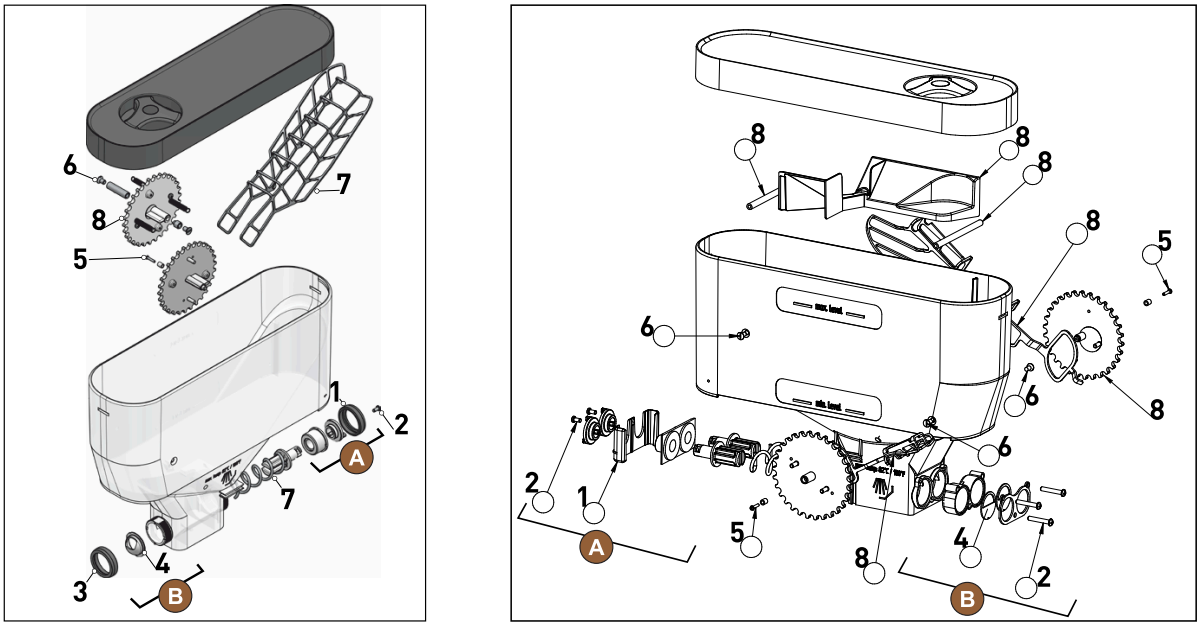
1. Tõstke pulbrimahuti masinast välja.
2. Eemaldage sellest šokolaadi- või pulberlisandi jäägid.

Variant: Käituspool [A]

1. Keerake kübarmutter [1] lahti (standardne pulbrimahuti) või topelt-pulbrimahuti [1] puhul lükake nuppu alla.
2. Keerake lahti ristpeaga kruvid, nr PH1 [2].
3. Tõmmake ajamielement [7] välja.
4. [6] Lõdvendage miinuspeaga lamepeakruvid M5x8 kruvikeerajaga nr 4.
5. Tõstke ajamielement [8] pulbrimahutist välja.

Variant: Käituspool [B]

1. Keerake lahti kübarmutter [3] (standardne pulbrimahuti) või kolm ristpeakruvi nr PH1 [2].
2. Eemaldage väljastuselemendid [3] ja [4].



Joon.: Pulbrimahuti 2 kg standardne (vasakul) ja topelt-pulbrimahuti Twin 2x 1 kg (paremal)

3. Peske pulbrimahuti ja doseerimisseadme komponendid voolava vee all põhjalikult puhtaks.

   MÄRKUS Enne kokkupanekut laske kõigil osadel täielikult kuivada.

4. Pange doseerimisseade vastupidises järjekorras uuesti kokku.

   ETTEVAATUST Jälgige kindlasti doseerimisplaadi [4] õiget paigutust väljastuspoolel.



Joon.: Standardse ja Twin versiooni doseerimisplaadi joondamine pulbrimahuti väljastuspoolel

7.5.14 Jahutusmooduli sulatamine ja puhastamine



ETTEVAATUST Külmiku sisepind võib kahjustada saada. Jääkihti ei tohi kunagi eemaldada terava esemega, vaid tuleb alati sulatada.

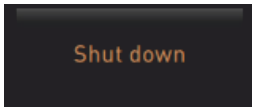
1. Lülitage lisajahutusmoodul välja ja eemaldage pistik vooluvõrgust.
2. Avage eesmine uks ja jätke see lahti.
3. Pühkige sulavesi pehme imava lapiga ära.
4. Korrake sama, kuni jääkiht on täielikult sulanud.
5. Sulgege esiuks, lülitage masin sisse ja pistke pistik uuesti vooluvõrku.

MÄRKUS Vaadake üksikasjalikke puhastusjuhiseid SCSoul tarvikute eraldi kasutusjuhendist.

Vt ka ptk "Lülita sisse".

7.5.15 Puhastage välispinnad





MÄRKUS Küürimisvahend võib masina korpust kriimustada.

1. Ärge kasutage puhastamiseks küürimisvahendit.
2. Valige kasutajaliideses all vasakul väli [Hooldusmenüü].
   ✓ Avaneb hooldusmenüü.
3. Valige väli [Väljalülitamine].
   ✓ Seade on ooterežiimis.
4. Puhastage kohvimasina ja selle kõrvale paigutatavate seadmete välispindu niiske ja puhta lapiga.
5. Avage juhtpaneel ja lükake see üles, kuni see lukustub.
6. Lülitage masin sisselülitusnupust uuesti sisse.
7. Tõstke juhtpaneeli veidi üles ja vajutage see uuesti lukustumiseni alla.
   ✓ Masin on sisselülitatud ja töövalmis.

Vt ka ptk "Puuteekraani puhastamine".

8 Hooldus

Hooldust saab jagada järgmistesse kategooriatesse:

- **Hooldustööd**: Hooldustöid ei tohi kasutaja iseseisvalt teostada. Kui hooldustöö aeg on käes, tuleb informeerida hoolduspartnerit, kes teostab siis hooldustöö.
- **Katlakivieemaldus püsiveeühenduse korral**: Katlakivieemalduse saab kasutaja iseseisvalt teostada. Katlakivieemalduseks on vaja katlakivieemalduse padrunit 079293.
- **Katlakivieemaldus sisemise veepaagi korral**: Katlakivieemalduse saab kasutaja iseseisvalt teostada. Katlakivieemalduseks on vaja 2 pudelit katlakivieemaldit 062869.

8.1 Hooldustööd

Kohvimasinat tuleb hooldada regulaarselt. Hoolduse ajahetk sõltub erinevatest teguritest, eelkõige aga kohvimasina töökoormusest ja kaitseventiilide elueast.

Vt dokumenti „Hoolduse kontseptsioon“.

Kohe kui hoolduse ajahetk on käes, teatab kohvimasin sellest ekraanil. Kohvimasinat saab edasi kasutada tavapäraselt.

8.1.1 Hooldusintervallid

Hooldusvälbad on defineeritud eraldi hoolduseeskirjades.

Tingimus:

- Täitke kõiki katlakivieemalduse välpasid vastavalt masinas näidatavatele korraldustele.

Päev enne hooldustöid tuleks teha lisaks katlakivieemaldus.

Vt ka ptk "Katlakivi eemaldamine"

Ohutuse seisukohast olulised komponendid	24 kuud	48 kuud	72 kuud
Kuumaveeboiler	Kontroll (asendage ainult vajadusel.)	(asendage)	Kontroll (asendage ainult vajadusel.)
Auruboiler	Kontroll (asendage ainult vajadusel.)	(asendage)	Kontroll (asendage ainult vajadusel.)
Ohutusventiil 12 bar	(asendage)	(asendage)	(asendage)
Ohutusventiil 5 bar	(asendage)	(asendage)	(asendage)

8.1.2 Väline veefilter (lisavarustus)

Välise veefiltri peab pärast programmeeritud liitrite arvuni jõudmist asendama volitatud hoolduspartner/hooldustehnik.

„Veekvaliteedi lisajuhend“ sisaldab teavet veeväärtuste kogumise ning filtritehnikate kasutamise kohta. Lisajuhendi saate Schaerer AG-st või laadida otse alla veebilehel (http://www.schaerer.com/member) olevast MediaPoolist.

8.2 Katlakivi eemaldamine





HOIATUS

Söövitusoht happe tõttu!

Nahaärrituste ja raskekujulise silmaärrituse oht. Katlakivieemaldusprotsessi ajal väljub hapet.

- ▶ Ärge katsuge padrunielemendis sisalduvat eemaldusvahendit, lugege kaasasolevat ohutuskaarti.
- ▶ Ärge eemaldage katlakivieemalduse padrunit katlakivieemaldusprotsessi ajal. Oodake, kuni ekraanile ilmub vastav korraldus.



ETTEVAATUST

Kõrvetusoht kuuma vee tõttu!

Kuuma vee väljavooluava ja joogiväljastusavast väljub katlakivieemalduse ajal kuuma vett. Püsib põletusoht.

- ▶ Lükake joogiväljastusava kõige alumisse väljastusasendisse.
- ▶ Ärge pange käsi katlakivieemaldusprotsessi ajal kuuma vee väljavooluava alla.



ETTEVAATUST

Kõrvetusoht kuuma auru tõttu!

Katlakivieemalduse ajal väljub aurutorust kuuma auru. Püsib põletusoht.

- ▶ Suunake aurutoru väljalase tilgaalusele.
- ▶ Ärge pange katlakivieemaldusprotsessi ajal käsi aurutoru alla.

Katlakivieemalduse kestus

Katlakivieemaldusprotsess kestab vähemalt 85 min. Kohvimasin ei ole selle aja jooksul töövalmis. Teavitage kasutajaid aegsasti kohvimasina tööseisakust.

Katkestatud katlakivieemaldus

Mittetäielikult ja korrektselt lõpetamata katlakivieemaldusprotsessi tuleb tingimata korrata.

Kohvimasin on töövalmis üksnes siis, kui katlakivieemaldusprotsess on korrektselt lõpetatud.

8.2.1 Katlakivieemaldaja



MÄRKUS

Varakahju vale katlakivieemalduse padruni tõttu!

Schaerer AG soovitatust erineva katlakivieemalduse padruni kasutamine võib kohvimasinat kahjustada.

- ▶ Kasutage eranditult Schaerer AG soovitatud katlakivieemalduse padruneid.
- ▶ Kasutage alati ainult neid padruneid, mis on äsja pakendist välja võetud.
- ▶ Enne katlakivieemaldust lugege hoolikalt läbi pakendil esitatud informatsioon ja ohutuskaart. Kui ohutuskaarti ei ole, küsige seda edasimüüjalt.





Nimetus	Schaereri katlakivieemalduse padrun „Uptime!“
Kasutuseesmärk	Püsiveeühendusega kohvimasina katlakiviee-maldus
Katlakivieemal-dused	Katlakivi eemaldamine boilerist, sh kuuma vee / aurusüsteemist
Kasutusintervall	Nõude kuvamisel

8.2.2 Lehekülg „Katlakivieemaldus“

Info katlakivieemalduse kohta



A Väli [X] katkestab katlakivieemalduse või peatab käivitatud katlakivieemaldusprogrammi.
B Väli [▶] kinnitab toimimiskorralduse.
C Toimimiskorralduste ja infoteksti kuva
D Animatsioon toimimiskorralduste kohta
E Etappide järjekord [1–14] puhastusprogrammi ajal
F Väli [?] avab lisainfo akna.

8.2.3 Katlakivieemaldus

Ettevalmistused Heitvee äravoolu kontrollimine

MÄRKUS

Üleujutusoht!

Ummistunud heitveeäravool põhjustab tilgaaluse üleujutamist.
▶ Veenduge enne katlakivieemaldust tingimata, et heitvesi saab takistusteta ära voolata.

Heitvee äravoolu kontrollimiseks on vaja järgmisi vahendeid:

- 1 l vett
- Taimer

1. Eemaldage tilgarest tilgaalusest.
2. Valage tilgaalusele 1 l vett ja mõõtke taimeriga aega.
   ✓ Kui heitvee äravool on vaba, voolab 1 l vett 30 s jooksul täielikult ära.

Kui 1 l vett ei voola ettenähtud 30 s jooksul ära, on äravool ummistunud. Katlakivieemaldust ei tohi teha. Enne seda peab hooldustehnik heitvee äravoolu korda tegema.

Katlakivi eemalduse programmi käivitamine



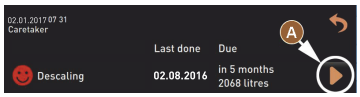
Tingimus:

- Eelseisvast katlakivieemaldusest annab hooldusmenüüs märku punane emotikon.

3. Valige kasutajaliideses all vasakul väli [Hooldusmenüü].
   ✓ Kuvatakse hooldusmenüü.
4. Valige väli [▶] [Hooldus].
   ✓ Kuvatakse kõiki tehtud ja eelseisvad hooldused.



5. Valige aknas „Hooldus“ väli [A] [▶].
   ✓ Avaneb katlakivieemaldusprogrammi aken.
   ✓ Nüüd kuvatakse nõue „Reovee äravoolu ummistuse kontroll“.



Katlakivieemalduse tööetapid

1. Katlakivieemalduse padrunelemendi lahtipakkimine



6. Eemaldage Schaereri katlakivieemalduse padrunelement „Uptime!“ pakend.
7. Järgmisse etappi liikumiseks valige ▶.
   ✓ Korraldus eemaldada kohvipaksuanum.

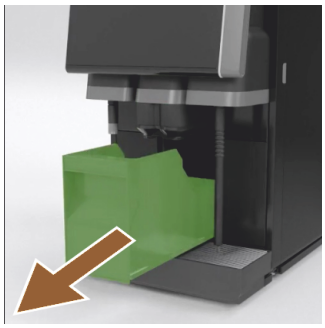
2. Heitvee äravoolu ettevalmistuse kontroll



8. Kontrollige, et miski ei takistaks heitvee äravoolu tilgaaluselt.
   Vt ptk "Ettevalmistused Heitvee äravoolu kontrollimine"

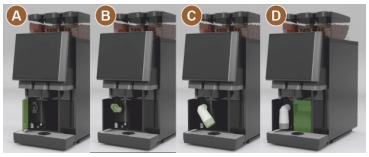
   TEAVE: Väli [?] ekraanil aitab samm-sammult teha heitvee äravoolu kontrolli.
9. Järgmisse etappi liikumiseks valige ▶.
   ✓ Korraldus eemaldada kohvipaksuanum.

3. Kohvipaksuanuma eemaldamine



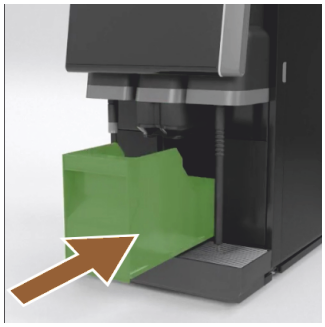
10. Võtke kohvipaksuanum kohvimasinast välja, tühjendage ja puhastage.
    ✓ Nõue sisestada padrunelement.

4. Paigaldage padrunelement



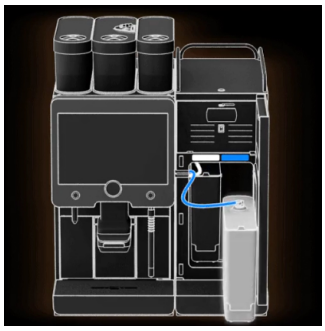
11. Avage eesmine vasak kate [A].
12. Eemaldage sulgurkork, pöörates seda vasakule [B].
13. Paigaldage pakendist välja võetud padrunelement ja kinnitage, keerates seda paremale [C].
    ✓ Padrunelement on paigaldatud [D].
    ✓ Nõu asetada tühi kohvipaksuanum masinasse tagasi.

5. Kohvipaksuanuma uuesti kohale asetamine



14. Lükake puhas kohvipaksuanum masinasse tagasi.
    ✓ Korraldus eemaldada piimaanum (lisavarustus).

6. Eemaldage piimaanum (lisavarustus) jahutusmoodulist



15. Võtke piimaanum jahutusmoodulist välja, tühjendage ja puhastage see.

    MÄRKUS Hoiustage piimaga täidetud piimaanumat katlakivieemalduse ajal jahedas.

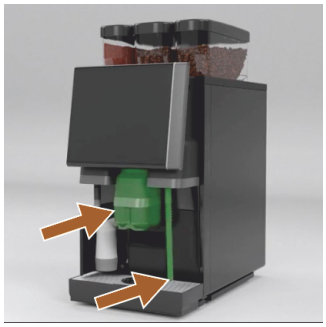
16. Järgmisse etappi liikumiseks valige  .
    ✓ Nõue asetada tühi puhastusanum jahutusmoodulisse.

7. Asetage puhastusanum jahutusmoodulisse (lisavarustus)



17. Asetage tühi puhastusanum jahutusmoodulisse.
18. Pistke piimavoolik puhastusanuma kaane sisse.
19. Sulgege jahutusmooduli uks.
20. Järgmisse etappi liikumiseks valige .
    - ✓ Korraldus viia joogiväljastusdüüs ja aurutoru (lisavarustus) õigesse asendisse.

8. Joogiväljastusava ja aurutoru (lisavarustus) viimine õigesse asendisse

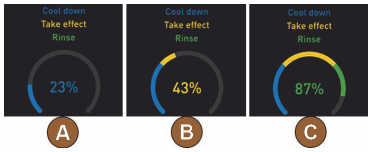


21. Eemaldage tassirest tilgaalusest.
22. Lükake joogiväljastusava alumisse asendisse (manuaalne joogiväljastusava).
23. Suunake aurutoru (lisavarustus) tilgaalusele.
24. Järgmisse etappi liikumiseks valige .
    - ✓ Nõue lugeda kasutusjuhendi ohutusjuhiseid.

9. Katlakivieemaldusprotsessi käivitamine

Katlakivieemaldusprotsess kestab vähemalt 85 minutit. Katlakivieemaldus peatatakse pausiväljaga [II]. Katlakivieemaldust saab katkestada väljaga [X] kuni sammuni [8].

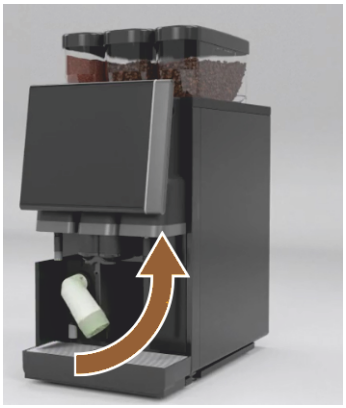




25. Käivitage katlakivieemaldusprotsess väljaga [A] [].
    - ✓ Katlakivieemalduse edenemine kuvatakse [%].
    - ✓ Katlakivieemaldus lõpeb 85 minuti pärast.
    - ✓ [A] Käivitub masina jahutus (sinine).
    - ✓ [B] Katlakivieemaldus (kollane) on aktiivne.
    - ✓ Loputus (roheline) on aktiivne.

Katlakivieemaldust saab katkestada väljaga [] ja jätkata väljaga [].

10. Katlakivieemalduse padrunelemendi eemaldamine



HOIATUS Enne katlakivieemalduse padrunelemendi eemaldamist oodake kindlasti ära ekraanil kuvatav korraldus.

Tingimus:

- Katlakivi eemaldusprotsess on lõppenud.
- Ekraanil kuvatakse korraldus eemaldada katlakivieemalduse padrunelement.

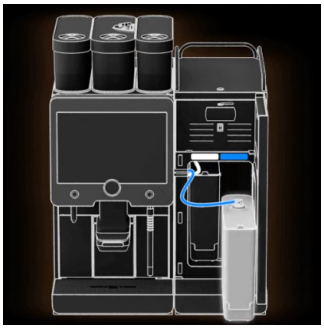
26. Eemaldage masinast katlakivieemalduse padrunelement.
    ✓ Korraldus asetada kaitsekate oma kohale tagasi.
27. Asetage roheline kaitsekate oma kohale tagasi.
28. Sulgege eesmine vasak kate.
29. Järgmisse etappi liikumiseks valige [▶].
    ✓ Nõue eemaldada puhastusanum.

11. Puhastusanuma eemaldamine jahutusmoodulist (lisavarustus)



30. Tõmmake piimavoolik puhastusanuma kaanest välja.
31. Eemaldage puhastusanum jahutusmoodulist.
    MÄRKUS „Twin Milk"-varustusega masinatel on kaks piimavoolikut.
32. Järgmisse etappi liikumiseks valige [▶].
    ✓ Ilmub korraldus paigaldada piimaanum.

12. Piimaanuma paigaldamine jahutusmoodulisse (lisavarustus)



33. Võtke puhastusanum jahutusmoodulist välja.
34. Paigutage piimaanum jahutusmoodulisse.
35. Järgmisse etappi liikumiseks valige [▶].
    ✓ Nõue tellida katlakivieemalduse padrunelement.

13. Katlakivieemalduse padrunelemendi tellimine

Tingimus:

- Tootenumber kuvatakse kasutajaliideses.

36. Tellige hooldustpartnerilt järgmiseks katlakivieemalduseks uus padrunelement.
37. Järgmisse etappi liikumiseks valige [▶].
    ✓ Nõue tellida katlakivieemalduse padrunelement.

14. Lõpetage katlakivieemaldusprogramm ja taaskäivitage masin



- ✓ Katlakivieemaldusprogrammi suletakse.
- ✓ Masina taaskäivitamine.
- ✓ Töövalmis, kuvatakse kasutusliides.
- ✓ Hooldusmenüüs kuvatakse viimati tehtud katlakivieemaldus jaotises „Hooldus“.

8.2.4 Vajalik katlakivieemaldusmaterjal

- 1x Schaereri katlakivieemalduse padrunelement SCSoul „Uptime!“
- 1x Schaereri puhastusanum 1 l, sinine
- 1x Schaereri puhastusanuma kaas
- Kindad
- Kaitseprillid

8.2.5 Katlakivieemalduspadruni kasutuselt kõrvaldamine

Katlakivieemalduse padrun koosneb plastist ja see on pärast katlakivieemaldust täielikult tühjendatud ja veega loputatud.

- ▶ Utiliseerige katlakivieemalduse padrun nõuetekohaselt teostatud katlakivi eemaldamine järel olmeprügiga.
- ▶ Kui katlakivieemaldus katkestatakse, tuleb katlakivi eemaldamine padrun kõrvaldada kohalike eeskirjade järgi ohtliku jäätmena.

9 Tõrgete kõrvaldamine

9.1 Rikkenäidud

Eristada saab järgmisi rikkenäite:

- Funktsiooni valgustus
- Teated displeil

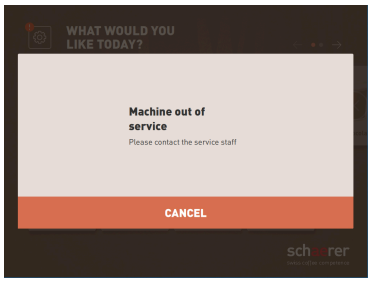
9.1.1 Funktsiooni valgustus

Kohvimasin on standardselt varustatud funktsionaalse valgustusega. Eelseisvatest veateadetest antakse lisaks ekraanil olevatele teadetele märku kohvimasinal põlevate LED-värviribadega.

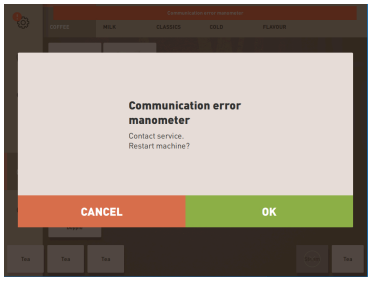
Erinevatel värvidel on järgmised tähendused:

- valge: Kohvimasin on kasutusvalmis
- oranž: Peagi on tegevus nõutav (juurdevalamine, puhastamine jms)
- punane: Masina viga (piimaanum tühi, jahvati blokeeritud, vee läbivoolu viga jms)

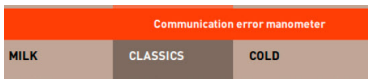
9.1.2 Teated displeil



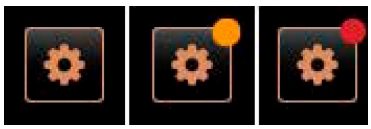
Joon.: Veateade „lihtne“



Joon.: Veateade „spetsiifiline“



Joon.: Veateade „spetsiifiline“



Joon.: Väli [Hooldusmenüü]

Ekraanil saab eristada järgmisi teateid:

- Lihtne veateade
- spetsiifiline veateade
- veateated hooldusmenüüs

Tingimus:

- Kasutajaliideses on „Teavitusrežiimi näidiku“ jaoks aktiveeritud „Lihtne veateade“.

✓ Veateate korral ei tööta kohvimasin seni, kuni hooldustöötaja on vea kinnitanud.

✓ Näidatakse korraldust „Teavitage hooldustöötajat“.

✓ Veateadet ei saa kinnitada.

► Teavitage hooldustöötajat.

Tingimus: Kasutajaliideses on „Teavitusrežiimi näidiku“ jaoks aktiveeritud „Spetsiifiline veateade“.

✓ Veateate korral katkestab kohvimasin mõneks ajaks töö.

✓ Näidatakse korraldust „Taaskäivitus“ või „Teavitage hooldustöötajat“.

✓ Veateateid saab osaliselt kinnitada.

1. Olenevalt vea liigist teostage üks järgmistest tegevustest:
2. a) Järgige tegevuskorraldust ja kviteerige veateade.
3. b) Puudutage välja [OK] taaskäivitamiseks.

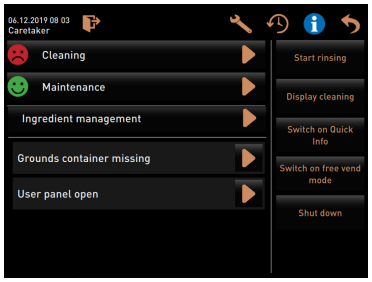
   ✓ Eelseisev viga on kviteeritud või kohvimasin teostab taaskäivitust.

   ✓ Kohvimasin on taas kasutusvalmis.
4. Kui veateadet ei saa kviteerida, informeerige hooldustehnikut.

Lisaks kasutajaliideses olevatele veateadetele kuvatakse veateated ka hooldusmenüüs.

Välja [Teenindusmenüü] kaudu avatakse hooldusmenüü.

Kasutajaliideses informeerib välja [Hooldusmenüü] eelseisvast informatsioonist või veateadetest:

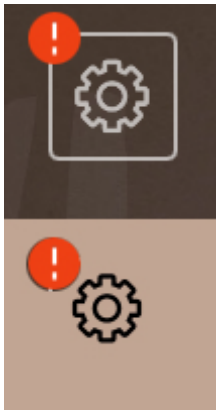


Joon.: Lehekülg „Hooldusmenüü" veateatega

- värvikoodita: Hooldusmenüüs ei ole teateid.
- Oranž: Hooldusmenüüs on informatsiooni.
- Punane: Hooldusmenüüs on veateated või tegevuskorraldused.

Lehekülg „Hooldusmenüü"

1. Puudutage välja (Hooldusmenüü).
   ✓ Avaneb hooldusmenüü ja loendatakse kõik eelseisvad veateated.
2. Avage veateade väljaga .
3. Teostage kuvatud tegevuskorraldus ja kviteerige vajaduse korral klahviga [OK].
4. Kui veateadet ei saa kviteerida, informeerige hooldustehnikut.



Joon.: Hooldusmenüü eelseisva veateatega

Variant: Veateated hooldusmenüüs

Vastava varustusega masinad annavad märku eelseisvatest veateadetest; lisaks süttivad kohvimasinal värvilised LED-ribad.

Joogiväljastus on aktiivse punase vea-/tõrketeate korral tõkestatud, kuni nõutud käsk on täidetud.

▶ Puudutage vajadusel järgmisi eelseisvaid veateateid hooldusmenüüs ning kõrvaldage need vastavalt alljärgnevalt kirjeldatud meetmetele.

Kui veateade jääb alles, võib olla tegemist rikkega.

▶ Pidage nõu hooldustpartneriga (vt www.schaerer.com).

9.2 Ekraaniteatega rikked

Ekraaniteatega rikete korral eristatakse järgmisi kategooriaid:

▶ Rike
▶ Viga
▶ Nõudmisel
▶ Märkus

9.2.1 Ekraaniteade „Märkus"

Järgmised ekraaniteated on juhtimissüsteemi salvestatud sinisena.

Ekraaniteade	Põhjus	Kõrvaldamine
Tähelepanu: Ummistunud heitvee äravool võib põhjustada uputuse.	Kohvipaksu jäägid on heitvees.	▶ Kontrollige heitvee äravoolu ja tilgaalust ummistuse osas ja puhastage.
Oodake kuni arveldussüsteem on täielikult lähtestatud.	Lähtestamine on pooleli.	▶ Oodake kuni arveldussüsteemi lähtestamine on lõpule viidud.
Oodake telemeetria ühendust või võtke ühendust hooldusega.	Tunnus „Coffee Link“ on ootel.	▶ Taaskäivitage telemeetria. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hooldustpartneriga.

9.2.2 Ekraaniteade „Viga“

Järgmised ekraaniteated on juhtimissüsteemi salvestatud kollasena.

Ekraaniteade	Põhjus	Kõrvaldamine
Keedukambri pöörleva liikumise digitaalsensori tõrge	Keedukambri mootori kodeerimisseadet ei tuvastatud masina lähtestamise ajal.	▶ Taaskäivitage kohvimasin. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hooldustpartneriga.
Viga automaatsel jahvatuskorrektuuril keskel, vasakul või paremal	Jahvatusastme automaatse regulaatori mootor töötab vigaselt.	▶ Katkestage jahvatusastme reguleerimine. ▶ Taaskäivitage kohvimasin. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hooldustpartneriga.
Masina konfiguratsiooni viga	Esineb erinevus tarkvara ja masina riistvara vahel.	▶ Alustage riistvara tuvastamisega. ▶ Taaskäivitage kohvimasin. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hooldustpartneriga.
Aurutoru temperatuurianduri katkestus	Aurutoru temperatuuriandur ei ole suletud.	▶ Taaskäivitage kohvimasin. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hooldustpartneriga.
Aurutoru temperatuurianduri lühis	Aurutoru temperatuuriandur on defektne.	▶ Taaskäivitage kohvimasin. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hooldustpartneriga.
Katlakivieemalduse/puhastuse lähtestamine	Puhastamine/katlakivieemaldus on katkestatud/mitte täielikult lõpetatud.	▶ Viige „Hooldusmenüüs“ läbi puhastamine/katlakivi eemaldamine. ▶ Tühistage „Hooldusmenüüs“ puhastamine/katlakivi eemaldamine.
Piimaanum varsti tühi	Piimatase on piimaanumas liiga madal.	▶ Eemaldage piimaanum. ▶ Puhastage piimaanum põhjalikult. ▶ Täitke piimaanum värske eeljahutatud piimaga (3–5 °C) ja asetage uuesti kohvimasinasse.
Kohvipaksuanum peagi täis	Kohvipaksuanumasse mahub umbes 60–70 kohvipätsi.	▶ Tühjendage võimalusel kohvipaksuanum.
Sulgege juhtpaneel	Juhtpaneel on avatud või pole täielikult suletud.	▶ Vajutage juhtpaneel alla, kuni see lukustub.

Ekraaniteade	Põhjus	Kõrvaldamine
Väline joogiveepaak (lisavarustus) on peatselt tühi	Välise joogiveepaagi (lisavarustus) veetase on liiga madal.	▶ Täitke võimalusel joogiveepaak.

9.2.3 Ekraaniteade „Rike“

Järgmised ekraaniteated on juhtimissüsteemi salvestatud punasena.

Ekraaniteade	Põhjus	Kõrvaldamine
Piimaanum tühi	Piimatase piimaanumas on madal või piima pole.	▶ Täitke piimaanum otsekohe. ▶ Võtke värske piima anum välja. ▶ Puhastage anum hoolikalt. ▶ Täitke anum eeljahutatud värske piimaga ±5 °C ja asetage uuesti masinasse.
Flavour Point (siirupimoodul) 1–4 tühi	Flavour (siirup) pudel 1–4 tühi	▶ Käivitage hooldusmenüüs protsess „Flavour 1–4“. ▶ Viige läbi kuvatud ekraaninõudmised. ▶ Eemaldage voolik ja puhastage. ▶ Ühendage voolik uuesti ja aktiveerige siirupipump väljal [Pumba käivitamine].
Kohvipaksuanum täis	Kohvipaksuanumasse mahub umbes 60–70 kohvipätsi.	▶ Tühjendage kohvipaksuanum. ▶ Loputage kohvipaksuanum ja hõõruge kuivaks. ▶ Asetage kohvipaksuanum uuesti kohale.
Paigaldage kohvipaksuanum	Kohvipaksuanum puudub.	▶ Paigaldage kohvipaksuanum korrektselt masinasse.
	Kohvipaksuanum pole lõpuni masinasse lükatud.	▶ Paigaldage kohvipaksuanum korrektselt masinasse.
Välise joogiveepaagi (lisavarustus) täitmine	Välise joogiveepaagi (lisavarustus) veetase on liiga madal.	▶ Eemaldage tasemekontrollseade joogiveeanumast. ▶ Peske joogiveeanumat puhta veega ja pange täis. ▶ Asetage tasemekontrollseade tagasi.
Heitveepaaki tühjendamine (lisavarustus)	Välise heitveepaagi täitekogus on saavutatud.	▶ Eemaldage heitveepaagist tasemekontrollseade. ▶ Tühjendage heitveeanum. ▶ Loputage heitveepaak. ▶ Asetage tasemekontrollseade tagasi.

Ekraaniteade	Põhjus	Kõrvaldamine
Veski keskel (standard), veski paremal (lisavarustus) ülekoormatud või blokeeritud	Määratletud ajavahemikus mõõdeti liiga kõrge vooluväärtus (> 8 A). Masin üritab jahvatusprotsessi 5 korda uuesti alustada, seejärel ilmub teade „Vasakul või paremal asuv veski on ülekoormatud“. Kui sellises olukorras püütakse veel kord jooki tellida ja probleem on endiselt olemas, ilmub teade „Parem või keskmine veski /ummistunud“. Joogiväljastus on ummistunud.	▶ Lülitage kohvimasin välja. ▶ Kontrollige, kas veskid on ummistunud, ning eemaldage mistahes võõrkehad. ▶ Taaskäivitage kohvimasin. ▶ Kui veateade kuvatakse uuesti, siis pole tõrge kadunud: Pöörduge hooldduspartneri poole.
Täitke ubadega (keskmine veski tühi)	Keskmine oamahuti on tühi.	▶ Lisage ube.
Täitke ubadega (parempoolne veski tühi)	Parempoolne oamahuti on tühi.	▶ Lisage ube.
Sisestage kohvipulber käsitsi täitmise avasse	Käsitäitmisava kaudu kohvipulbrit ei lisatud.	▶ Avage keskmise oamahuti käsitäitmisava kaas. ▶ Lisage kohvipuru. ▶ Sulgege käsitäitmisava kaas.
Lisage šokolaadi või piimapulbrit 1. anumasse (1. pulbrimahuti on tühi)	Esimene pulbrimahuti on tühi.	▶ Täitke esimene pulbrimahuti.
Lisage kakao- või piimapulbrit teise mahutisse (pulbrimahuti on tühi)	Teine pulbrimahuti on tühi.	▶ Täitke teine pulbrimahuti.
Tee või kohvi kuumaveeboileri liiga kõrge temperatuur	Vee juurdevool on katkenud.	▶ Kontrollige välise/sisemise joogiveepaagi (lisavarustus) taset ja püsiveeühenduse olekut.
	Kohvimasin on üle kuumenenud.	▶ Lahutage kohvimasin vooluvõrgust ja laske maha jahtuda.
	SSR ei tööta.	▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hooldduspartneriga.
	Ületemperatuuri lüliti on rakendunud.	
Auruboileris liiga kõrge temperatuur	Vee juurdevool on katkenud.	▶ Kontrollige välise/sisemise joogiveepaagi (lisavarustus) taset ja püsiveeühenduse olekut.
	Aurusüsteem on ummistunud.	▶ Kontrollige ja puhastage jookide väljavoolu ja aurusüsteemi.
	Kohvimasin on üle kuumenenud.	▶ Lahutage kohvimasin vooluvõrgust ja laske maha jahtuda.
	SSR ei tööta.	▶ Pöörduge hooldduspartneri poole.
	Ületemperatuuri lüliti on rakendunud.	

Ekraaniteade	Põhjus	Kõrvaldamine
Kuuma vee temperatuur on liiga madal, auruboileri temperatuur on liiga madal.	Kuumutusfaas on aktiivne.	▶ Oodake, kuni masin on soojenenud.
	Kuumutamisel ilmnes tõrge.	▶ Võtke masin vooluvõrgust välja. ▶ Ühendage see uuesti vooluvõrku ja lülitage sisse.
Soojaveeboileri soojendusaja lõpp Auruboileri soojendusaja lõpp	Kuigi soojendus on sisselülitatud, ei saavutatud nimitemperatuuri 5 min jooksul.	▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Lühis kuumaveeboileris NTC Lühis auruboileris NTC	Emaplaat ei tuvasta takistust. Mõõdetakse maksimaalset temperatuuri (u 150 °C). Joogiväljastus on ummistunud.	▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Kuumaveeboileri NTC töö katkestamine Auruboileri NTC töö katkestamine	Temperatuuriandur on katkestatud. Mõõdetakse minimaalset temperatuuri.	▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Keedukambris on liigvool	Keedukambri mootor tuvastas liigvoolu.	▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Keedukambris on jõudevool	Ka siis, kui keedukamber ei ole töös, peab selles olema minimaalne vool. Kui see pole nii, esineb viga. Põhjuseks võib olla keedumoodul, vooluringiplaat või kaabeldus.	▶ Kontrollige, et keedumoodulis poleks takistusi. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Katlakivieemalduspadruni paigaldamine	Kasutage katlakivieemalduseks vajalikku katlakivieemaldajat.	▶ Katlakivieemalduspadruni paigaldamine. ▶ Eemaldage padrun pärast katlakivi eemaldamist ja vastavalt ekraanil kuvatut teatele.
Keedumooduli ajalõpp	Keedumoodulil on väike lüliti menüüpunkti „Algseadistus“ jaoks. Keedusilindri asend tuvastatakse voolusuuruse mõõtmise kaudu. Tuvastatakse järgmised tippväärtused: Ülemine ja alumine asend Määratletud on järgmine time-out: Kui 10 s jooksul peale keedukambri liikumist ei tuvastata voolu piirväärtust, kuvatakse „Keedukambri time-out“.	▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.

Ekraaniteade	Põhjus	Kõrvaldamine
Veevoolu viga	Kohvitoote väljastamisel teeb läbivoolumõõtur kindlaksmääratud arvu miinimumpöördeid. Täielik või osaline ummistus veesüsteemis on tõenäoline.	▶ Kontrollige joogiveepaagi taset ja püsiveeühenduse olekut. ▶ Kontrollige sisemist või välimist joogiveepaaki (filtri settega küllastumine vähendab vee läbivoolu). ▶ Kontrollige, kas ülemine kolb on osaliselt või täielikult ummistunud. ▶ Kontrollige jahvatusastet. **TEAVE**: Kui veskiseadistus on liiga peen jahvatus, võib see vee läbivoolu takistada või selle täielikult blokeerida. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Viga aurutoites	Tasemeandur tuvastab auruboileris madalama taseme. Boilerit prooviti täita. Tasemeandur ei tuvastanud siiski 60 s jooksul vee olemasolu. Täitmisprotsess katkestati. Auruga valmistatavate jookide väljastamine peatatakse.	▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Mod-siini töötlusviga BP	Võimsuselemendi ja puuteekraani vaheline andmesideviga	▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Mod-siini töötlusviga MV	Manomeetri ja puuteekraani vaheline andmesideviga	▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Modbusi töötlusviga MR	Jahutusmooduli ja puuteekraani vaheline andmesideviga	▶ Kontrollige jahutusmooduli ja masina vahelist kaabeldust. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Viga maksesüsteemis	Loenduri ja puuteekraani vaheline suhtlusviga.	▶ Taaskäivitage masin. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Kohvimasin ei tööta	Iseteenindusrežiimi seadistus, kui ühtki jooki pole erinevatel põhjustel võimalik väljastada.	▶ Parameetri seadistus „Konfiguratsioon“ – seadistage „Taimeri režiim“ vastavalt. ▶ Kontrollige tooteid, nagu kohvioad, piim, kakao- või piimapulber. ▶ Kontrollige jahutusmooduli temperatuuri. ▶ Viige läbi eelseisev puhastus või katlakivieemaldus. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Kommunikatsiooniviga (erinev)	Andmesideviga tarkvara ja erinevate moodulite vahel, nagu nt HCU toiteüksus, Flavour Point, keedukamber, manomeeter jms.	▶ Taaskäivitage kohvimasin. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.

9.3 Ekraaniteateta rikked

Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
Displei on pime.	Kohvimasin ei ole vooluvõrku ühendatud.	▶ Ühendage kohvimasin vooluvõrku. ▶ Lülitage kohvimasin sisse. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
	Kohvimasin ei ole sisse lülitatud.	▶ Lülitage kohvimasin sisse. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Piimaga jooke ei ole saadaval.	Piimaanum on tühi.	▶ Täitke piimaanum. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
	Piimasüsteem on ummistunud.	▶ Tehke igapäevane puhastus. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
	Piimasüsteem on ekslikult desaktiveeritud.	▶ Kontrollige kohvimasina ja jahutusmooduli juhtkaabli ühendust. ▶ Piimasüsteemi aktiveerimine. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Siirupiga (Flavour Point) jooke ei ole saadaval.	Siirupipudel on tühi.	▶ Täitke siirupipudel. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
	Flavour Point süsteem on ummistunud.	▶ Tehke igapäevane puhastus. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
	Flavour Point süsteem on ekslikult desaktiveeritud.	▶ Kontrollige kohvimasina ja Flavour Pointi juhtkaabli ühendust. ▶ Tehke igapäevane puhastus. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
Piimavahuga jooke ei ole saadaval.	Piimaanum on tühi.	▶ Täitke piimaanum. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
	Piimasüsteem on ummistunud.	▶ Tehke igapäevane puhastus. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.
	Piimasüsteem on ekslikult desaktiveeritud.	▶ Kontrollige kohvimasina ja jahutusmooduli juhtkaabli ühendust. ▶ Piimasüsteemi aktiveerimine. ▶ Tehke igapäevane puhastus. ▶ Kui tõrge jääb alles, võtke ühendust hoolduspartneriga.

10 Masina lahtivõtmine ja kõrvaldamine

10.1 Deinstallatsioon

Pärast kasutuse lõppu

Pärast kohvimasina kasutamise lõppu demonteerige kohvimasin ja kõrvaldage keskkonnasäästlikult kasutusest.

10.2 Kasutuselt kõrvaldamine



Kõrvaldage kohvimasin kasutusest kohalike ja riiklike õigusaktide järgi.

- ▶ Pöörduge hooldustpartneri poole.